+ ma

m a̲ (m$\overset{1}{\underline{a}}$ein /

/m$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}nea, m\overset{2}{\underline{a}}$nene /, A: = mang/

?

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ macka sammen

make sámen

röra ihop utan ordning.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mackelerad

makalérad. adj., om väggar som uppförts enl. den av Maclean införda metoden med gjutna lerväggar utan stolpar.

makalérada vèga

Anderslöv

makalérade vèje från Alstad Skytts

1934. Nr 389 I. Ingers.

+ madik

máḏrεtʃ, pl. -e

mask i mat.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ˣmadrik

mádrik, -en, -e, -ane =mask
larv́

i den spràken sad mádrike

Geslöv

mádrike di va fjòke a fèda.

Fru Ahlstad.

A. Chr.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

*madrik II

dær e mádrrke ozer sténen.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

× madusa

madú̲(v)se, -en

stort, kraftigt furutimmer.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

magesí̱n, -en = magasin

ká̱kens magesí̱n „Korkens magasin. handl. Korks magasin.

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

magbälte

màvebélte .-ed

tryck tvärs öfver magen.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mage

mà̱ve, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mage

s.

mave (a̲)

-- den som har dålli mave

s. 64

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mage

mà̱ve, --n = mage

nar hom hade soḏad a kra̱med en tà̱ge, so va mà̱ven i sin rè̱te géf̱g. Fru Alstad. 1931.

di ble dòḻie i mà̱ven ov ed.

Fru Alstad. O. Ch.

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

mage II

po fàstenes màve.

Gislöv.

de svíer néls so dánt i màven,
fár han en sýp, so gar de óver
po stózen.

(ramse framfört av en tiggare fr. Hvellinge)

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

m$\overset{2}{\underline{a}}$gə (m$\overset{2}{\underline{a}}$gən, m$\underline{a}$gə, m$\overset{2}{\underline{a}}$gənə), m.: mage

mage;

Nyare form i st. f. m$\underline{a}$va.

so h$\underline{ɑ}$lt dɛ bø$\overset{2}{\underline{t}}$ən $\underline{o}$vər m$\overset{2}{\underline{a}}$gən

(L. Reng)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mage

mà̲ge -en

Rspr-påv. form

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

m$\overset{2}{\underline{\text{a}}}$vḙ, -n

S. mage

V. Ahlstad Skytts

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ma̠²vɐ, -ɐn, -ər, -ərnɐ. mage

mage.

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923 Nr 388.

m$\overset{1}{\underline{\text{å}}}$gər, -t, m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$gre adj. $\overset{\text{mager}}{\text{ma-}}$
ger

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

magen

má̲gen pl. mà̲gre

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

ma̲ger (ma̲gert, ma̲gre), adj. = mager;
helse gra̲u-mara̲n, ad ma̲ger
ha̲n e dö̲ (Hanna)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

×magahosta

mà̲vehó̲ste. -en

namn på ett slags hosta.

Kyrkoköpinge. Dalköpinge. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

²må̲vepì̲ne, -n magapina

= magpina: magplågor. Trelleborg
Hvelling.

kó̲njak de e den bé̲ste me̤desi̲nen
imod ²må̲vepì̲ne.
Trelleborg.

jà har só̲den må̲vepi̲na.
Hvellinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

magerlagd

mà̲gerlá̲jd

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

maghosta

mà̲vehó̲uste, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mag-ont

maveont

(a̲)

= magplågor

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 64

Nils Winqvist 1957 Exc.

magra
v.

màgra -ar -ade -ad

(= sata óv)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mag-vånd

màvevénd

man skulle ike låta ett barn göra kullebytta. ty då kund det bliva màvevénd = magen kund vända sig.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

maj = maj

den fyste maj do skole di
ga omkrij a ²gåze. Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

maj, s. = Maj; maj

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

+ maja
v.

màja -ar -ada -ad

smycka med grönt. strö grönt på golfvet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× maja

màj̟ɐ, -ɐr, -ɐdɐ, -ɐd

= klâda eller pryda med grönt.

Ant. i Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

maja
v

maje Lås màja

bestrò me' grònt

…Såne o maje frå fåstedaren
hän ti' po.rten.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

majstáŋ̱ , -en = majstång

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

maka
v.

mà̲ge -er -ede -ed

kopulera (om fåglar)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

maka
v.

màge -er -ede -ed

para sig, om fåglar.

Fru Alstad.

Längre västerut (Håslöv) màge etc.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

²må̠kelọ̀s. -t. -e. makalös.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

²makas

²mảᵒge, -de, -d, ²mảᵒgət, mảᵒges

v. betäcka (om djurhanne vid parning)

de ²mảᵒges i ²nåken (yttrades om trollsländor)

V. Ahlstad

Skytts

De ɛ ²himəlsfit som ²pøgərne ²mảges i (sades när man fick något dåligt och osmakligt att dricka)

V. Ahlstad

Nr 366 N. Hänninger 1917-18. Skytts

make
s.

mà̠ge .-en

make. like ; hen mà̠ke.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× make
s.

màge, -en

sädesämne i ägg.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

må̲γlɛ (må̲γlɛt, må̲γlɛa), adj.:
maklig
maklig;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

maklig

mà̲geli, n. mà̲gelet

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

maklig

mà̲geli · mà̲gelat, mà̲gelie, maklig.

Fru Alstad; Gislöv. Dalköpinge.

te a rìg̲a de e mà̲geliare en som a skrì̲va. Gislöv.

Skytte.

Nr 389. L. Ingers 1924.

m$\overset{2}{\text{å}}$glet adv. makligt

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mákrel, s. = makrill;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

makt

ma̠jt. ¹en = makt. förmåga

(mæ̠jt. Fru Alstad)

ma̠jt Fuglie

Hammarlöv

St. Hammar, Trelleborg.

Maglarp

"ýstarpå sia̠a di mǽ̠jt". St. Hammar.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

makt
s.

ma̱jt. ´en

makt, kraft

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mæ̱jt, -en , makt, förmåga

di skoḻe joṟe kosstíḵen, so skoḻe kom̱ èṉte ha mæ̱jt me a kom̱e a kvæ̱̀ve dom. (näml. maran)

Fru Alstad.

1-Jul 1922

Nr 389

Skytte

makt II

so hade hom ìjen mǽ̱jt me dom.

Gislöv.

mæ̱jt i Fru Alstad. V. Alstad. Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× makta
v.

mà̱jta, -er, -ade, -ad

måkta, orka, förmå.

Hvellinge, Maglarp. Trelleborg. St. Hammar

ja mà̱jter ànte sæ̱l.
Hvellinge.

ja mà̱jter ànta må læ̱gar. Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.—

+ makta
v.

mà̲jte, -er, -ede, -ed

orka, förmå, orka lyfta.

di kóm̲ e̲ter som di mà̲jtede = de
kommo efterhand som de kunde.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ma̱²gta (ma̱²gtada, ma̱²gtad), v.: makta;

hωn va so tret, so tret, so hωn kωnne knaft ma̱gta fram (Kämp. Kerstin)

hestane de draω̱w o de draω̱w, so me̱jed de ma̱²gtada (Hammar)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+makta

mæ̀jta, -ar. -ade. -ad

d: orka

Gislöv[1]. Fru Alstad, V. Alstad

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mœ̠²jta, ²-ar, ²-ada, ²-ad v. makta v.

"makta", orkamad.

mœ̠²jtar du ma he̠²lan span̠.

Gylle

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

m$\overset{2}{\text{ạ}}$jtę, -dę, -d, m$\overset{2}{\text{ạ}}$jtər *makta v.

mäkta, orka

Fr. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× maktenslös

mæ̀jtenslǿs, pl. -e

orkeslös, svag. kraftlös

Fru Alstad

sỳltne a mæ̀jtensløse.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

+ maktenslös

mà̠jtenslọ̠́s

kraftlös.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mal

ma̲l. -́en

=măg

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mal

mal, ´-en

= ryggmärg.

di skola há målen i fàurebénen; de va so gót.

Fru Alstad. O. Chr.

389 1/1-5 1938. Skytts

mala

mà̲le . pres. ma̲l, pret. ma̲l

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mala

måle, mol, måled, målen

målər v. mala

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

makt

ma̱ʒt: ha̱ ma̱ʒt me (någon):
ha vālde ɛfrɛ (ngn) (om hexa);
no̱r dɛ ha̱da sɛṯ blɷ̱wɛd
ow do̱m, so ha̱da dɛ ɛŋ̱an
ma̱ʒt me do̱m mɛ̱k (Kinf. Kand.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

makt

ma̲gt. : makt;

ja ha̲r inte ma̲gt o ſjy²te na̲d o
dar kan i²nte ble̲j na̲¹n ma̲gt på
ſjy²te̲n ø̲re om da̲n [Kånf.]; frisch.

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mala
v.

mà̲le

sup. ma̲ld

p.p. mà̲len

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

måle (mωl, måled), v.= mala

s. œen skωlen hårpes. do tωs mala;

hårpeflöged s fråw, o so va

den förr te måle (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mala

m^{2}å̲le. ^{1}-er. mo̲l. m^{2}å̲led,

el. m^{2}å̲lde. ma̲ld. mala.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mala

màle, -en   màle

mala; spinna som en katt; vara på dåligt humör.

kátten måler sådannt

sidd ute där å ma(

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$le, -er, m$\underline{\text{o}}l, m\overset{2}{\underline{\text{å}}}$led. = mala

Häslöv. Fuglie, L. Slågarp, Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mala II.

hære e lɛ́t̲, som skal̲a mà̲les
(sagt av en kund i möllan)

Håslöv

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mala v.

mà̱lad (sup.)

'malt'

532 : 23

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mala v.

må̠l (pret.)
'malde'

552 : 23

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mala v.

mà̰la (mɑl malad)

532:23

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× malack
adj.

malák̠

uttröttad.

389. Gislöv. Skytts hd.

+ malaresand

mà̱leresån, -en mà̱leresá̱n
kvicksand

Dar̃e mà̱leresån på Flà̱drugen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ malja

màlje -en -er -erne

silverknapp. hyska av silver.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

må²lja (må²ljan, må²ljar, må²ljarna malja), b. = malji;

dɛ hade gærna seks elər å²tə må²ljar ɛɛt ö²valyw, søtmå¹ljar (Kun)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

⁺mall

maḻ (må¹ḻen), m.: märg; dæ̱t va so me̱jen må¹ḻ i dɛ bé¹nen (Kunf.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

malle s.

màle

'det mjuka, inkråmet
i bröd'

532:5

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+ malle

màl̲e ,-en

det inre, mjuka i brödet (i motsats till skòrpen, skorpan).

Gislöv. Trol. allm.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

× malle

màḻe m. -en

det inre, mjuka i bröd (i motsats till skorpan)

Anderslöv.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

Malmös-byarna

màlmasbyjarne

benämning på byarna i närheten av Malmö i Oxie härad (Tygelsjö, V. Klagstorp, Bunkeflo m. fl.)

ant. i Reng.

1936. Nr 389 I. Ingers. Skytts

malt

ma̲lt. -ˊad

Allm. i Skytts.

vi ma̲l má̲lt me en stáŋ̲ i ló̲ftad.

Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

malt, = malt; malt

nor kåwen va nybåran, skule
en fsærad sil stopas iy dan ma
vol. men nor ja fsente i
korzsgåren, so skule de ha
en sånterompe o en nåwe
målt (Norie)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

malt

malt, ^{1}-ed s. malt

V. Ahlstad

Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mælt,¹-en s. malt

malt̄.

Gylle Vaytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

malt

ma̲lt, -́ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

malt

ma̲lt, -ed

jòr̲e má̲lt = bereda malt.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

× maltflake

mà̱lteflá̱ge, -en, -er, -erna

genombruten skiva varpå maltet lägges till torkning i kölnan.

mà̱lteflá̱gerna va ov bræ̱der me téṯ bà̱rede hóḻ som slap rö̱jen iŋ.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

maltkvarn

maltkvá̲rn, -en, -er, -erne

handkvarn för malning av malt.

Fr. Alstad.

kvarnhú̲sed de va dæn di hade maltkvá̲rnen.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× malt-torkare

s.

maltoŕ̲ora, m.

malt-torkare. fordom ett yrke

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

malåten

mɵ̠l̠é̠t , samt. =

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

malört

malúrt, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

malört

malýrt, s. = malört;

[Artemisia Absinth.]

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

malört

malú̲rt, -en. -er. -erne

flm

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mal$\overset{1}{\underline{u}}$rt   s. melört

V. Alstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

malört-brännvin

malúrtebrenevin. -ed

brännvin med malört.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

malörtabrännvin

malú̲rtebren̲evi̲̊n, -ed

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mamsell

mamsellar (pl.)
'frökenar'
(döttrarna till "ståndspersoner")

4715:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mamsell

mameséḻ -en -er -erne

Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

man

man. ´-en. `-e. `-ene

mànene gårna = de ledande männen i socknen.

ti máns = var och en.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

man̠, ¹-en. ²mån̠e, -ene. man,

Skanör, Falsterbo.

hær e ²gil̠ned pa di̠ ²mån̠ene ¹mę̠

(näml. prästerna).

Petter Jönsson, Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

²man

ma̲n, ¹en, pl. ma̲ne, = man

Best. f. pl. ²må̲nane Fru Alstad, Gislöv, Anderslöv

²må̲nene Hammarlöv Trelleborg, V. Tomarp

mànane jeff omkríng a gra̲nskede elstér. Fru Alstad. 1929.

hare gàmle màne som har dǿd núe. Maglarp. 1932.

Nr 389. I. Ingers 1924. -32. Skytts

man. II.

di va tråan måne bøde ~~[illegible]~~ nabóe

Maglarp.

Larsølsen hide månen

Gislöv.

dær vart par måne hade vad ude a sát. (sc. fiskegarn) Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

man. II.

Pl. man i bet. "besättning":

vi va fèmten mán me vos àla

Skåre i Maglarp.

di far va tré mán nar di seter sìlegárn.

Åhus i Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

man III

màn̲ane i bet. bönderna i en by:

màn̲ane jòr ènte ó̲v -ed

= fåster intet avseende vid d.

Gislöv.

jà sa̲ te màn̲ene: bevá̲re mi

vél̲, hǿd̲en bæ̲r i jæ̲r á̲d hǽ̲r ?

Trelleborg.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

man IV

best. f. mánen såsom tilltalsord till obekanta manspersoner:

va héder mánen? Gislöv.

har bár mánen? "

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers

man:

så satte mannene si ti o
spille kå·rt o dricke tåddi o
rô·jè pive.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Nr 378 Reng.

man

Emil Sommarin 1897-98.

man (månən, månə, månənə), m.:

man; make;

hadə entə månən vad sə fʒøn,
sə hadə entə kvenən kunəd va sə led

(L. Reng)

de satə se nok ə sorgə, ə man ə
kvenə stemdə te ə skulə lys pə

(Kaup. Elena)

SKYTTS

Nr 378 Reng, man

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

man, s.: man, gift man (i motsats till
dreŋ = ogift man)

do vete val inte dreŋene ha
mane me (Kvinf. Norie)

manen va fjɑn, kvɛŋen led (L. Reng)

Är han en gammal man?

nej, han e uŋkar!

Frågan gällde åldern, något som missförstods.

man, s.

ví̲ har batá̲lt stàl̲ad, man!

= vi har betalt gården, karl!

(kom inte med några antydningar om att vi har skuld!)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

man, s.

bɑda kvìʒ̱ar o màṉa

= både kvinnor och män

ob. sg. maṉ

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

man, s.

hor mrad blę̲́r dar po væ̲r mån̲?

= hur mycket blir det per man?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man
pron.

man̲

synes här vara genuint (men utanför Sydväst-Skåne: en)

nær man kom̲er ɛ́ŋ̲ i fàrstuen, so tȧr̲ner man nór̲.

1934. 389. Trelleborg, Skytts hd

man
mon.

man

man vá jo presís som ɛt ɛ́n.

so smǿ man si kɛ́m, so ä̀nta
man sáu -äd.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

mana
v.

mà̲ne -er -ede -ed

ma̲ne nór̲ i já̲ren. besvärja ned i jorden (om prosten Bastian Olders övernaturliga konster, 1600 talet).

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mándel, s. = mandel; mandel

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

manfolk

manfǻlk, -ed
man

manfólk

att hon såm e så gammel
skolle ta säj itt manfålk på=
= skulle gifta sig

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

manfolk, n.: "manfolk," "manfolk
mansperson;

hɯn e ^{2}galen me sene ^{1}manfolk; (Kvinf.);

do e hœr ^{2}möʒe, som har ^{2}flere ^{2}manfolk (Kvinf.);

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

man¹folk, n.: "manfolk;" manfolk

koll.: mankön,

grupp personer af mankön;

dæ̲r e so me̲²gen man¹folk (Kurt.);

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

manfolk

manfólk. -an (pl.)

far ènte manfólken kàfa so bler di vròza. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

manfo^{1}lk, -ed

manfolk

manfolk s.

St. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

manfolk

manfǻllk

mansperson

s. 239.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd

Axel Kock omkr. 1880. Exc.

manfolk

man̲fólk̲en (best. pl.)

'männen'

532:5

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

2
månfolkabỳ̠[j]sor

manfolkbyxor
s. karlbyxor

Anderslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

manfolkadag

manfólkedá̲.

dag som har mansnamn i almanackan

hære en he̲l vik̲e i almenák̲en som har manfólkedá̲.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× manfolkaduglig

manfólkadu̲eli, pl. -e

om unga flickor: kommen till mogen ålder, då sexuallivet fungerar.

nær di ble manfólkadu̲elie, so va de „tø̲̀ser."

Fru Alstad.

1936.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× manfolkanama

manfólkanáma, -ed

= mansnama. gossnama.

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

manfolkastolarna

manfólkesto̲lene;

bänkraden till höger i kyrkan. där man-folken ha sin plats. Jfr. fruntimmerstolarna.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× manfolks-skåver

manfolkesko̊ver

ett slags "skåver"

jfr ×kvinnfolksskåver .

OGT 1962:26.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

mangel

mágel. -en

jfr rull

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

máŋ̱el, -en = mangel

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mangla

màŋle -er -ede -ed

jfr rulla rùl̠e

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

²mȧŋle, -er, -ede, -ed = mangla

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

mangla

ma²ŋlɐ, ²-lɐr, ²-lɐdɐ, ²-lɐd. v.

mangla.

Fjärdingslöv

Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

mangla

inf. màŋle

I genuint Skyttsmål: mæ̀ŋle J-s

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

+ manglefjel

²måŋelfjèl, -en = mangeltrǟ, ett bräde med handtag i form av en häst; användes att föra mangelrullen.

Fuglie

mä̀ŋlafjél
Fr Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× manglefjel II

di skalen vìpe tǿjed pa
màglahólted a fjòre àwen pó
me màglafjèlen.

Fru Alsted.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

194

× manglefjél

ma̲̍ŋləfjè̲l // = mangelbräde;
(ma̲̍ŋləfjè̲lən, ma̲̍ŋləfjè̲lə,
ma̲ŋləfjê̲lənə);

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

* mangelhult

²måŋlǝhὼlt (²måŋlǝhὼltǝd,
²måŋlǝhὼlt, ²måŋlǝhὼltǝn), n. =
mangelstock (af c. 3 fots längd och
2 tums genomskärning), kring
hvilken linnet svepes vid mangling;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ma²ŋlehǫ́lt, -ed, -ena ×manglehult s.

Tjock trärulle, varpå kläderna upprullades, när de skulle manglas.

Fjärdingslöv

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ˣ'mangelhult

mångleholt

‚mangelkavel'

4213:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

²măŋləhǫ̀l̠t , -əd = „mangel-halt.

mangel-rulle.

Enligt m. H.
Fru Ahlén
Allm. i Skytts.

födes med en s. k. ×manglefjel.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Sm

+ manglehult

màŋlehǫ́lt, -ed

mangelbråde ; brâde med handtag i form av en hâst; lades ovanpå mangelrullen, som fördes fram och tillbaka.

di sat̲e màŋlehǫ́lted pǫ skíd̲ imǫ̲d dǫ̲́ren.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

× manglehult II

di skol̲e vèp̲e tǿ̲jed po
màŋlehólted a tjø̲̀re à̲wen pó
me màŋlefjé̲len.

Fru Alstad. O.Ahr.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

ˣmangelhalt

mà̱ŋlahǫ̱́ltad

'mangelträt'

se 532:42

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mangrant

mangrá̱nt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mangrá̱nt, adv. = mangrannt

di jiḵ mangrá̱nt te hú̱sforhò̱rs.

Hvellinge

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

marke

màzke. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× manka

m$\overset{2}{\mathring{o}}$ŋkɔ (m$\overset{2}{\mathring{o}}$ŋkɔdɔ, moŋkɔd), $\hat{2}$--

dɛ m$\overset{2}{\mathring{o}}$ŋkɔdɔ ow (Kaũp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

^{2}mŏrzka (^{2}mŏrzkan, ^{2}mŏrzka, ^{2}mŏrzkana), s. = manke; manke

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

marzk^{1}éra, v. markera

dær va ^{2}inte na̲d märzke̲^{1}reda,
u̲den den e li̲^{2}e dä̲̀n
(den stora stenen, som
träffades af åkun)

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c. 1900

× mannagrö́t

mànegrǿ̲d, -en

mannagrynsgrö́t.

ska du ìnte su̲e mànegrǿ̲d?
(sù̲e = ×supa i bet. „äta med sked")
Gislöv

1931 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

mannagröt

màn̲egró̲d, -en = mannagrynsgröt.

Gislöv.

hæ̲r e màn̲egró̲d – kòrjegró̲d har vi à̲lli sét̲. (ordlek)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mannesamling

màn̲esámlɛŋ

sammanträde i byns angelägenheter.

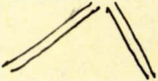
№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

×mannikor

mánɛkor

två bjälkar som stödja ×sölstenen i en stubbamölla.



V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

+ mannikor

mán̲itjer, -na (pl. tant.)

„manniker“, benämning på två korta bjälkar i den översta avdelningen av en stubbamölla.

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

man of war

mannoá̠r
man of war, örlogsfartyg

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× mans
adv.

mans

=gãrna; t. ex. ga̲ máns hǽ̲r ɛ́j̲ .

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

x
mans
adv.

mans

(vid uppmaning) = gärna, för all del.

s. 64

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ˣmans

mans, adv. = gärna

(vid uppmaning)

kom máns dena véjen.

Gislöv.

fróg máns di ándre ad!

fra Alstad

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932. —

mans adv. mans

= "bara", gärna
(efter imperativ)

gɵa̲ han máns dí̲d

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr. 388.

manschetter

pl. manʃétter, -erna

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

× manser
pl.

pl. mànser, -erne

= sìlagárn.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

mantalspengar

mantá̱lspé̱ŋa , -ana

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mantera sig

mantéra si, -er -ede -ed

göra sig färdig (=montera sig?)

St. Hammar.

3480. Skytts hd.
Emma Jespersson 1938.

×manul

manú̲vl

något förskräckligt:

du ble̲r ja ré̲nt manú̲vl.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× manul

Månul

= folkilsken

Ex. Naboens tjur har bleed rent manul. manú̲l

jfr Rietz 428 B.

Hvellinge, Skytts hd

Nr 4888 bv. Steina 1951.

mara

mà̱re, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

^{2}ma̠re -en -er -erne. mara.

^{2}må̠rer a varú̠le. Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

2
mare, --n, -or, -orne = mara

Bösarp; Fru Alstad.

-- men de konjo hànde di fek antépe. de va iliévál di anfáktedes. men di kàla ed jo formàren. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

^{2}må̠ra, -n s. mara

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

marelok

m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$relò$\underline{\text{k}}$ -en -e -ene.

så kallades lockar, som maran skulle ha flätat i hästarnas manar.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Marie händer

màjehén̲er

växtnamn = Orchis maculata.

Fru Alstad (O. Chr.)

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

Marierocken

Marjerocken =

Mariakappan, stjärnbilden Orion.

màrjaróken

Mitten av 1800-talet

Vellinge sn, Skytts hd, Malmöh. l.

Stei Nr 4888,

Marie-särkar

mariésärke mariesärke
saxifraga granulata

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mark

mark

myntsort

to mark (= 4 skilling riksgälds)

OGT 1961:46.

fäm mark = 10 skilling

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

mäak

mark, -en

= skålgrund

fjorten mark marken !

DgT 1961:47

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc.

mark

mark. ´-en , åkerjord

i márken = ute på ägorna.

ta̲ i márken = begiva sig ut till arbete på åkern.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

mark

mark. -́en

= skålpund ; äfv. gammalt mynt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mar̲k, ´en = **mark**. Vanl. = ägorna, åkrarna.

ja jétt li̲e ó̲ver ~~me~~ àl̲e màr̲ker

fra Alstad.

di hade gjord fle̲ra lås̲ u̲d i màr̲kerna. fra Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mark II

tò̲gorpe márk = Tågarps mark, ägor.

so nǫ̲́ han ènte lǿ̲yer an pǫ
tò̲gorpe márk. (om en sten som
kastats emot kyrkan).

V. Tomarp.

han e ù̲de i márken, ǿsterpǫ.

Tullborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

mark

mark, -$\overset{1}{e}$n, -$\overset{2}{ə}$r, -re s. mark
$\overset{2}{u}$de i m$\overset{2}{å}$rkərne

V. Ahlstedt Skytts
han har go$\overset{1}{å}$d i m$\overset{1}{å}$rkan = han har gått ut på åkern

L. Slågarp Skytts

m$\overset{1}{\underline{å}}$rkan

Nr 366 Slågarp N. Hänninger 1917-18. Skytts mark (m$\overset{1}{\text{å}}$rken), s. = mark;

ebl$\overset{1}{\text{å}}$n so tu̲crar de se gaw so dar $\overset{2}{\text{e}}$nte bl$\overset{1}{\text{e̲}}$r na̲d paw m$\overset{1}{\text{å}}$rken (Kammer)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

mark

mark (marksn, markər, mårkərns), = mark;

viktsenhet = ;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

ɛt spar mårkər tω = ett par skålpund all

(Kung. Elena)

mark

mark (må¹rkan), s. = jordyta; den lå¹w pw må¹rkan (Kauz.) hø¹ren --- ska brē¹s, flå¹t ad må¹rkan (Hammar)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mark

mark. ´-en. ˋ-er. ˋ-erne

=skålpund

di hade séks màrker brǿ i viken

a tváu kròner i màunaden i

fàtijélp.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mark

markerne (best. pl.,

'markerna, fälten'

„tar hann lie åuer markerne ...“ s. 34

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

[illegible]

mark s.

marken

'ägorna, vången'

'husbonen o drängen har taed ud po marken ... 4782:9

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

mark

marken

'jorden, åkerjorden'

"marken e inte tjenle inne"

4782:9

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

mark

mark

'ägor, ägorymd'

"Hans Ols mark"

4282:9

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

+ markaskâl/

m$\overset{2}{\text{å}}$rkaſèḻ, s. = egoskâl;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

markaskäl

m$\overset{2}{å}$r̠kəjèl̠, -ed

= markask$\overset{1}{å}$l, rågång

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

* markaskål

màrkaʃéḻ, -ad, pl. =, -an
ågogräns, rågång.

di gàmla sḻer jo, a̲d fo̲r i tí̲den begrá̲vede di selspíḻiye i màrkaʃéḻen..

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd
Hans Nilsson 1938.

marketenteri

magetenterí, -ed

(i ett regemente) samt tillfälliga serveringar i marknadsdagar

Ant. i Gislöv- och Trelleborg

dærva magetenterí i àle pàrte.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

markledes

mark¹le̲es adv. markledes, över markerna

dhe kan jo sæ²te̲ mark¹le̲es li²e̲ ¹ö̲ver

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

markmus

màrkmus, -en   màrkmu̲s
åkersork

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

marknad

marked

Lie nu kan I borje å håle marked.

ÅGT 1961:43.

Nr 8534 Trelleborg Skytts h'd

Eberhard Jönsson omkr.1870 **Exc,**

marknad

màrked

gen. màrkes i förb. ta ti màrkes = resa till en marknad.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{\text{a}}}$rked , -ed = marknad.

eller mà̱rked (Gislöv)

de e de stóste mà̱rkeded

vi há̱r (nâml. Kiviks marknad) G.

de va et rǿ̱let mà̱rked so dú̱rt.

Nr 389. I. Ingers 1924.-12. Skytts

marknad II.

hom har fór̲ si a gau te mà̲rkes
po ó̲nste.

Gislöv.

po ó̲nste e dar mà̲rked i trèle̲bór̲.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

markad . III.

ska du nú̱ ga te mà̱rkes so ǫ̱låjer
du à̱le pǿ̱jane

Gislöv.

dær va rèktet màrked po gàmle
tóṟ a po hè̱le gà̱den.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

markad, s.: marknad; markaad

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

marknad

m$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}$rkeδ : tε m$\overset{2}{\underline{a}}$rkeb = tiu

marknads;

g$\underline{a}$(w)tε m$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}$rkeb (Kaup.)
h$\underline{a}$r du v$\overset{2}{\underline{a}}$eδ tε m$\overset{2}{\underline{a}}$rkeb?² (ibid.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

marknad

màrkned

(mera genuint: màrked) J-s.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

marknad

²ma̲rked. -ed, marknad, stortorgdag

di har ²må̲rked e̲n goŋ i ²må̲neden.

Skanör.

finare ²mœ̲rkned (hypersvecism)

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

marknad, s.

følər nɪ má̲ tɪ mà̲rkəs ɪ dá̲?

= följer ni med till marknads i dag?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

te ma̲²rkes

marknad

Till marknaden.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

marknadsdag

markesda = mà̲rkesdá̲
(J-s)

4714:12

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

marknadsdag

mà̲rkesdȧ̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

marknadsgåva

mà̱rkeskò̱v, -en

marknadspresent (utvecklat ur
×mà̱rkesgò̱ve)

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

²må̱rkesgò̱ve, -n = marknadsgåva

ja fiḵ it ¹få̱rkle i ²må̱rkesgò̱ve.

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

marknadsgåva . II.

nú̲ ska i fjǫ̲ve mà̲rkesgóve te
márte , som e hèm̲a .

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

marknadsplats

màrkesplás̠ -en. -e. -ane

Anderslöv

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ markodj

markó̲di
som plockar ivrigt på marken markώ̲di

hö́nsen e markó̲die

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

markväg

markvé̱j, -en. -e. -ene

enskild väg över ägorna.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

markväg

markvä̱́j, -en, -e, -ena

= markväg, privat väg över ägorna

(má̱rken). Hammarlöv

en markvä̱́j (Dalköpinge)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

markvăj

markvėjen

'vå̆jen som ledde från gården ut på åkern; ('vånga-vå̆jen')

4782:9

Nr 4588 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

mars, s.

márs mò̲ned

mɑ̲̀ned ?

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

mars

mars, m.: Mars;

Äldre benämning: t$\overset{1}{\underline{\omega}}$r,

t$\underline{\omega}$rm$\overset{1}{\underline{\text{å}}}$nad;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

marsch

mars. -en

gå márs = marschera

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

ˣmarscha

màrʒa, -ar, -ade, -ad =marschera

jà mo̱te va̱re so gó̱ a màrʒa te
jé̱slo̱v.

Gislöv. A.O.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ marskendiser

maskandísere, -er, pl. =
skojare

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

marsvin

màrsvin, -ed, -, -en

tumlare

di fångede màrsvin i Höll

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× mas

ma̲s, -ed   ma̲s

besvärligt arbete, besvär

vi hadde ett sånnt ma̲s me
å få bå̲den på lann

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mask

mask, -en
larv

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× mask

mask

= roste vid brygd.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mask

mask. -´en. -`e. -`ene

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mask

mask (måsken, måsker, måskena), s.: mask; merendels om larver; om masker, särskildt daggmasker användes: orm;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

maska

màske -en -er -erne

maska vid stickning

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

maska

v. t.

maska

spelterm.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

maska

måskę, -n, måskər, -nę s.

maska

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ˣmaskespeta

màskespýḏa, -an, -er, -erna

ett slags strumpsticka (spỳḏa)

Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

maskinbyggare

maʃ̠ínbỳ̠ere, -n

= maskinbyggare.

L. Slågarp,
Fuglie;

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

maskopi

maskepí

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

maskopi

maskepí̱ (hemligt samförstånd).

Tidigt låneord fr. franskan.

bèa̱rgefiskerna va i maskepí̱
me smù̱glerna.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

màs̱a . -en. massa, mängd.

han fik̲ sa̱jd en màs̱a lǫ̱jn.

Fru Alstad (1927)

en màs̱a glǫ̀t̲a . Fuglie (1924)

a̱ners mýl̲er han brà̱ler en màs̱a onǫ́dia utrýk̲. Gislöv. 1912.

Skytte

Nr 389. I. Ingers

massa. II.

di har en masa fàle dær hana.
(fåglar)

Gislöv.

en jæ̀vla màsa fjilo.
Maglarp

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

massa

^{2}ma$\underline{s}$e -en -er -erne.

massa. mängd.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

m a s̲ a̯ - a n s. f. massa
betmassa

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

mast

ma̲st, -en, -er, -erne

mast   ma̲st

man skolle klì̲ve i di fårbánnede mà̲sterne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mest: for de méste = mest merendels;

te médàften far en en smèden mad for de méste (Kamp. Komet)

for de méste e dar so grânt (Noric)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mast (m$\overset{1}{\text{á}}$sten, masten, mast
mást~~ene~~ / pl. × mast;

m$\overset{1}{\text{á}}$sten ska va l$\overset{2}{\text{i}}$je h$\overset{1}{\text{ó}}$g
som b$\overset{1}{\text{á}}$den e l$\overset{1}{\text{ó}}$g (Komp. låge)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mast

ma̲st. ˈen. ˋ-er. ˋ-erne

Allm. i Skytts.

ska du tì̲ta i fjì̲keren i da̲, so ska du fa se̲ en stó̲r bá̲nd, dære fì̲re mà̲ster po han. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mast. II.

dær va tó̱g a mà̱ster som hog fáṯ.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mastig
adj.

mà̲sti

stark, kraftig, jättelik

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

masurka

masýrffa, -an

en dans med tillhörande melodien

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

masurka

masǿ̱rkɛ, -n

= mazurka, en dans.

I V. Alstad även masǿrka:

dén̲ masǿrkan dan gar brá̲, si̲er lars trèsko.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× masusk

hope masósk:

då en hund ställdes mellan fötterna på någon person och sedan hoppade öfver dennes sammanknäppta, i jämnhöjd med knäna hållna händer, sades det att hunden „hopede masósk".

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mat

ma̱d, -´en

1. Utan pl. = mat, föda i allm.

2. med pl. ma̱de = smörgås.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ma̲d, -en = mat

1/ Utan pl. = mat, föda, livsmedel
làve ma̲d, laga mat.

2/ Med pl. ma̲de, -ane (öster) och
-ene (väster) = brödskiva med smör
eller flott, smörgås.

vi̲m ska ba̲re ma̲dene?.

gròve ma̲de = smörgåsar (Skegrie)
å groft bröd. Fru Alstad.

Nr 389. Skytts

I. Ingers 1924.

Mat. II.

en smá̲·rd má̲d = en bredd smörgås

Gislöv.

di fik̲ bèrd̲a mà̲da te míd̲aften.

Trelleborg.

á̲lof fik̲ pìlsa po si̲na mà̲da.

Gislóv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mat. II.

karolíne va i lav me a
lavede mád.

Gislöv.

deva en rèdi kvìge tea lave
gó mád.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mat IV

libet. smbrgås):

di fek óst a pýlse a fàrelán
po màdane.

Fru Alstad.

réd mád = lagad middagsmat.

Fru Alstad.

di hade en sỳlten vén, nar di ènte
ad óp màdane. Fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd L. Ingers.

mat

mad, m. = mat
han skωlə jω nu ha maδ, nor
han kωm hεm (L. Rang)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mat II

mad (må¹den, må²de, må²dene), m.: mat, smörgås;
tɛ mé¹dåften far en en smɛ²den mad for de mé¹ster
(Kämp. Komet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

ma̲d, -en   ma̲d   mat

1) mat 2) smörgås

han va te màdes hos våss =
han var hos oss i maten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mat

mad

"nu e de mad, var se go"

47 12:8

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mat
s.

mad (a = a̲)

s. 19

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mat, s.

ma̲d ;

4760:52

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

mat
s.

ma̲͡ᵘd, –́en. el. ma̲d

ja̲, du skal̲a jo e̲de má̲d.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

mata
v.

mà̱da x)

om spädbarn och smådjur.

mà̱da dù̱ran, en pantlösning.

x) om större djur: fodra. fò̱ra.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

mata
v.

màde -er -ede -ed.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

matbit

s.

best. f. madabiden

s. 50

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

matbit

mà̱debí̱d, -en

i bet. smörgås

hónt ja vànde mà̱debí̱den :
hélten va smɛ̀ḏed, man hélten ènte.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

mà̲debí̲d, -en, -e, -ene, matbit,
matportion.

Fru Ulstad.

jà hâͣr ìn̲te kon̲ed là̲ve en
mà̲debí̲d. 1929.
2/= smìgår (annars smørmá̲d)
en gro̲v mà̲debí̲d.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

materia
s.

maté̲rie, -en

var (s.)

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

materia

mattó̲rje, -en   maté̲rje

var (materia)

där kåmm så mien mattó̲rje
au býllen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

matfett

madfít̲. -ed

flott uppkommet vid kokning av fläsk.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ matfett

mafét , -ed

flott av kokt rökt fläsk.

3479 Skytts hd

Reng.

Magnus Ekelund 1938

+matflår (?)

maflœ́r, -ne (pl.). ett slags insekter på sjöbottnen, som gnaga på fiskegarnen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

× matflär

madflǽ̲r ,-ne (sing. ej antecknad)

ett slags djur som leva i havsvattnet ok som äro kända för att bita på fiskegarnen.

madflǽ̲rne di bi̲dan tráu̲dan itú̲, di sid̲an a gnà̲ven a gnà̲ven.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1934.

× matgadd

magád̲, -en

= matsăck, medfö¹rd mat.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× matgadd

madgád̲, -en

= matförråd. proviant (mera skämtsamt)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mathuset

mådhused eller madhused,

mathuset d: spiskammaren. Allm. i Skytts hd men föråldrat; numera spiskámmaren. 1924.

(mahúsed ant. fr. Kyrkoköpinge)

madhúsed Reng
Maglarp
Hammarlöv - Skytts

Nr 389.

I. Ingers 1924

ma̠²dən hṷe̠ s,-ən ð. mathus

spiskammare.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

mathus

ma̠(d)hu̠ívs, -ed

= spiskammare.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mathus

mahús

'mjölkkammare'

(se mjölkhus)

S. 35

* först i senare tid förändradt till madhus. J. F. Malmgren i brev av 28/1 1882.

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

mahus̄, -ed, pl. =, -en mathus S.

visthus, skafferi

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mathus

mahú̲s, -ed

spiskammare, skafferi.

Reng

3479 Skytts hd

Magnus Ekelund 1938

mathus

mahús, -ed

= spiskammare (i yngre mål spiskámmere)

fru Alstad
Dalköpinge, Kyrkoköp.
Hvellinge

„mahúsad" deva spiskámmeran.

1934. Nr 389. I. Ingers fru Alstad. Skytts

36

mathus

mahú̱s, -ed

spiskammare.

Senare: spiskám̱ere.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

mathus

mahú̱sed el. mà̱dhú̱sed

'spiskammaren'

532:86

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× mathus

madhús, -ad

spiskammare

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

matklocka

madklók̲e, -an

(vällingklocka), ringklocka, hängande i en gavel och dragen med rep, som angiver måltidstimmarna å större gårdar.

Anderslöv.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

matkniv

madknív, -en, -e, -ane

bordskniv.

Gislöv.

dìne kníven har ja hít i hámnen ja har gæ̀jnad han te madknív hèle tiden sìen.

mådekniv ant. i Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

madgǽ̠r . adj., matkär, med aptit, glad för mat.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

matlag

madlá̱v, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

madlá̱vniŋ, -en = matlagning

Fru Alstad

I. Ingers 1924.

Skytts

Nr 389

matpåse

mɑpɑ́s̱ə. -ən

matsä̆ck

№ 383 Håslöv, Skytts h

Chr. Nilsson 1909

mat-ro

mà̲derò̲

Fu Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

mas̲, ¹-en s. vädur Bate

(= væ̲r) anv. ss. lockrop.

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mat-stegus

mas¹té̱gs, s. = (föråldradt) hök;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

×'matstegers

mastérsed

'matköket' (= "översta sterset")

Se 552:11

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+mat-sters

mastẹ́s . -ed

= mat-sters, matlagningskök.

Ant. i Hammarlöv och Bodarp
och i Kyrkoköpinge . Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. -12. Skytts

matsäck

ma̲d-sǽ¹tʃ, m. matsäck;
vri̲²ə mɯŋ å̲²tsə ma̲d-sǽ¹tʃ ([illegible])

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

matsäck

madsék, -en

medfört matförråd (på resor, arbetsplatsen etc.)

Anderslöv

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× matsöd

masó̲. -ad

spad av kokt svinfläsk.

Fu Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

+ mat-såd

masǿ̲. -ed

fläsk-soppa

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

matta
s.

màt̲e -en -er -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

matta
v.

màt̲e, -er, -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

matta
s.

best. f. matten

po matten i kammeren

s. 92

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

²måt̲e, -en, -er, -erne = matta

hom jik̲ a hìl̲ada si i'en
màt̲e a fált.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

matta II

màt̲a ant. i Gislöv.

Pronomen: han̲.

har du màt̲an so lá̲nt rø̲̀ran té
han kan kom̲e!

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

matta
s.

màt̲e -en

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

²måṭe -en -er -erne. matta.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

× mat-tina

madˑt¹i̠nɔ, f.: maˑtskin;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ matteslarv

màteslárv -en -e -ene

matt-trasa; trasor använda till vävning av mattor.

Hvellinge.

1926 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× mat-tidig
a.

madti

med matlust, som har god aptit.

Om jä borrsten konne ede en smolle, men jä har ente vad madti po fjortan da. SGT 1962:28.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

mattiam

máttrom el. máttron
mattram

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× mat-tyg
s.

madetöj, n.

matvaror

s. 38

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

madvén̲d = mat-vãnt

= ätbart; matvaror

di kom híd̲ me madvén̲d

Fru Alstad

aut. 1932.

Nr 389. I. Ingers Skytts

matäska

madéskɐ, -ɐn, -ɐr, -ɐrnɐ

matlåda

madéskɐ, de e som fìskɐrnɐ hɐr
mɐ́ si po ʃǿ̱n.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1934.

× matåska

madáska, -an, -ar, -arna

liten tráask att ha mat med sig på sjön.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× maka

^{2}måkse, s.- stor, fet kvinna;

de e en ^{2}måkse te ^{2}kvinja

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

m$\overset{2}{\text{å}}$ksed, adj. × makig

(jfr. m$\overset{2}{\text{å}}$kse)

hwn a tʒo$\overset{1}{\underline{\text{k}}}$ o m$\overset{2}{\text{å}}$ksed

Nr 378. Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mazurka

masýørka el. masýrka

en dans med tillhörande melodien

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

med

me, adv. = också;

(mə)

hå̈sor — de fęfs hǿsən gørə
jø om vintərkvęlənə, å hån fęfs
syr fåktərnə me (Kämp. Elna)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

med
s.

me̲. pl. me̲r. mé̲rne

slå̍d-med.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd
I. Ingers

1943.

med

mé

me bá̲in = havande.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

med

mę prep. med

Allmänt

Oxie; Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

med

me̱. svagton. me. med.

Skanör, Falsterbo.

betonat me̱ även = också:

hær e ²ji̱lned po di̱ ²mån̲ena mé̱. Sk:

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

med prep.
adv.

me

"ˈsåtte en sten me krone po"

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

med

mé eller mé̲. obet. me.

føl̲e mé̲. följa med.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

med

i förb. mé̱ vǽ̱r, med väder = medvind.

vi̱ bru̱ar á̱lti a si mé̱ vǽ̱r.

Trelleborg (fiskare å Östre Jär).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

med

mé = också:

de garán a se fjòrken mé. om de behåges.

Maglarp.

de ser úd som di skole rese tópen mé

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

meda^{1}l (meda^{1}len, medalj), s. = medalj;

han fe:tg meda^{1}l (Kaul.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

men, konj.: medan; medan

fe¹len vu¹ste ɛ han, men han va dæ¹r (Stäfrie)

nu¹ew e bo¹lten fæ²re, ta en, men han e vå¹rm (Kâmp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

medan

man̲, konj.= medan;
so tendə man̲ íl ɛ ɔd o
drœ̲ də ránᶻən om hœ̂dəd,
man̲ də ro̲j (Kump. Kesti)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

medan

men (temporal konj.)

ja far ga ry a bèda men ja far sét.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

medan

men

"vi sover midde men öjen boder"

4714:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

medan

men

medan. under dt att

№ 383 Håslöv, Skytts h:i

Chr. Nilsson 1909

medan

men. konj., medan

ga nu ifrá mófer, men han skríver.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

medan

konj.

man ska sá̲, men sỳ̲ren e i j̇á̲ren.

1960. 389. Fuglie, Skytts hd

× medans

mens, konj.= medan, under det (att)
so skωla gå luwa hela vejan,
mens ad tøsarna fɛfs luwa ɛt
stɛfsa vær (Kaup.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mebårjere, -n = medborgare

Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

medel

mi¹dlar, pl. = medel,
penningmedel;
lif me̲¹del, pl. me̲¹dal

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

× medeltóm

mé̠ltəm̠, -en

hästtôm av enkelt slag.

Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

medgiva

pret. megá̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

medgõrlig, adj.

majṍrli

Rspr.-lån. s. 239

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

medgörlig

1
ma jø̲rla, adj: medgörlig;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

medhåll

me¹hal, s. = medhull.

da hade ¹altid me¹hal

haus hi²ŋe

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

medhåll

méhɑ̲l

han hade ènte me̲hɑ̲l ov
foréldrane.
Gislöv.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mede$\overset{1}{\underline{s}}$n, s. = medicin; medicin

ja fiks mede$\overset{1}{\underline{s}}$n, ja vi$\underline{d}$ $\overset{2}{\text{i}}$nta
v$\overset{1}{\text{a}}$ de v$\overset{1}{\text{a}}$, men de j$\overset{2}{\underline{e}}$sta o
fr$\overset{2}{\underline{e}}$sta som k$\overset{1}{\underline{ω}}$ʃ$\underline{i}$t

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

mɛ²¹dlər, -ərnə. s.pl. × medlar pengar.

medel, tillgångar

Tjärdinpstöw slugtts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

medlem

pl. melímer

(låneord)

di skráper ov di har séks hóndra melímer.

Fru Alstad. (O. Chr.)

1939. 189. Skytts hd.

medtagen

méta̲en

medtagen. ansträngd

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mæ̂je, -er, -ede -ed

meja

= meja (endast om korn, annars høge)

Allm.

di pjètede sú a mæ̀jede kǫrn
a hǿg èrter a slǫ́ grés a hǿg klǿver.
fra Alstad.

nar di mæ̀jede so hade di bǫ̀lane
po. fra Alstad.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

2
møje

+ mejda

m$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$jda. -an. -ar. -arna

flicka. tös.

Falsterbo.

de va̲ mi en sto̲r m$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$jda.

ej så vanligt.

I. Ingers 1926. Skytts

Nr 390.

+ mejda

mä̲̀jde, -en   mæ̲̀jda

slyna, nippertippa, kokett flicka

en sånn mä̲̀jde där går
på gà̲ten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mejeri

mejarij (mejarijad, mejarijar,
mejarijarne), n.=
mejeri;

dɛ bryda sɛ inta om mejarij o
jɛfsada inta han mɛlfsɛn (Kämpinge)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mejeri´, -ed s. mejeri

V. Ahlstad Skytes

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mejerska

mè̲jerska , -en

Hvellinge

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

$\overset{2}{\text{me}}$l̲om .prep. = mellan

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

²ma̱lom, mellan. mellan

han ²tjø̱rde ²ma̱lom skanǿ̱r
a falsterbó̱.

Falsterbo.

Även ²ima̱lom.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mellan

mèllåm mèl̲om

mellan

en slèppe mellåm hú̲sen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× mellanbena
s.

mèl̲ombé̲na

uttryck som förekommer i en ramsa; beteckning för vulva (?)

Fru Alstad

han ʃɷ́ŋ̲ en sód̲en gà̲len vì̲se:

" smá̲dliɷm lìl̲ombé̲na,
mèl̲ombé̲na, jɷ́k̲, jɷ̈́k̲, jɷ́k̲."

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1942.

mellanbom

me²ḻambàm̲, m. = me²ḻamrɑ̱̀w, m. =
mellanbom (på väf);
(jfr. vɑ̱w)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98

SKYTTS

+ mellandricka

mèl̲omdrik̲a. -ad

den mellersta produkten vid brygd

(ø̲l, mèl̲omdrik̲a, èt̲ardrik̲a)

Fru Alstad

Nr 3226 **Skytts hd**

Olof Cristoffersson 1937-38.

7 mellandräng

melomdræŋ, -en s. "mellandräng", dräng, som intar en mellanställning mellan fördräng och drängpojke

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mellandräng

m²el̠omdræ̠̀ŋ, -en

= mellandräng, den till åldern mellerste drängen på ett ställe med tre drängar.

Fru Alstad, V. Alstad, Slågarp
Fuglie
Hammarlöv
Maglarp m. fl.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× mellandräng

mè̠l̠omdrǽ̠ŋ, -en

dräng i ställning näst efter gårdsdräng.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mellandräng s.

mè̱lomdrǽ̱ŋ, -en

den till åldern mellersta av tre drängar på samma ställe.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

mellandräng

mèl̲omdrǽ̲ŋ, -en
den mellersta till åldern av tre drängar.

å̲̀le mèl̲omdrǽ̲ŋ. Ola mellandräng.

ı̲́ har jo tjé̲nt hær for mèl̲omdrǽ̲ŋ.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

mellanhäckla
e

mèḻomhä̱jle

häckla av mellanfin sort
(jfr. gro̱vhä̱jle och fi̱nhä̱jle)

Fru Ahlstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

mellanmål

mèl̲o̲mmá̲l, -ed

(då hästarna under vårarbetet fingo foder)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mellanmål

mellommåled

'middagsrasten för folk och dragare vid arbete på åker och äng m.m.'

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd 1:21:59

Nils Månsson 1933. Exc.

× mellanner

mèlamràw, m. = mèlambìm, m. =

mellanbom (i väf)

(jfr. vaw)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mellansalt
s.

mè̲l̲omsa̲̍lt, -ad

halvfìnt salt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

mellanstund

pl. i mèl̠omstǿŋ̠e

= emellanåt (= imèl̠omå̠d).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²mĕḻamstὼʒ, s.: mellanstund;

i ²mĕḻamstὼʒer = på mellanstunder;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

²mel̲omstǫ̀ʒer　　**mellanstunder**

i uttrycket i ²mel̲omstǫʒer

„i mellanstunder“ = emellanåt, då och då.

i mèl̲omstǫ̀ʒer sǫp han si fǫ́l̲.

Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924.　　Skytts

mellanstunder

i ²måḻemstå̀gor adv. ibland, understundom

V. Alstad Skytts

i ²mäḻomstå̀gor

Svedala (norr) Oxie

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mellanstund

i förb. i mèl̲omstáʒ̲er = emellanåt

i mèl̲omstáʒ̲er e hon gàl̲en.

Gulöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1932

mèl̲omstózer. mellanstunder:

i mèl̲omstózer = emellanåt.

ja far lì̲e i mèl̲omstózer.
Fru Olstad. 1928.

já̲, i mèl̲omstózer. Gislöv. 1932.

Nr 389. I. Ingers Skytts

mellantjuga

mèl̲om tſjý̲va, -an

tjuga av medellångd (mer 5 alnars stake): jfr ⁺ midaftonstjuga.

Fr Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ mellantös

mèl̲omtǿ̲s

piga i ställning näst efter

stósttǿ̲sen. äldsta pigan.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mellantös

²me̊l̲omtọ̀s, -en

= „mellantös": benämning på den till åldern mellersta av tjänsteflickorna

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mellantõs

mellomtösen

'mellanpijan'

4715:5

Nr 4838 Hvellinge, Skytts **hd**
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mellanverk

mèḻomvártʃ .-ed

mellanvirkning i sänglinne
(spetsar som icke sitta ytterst i kanten).

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

mellanverk

mèl̲omvárk, -ed

knypplade spetsar som infällas i lakan och dukar m.m.

hom sel̲er spètser a brodé̲rer a mèl̲omvárk.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

m$\overset{2}{a}$l̲omst. adj. = mellerst

den m$\overset{2}{a}$l̲omste fjé̲len, den mellersta kittelen. Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ mellomst

¹me̠lomst, -e adj.

mellerst

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

men

koj.

men

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

men Konj.

männ

"männ så bode hann po Russgår..."

s. 86

rúss̲gå̲r ~ rúßs̲gå̲r

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

mena
v.

pres. ménor

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

mena
v.

mene

--- vill ja mene

s. 17

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mena

me̲na

även i annan bem.:

han sád̲ dar a mè̲nede (ibland: damé̲nede. jfr. +dagmena) = hans prat blev inte till något.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mena II

stù̱dene mè̱ne ----

otarna mena ----

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mena
v.

pret. mènta

nar di menta kásen va fál ---

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

mena

m$\overset{2}{\underline{e}}$nə (m$\underline{e}$ntə, m$\underline{e}$nt), i. = mena; „n$\underline{e}$j", m$\underline{e}$ntə hámpω, „də $\underline{e}$ ve$\underline{l}$ hώ$\underline{z}$ən" (Kaup. Kómet)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

menuett

millevítt milevít
menuett

danse millevítt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

me̠r, ^{1}adv. ^{2}me̠re, = mer, mera

me̠^{i}r, biform ant. i Maglarp.

Nr 389. J. Ingers 1924. Skytts

menageri

menaʒerí̠, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mening

mè̱nɛŋ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

menuett

men̠evít̠, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

men

me̱ˀ^{i}r

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

mer

dæʀ æ mé̲ʀ æn dı fàt̲ʀa behø̨vaʀ
lona péʒ̨̲a

= det är mer än de fattiga, som
behöver låna pengar

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

+ merig
adj.

mèrad

i smat.

de smoger mèrad

Dt smakar så att man kan äta mer.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{e}}$red, adj. = "merig"; ×merig

de sm$\underline{a}$ger m$\overset{2}{\underline{e}}$red

det smakar, så att man får

begär efter mera;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× mess

me̲s (mi^{2}d̲es, mi^{1}d̲s), v. = retas

reš;

han ha̲r sta̲d o mi^{1}d̲s me

han̲ so l^{ε}eŋe

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mest

mest

for de mésta = oftast

mest åven i bt. "råsten".

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

mest

mest, adv. superl.: mest, nästan; di dar rokta för 'ed, blev haltusada mest (Kämp. Kerstin)

han truda mest ad nabuna kuna forloka krögen (Stäfrie)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mest

adv.

fårra de meste

mestadels

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 44, 50.

Nils Winqvist 1957 Exc.

meta
v.

mè̱da

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

metall

metá̲l

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

meta̲^{1}l (meta̲^{1}len, meta̲^{1}ler, metall meta̲^{1}lerna), s.: metall; en sla̲vs meta̲^{1}l (Kamp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

metall

metal, -len s.

metall

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

metkrok

mèdekróg -en. -e. -ane

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

+ meteraft

mè̲derá̲ft. -en

metepó.

Anderslöv. Fru Alstad.

vi hade pì̲lefjáp̲e te mè̲derá̲fte.

Fru Alstad

17. Nr 389 I Ingers. Skytt

metkrok

mè̲dekró̲g -en -e -ene

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× metraft

mè̲derá̲ft, -en

metspo̓.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Mickel

Mickjel (= mɛ̀t̯jel)

benämning på räven

Å inte får Mickjel röre voss om sommeren

(strof i en barnramsa)

s. 181.

Go da, Mickjel

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mickelsdag

mickelsda

'mikaelidag (24 okt)
flyttningsdag'

1825:32

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

Mickelsdag

mèffelsdà

Mikaelidagen (d. 24 okt.)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mickelsdag
s.

mi$\overset{2}{\underline{\text{k}}}$elsd$\overset{'}{\underline{\text{a}}}$

Mikelsdagen (29 sept.: g$\overset{2}{\text{a}}$m$\underline{\text{-}}$
le mi$\overset{2}{\underline{\text{k}}}$alsda).

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mickelsdag(en)

mitjelsdan

'mikaelidagen'

"den gamle mitjelsdan"

(den 24 okt.)

4714:21

Nr 4888 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Mickels-knekt

mɛ̀tšelsknạ́jt, -en

flyttande tjänare den 24 okt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mickelsknekt

míkkelsknekt, -en, -e, -ene dräng el. piga som är fri från tjänsten under Mikaeliveckan

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mickelsknekt

mitjelsknejt

'dräng som gick ur tjänst den tjugofjärde oktober för att tillträda ny tjänst den 1:ste nov. kallades under mellantiden för mickelsknekt' 4714:21

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× Mickels-mörk

mìkkelsmö́rkk

- mån-nedan vid nämnda tid då man ansåg att man med största fördel fiskade ål.

№ 383 Håslöv, Skytts h

Chr. Nilsson 1909

midafton

mídaften

mål mellan middag ok kvåll. vanl.
kl. 4 e.m.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mɪ¹d̲aa̲ftan-en.

midafton
kvällsvard.-kl.5.

Gylle

Slegtts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

midafton

médàften, = medafton; en måltid

som intages mellan middag och kvällsvard;

„den större dan på rüɡ" — — so fɛsts

man lo̜ŋafɛsts tɛ médàften (Kirs. Kont)

tɛ médàften far en en smeden

mad for de mesten (Kirs. Kont)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

midafton

méaften, -en
mål vid femtiden på e. m.

I östra Skyttsmålet médaften

№ 1319 Falsterbo, **Skytts** hd

Nils Norman 1932.

me̲¹a̲ftan, -en midafton

Ett mål till 8 e.m.

Är tidpunkten rätt angiven?
Sv. míd̲aá̲ftan

Gylle Skytts.

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

midafton

méd̲áften

en mindre måltid på eftermiddagen

de e hö̲́j méd̲áften : hög tid att äta m.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932

midafton

mídeaftan

måltid på e.m.

Anderslöv

Nr 3472 Skytts hd

Alfr. Lundberg 1938.

· midaftōn

méàftan s. mer-

afton (serverades 4-5)

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

davre

midafton

míd̲à̲ftan s. merafton

Anderslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

midafton

middaftan

måltid på e.m.

OGT 1962:27.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

midafton

mídávten el. mídaftan

måltid på e.m. mellan middag och kvällsmat.

Gislöv.

du kona jæ̀rna ét mídaftan, för dén hade mari ö̀verstrøm làved.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

midafton
forts.

míd̲a̲ften

Hvellinge.

di hade míd̲a̲ften klok̲en há̲l fǽ̲m.

di hade là̲ved te míd̲a̲ a là̲ved te míd̲a̲ften. (lagad mat).

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

midafton

míd̲a̲vten

måltid på e.m. emellan middag
míd̲e och kvållsmat. nå̲dre.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

midafton IV

di fik̲ bìd̲e mà̲de te míd̲aftan.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

midafton

míd̲aften

en måltid på e.m.

-- en vìnterkvél̲, si̲en di hade
e̲t míd̲aften.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd
Hans Nilsson 1938.

midaften

middaften

4714:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

midafton

middafton

'måltid på e.m. vid halv fem tiden'

1825:57

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

m i¹ d̲ a a̲ f t e n s t j y̲ v a, -a n. midaftonstjuga

En särskilt långskaftad
höstjuga, som användes, när
det sista lasset säd lades
upp på stacken.

Gylle Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

× midaftons-tjuga

mɛ́d̲aftanstʃy̲va, -an

tjuga som var sju till åtta alnar lång; användes vid stackläggning, längre fram på dagen. då det var tid att äta midafton

Jfr. mellantjuga.

Fru Alstad.

1943. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

middag

mí̲de, -en
middagsmål. middagstid.
e̲de mí̲de. äta middag
i mí̲des, i middags.
fré̲de mí̲de fredags middag
lǿ̲rde mí̲de, lördags middag.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

middag II

mí̲den jòr̲ má̲r a kvél̲en
jor̲ var hàr̲e.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

middag

míd̲a, -an. ´-er. -érna

Allm. i Skytts hd.

Såsom tidpunkt och måltid (den senare kl. 12 på dagen).

e̲da míd̲a.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1924

middag II

ólga hade en hỳna me si hém,
men den bler ìnte fæ̀ri ta méda.

Gislöv.

han spiser méda i stán."

so léier di om méder a kvèla a ròjter
(vittja) Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

middag IV

dó bekøvan ja ènte ha so
bráut me mέdan.

Gislöv.

dee hǿj mέdha = hög-liv ate
ăta middag.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

middag

midde

“gomarn sa han som låte middeˮ

4712:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

middag, s.

han bjǫ̱d̮an darhǽn̲ po
míd̲a̲ (Nyare för míd̲a)
= han bjöd dit honom på middag

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

middag, s.

om mídan

= om middagen, under middags-rasten i skolan

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

middag

mi¹ḏe, -n s. middag

han ɵωd mi¹ḏe = han åt middag

e̲dle mi¹ḏe

V. Ahlstad Skytts.

te mi¹ḏe till middag

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

middag III

~~de e höj mide~~ = ~~det är hög tid~~ att ~~äta middag.~~

~~Gislöv.~~

skɑle vi gɑ te natvården, so fek vi ìŋentiŋ føren mide.

Anderslöv.

1933-39

989 Skytts hd.

middag

m$\overset{1}{\text{ɪ}}$d̲ə = middag
[m$\overset{1}{\text{ɪ}}$d̲ən]
ha tɪ m$\overset{1}{\text{ɪ}}$d̲ə = ha till middag;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Pluralen ej hörd.

míḏe . ´-en . ´er. ´erne. middag.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

middagsfrihet

méd̲esfrı̲̍he̲d, -en

middagsrast.

Maglarp.

de va hè̲le méd̲esfri̲he̲den

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

middagsluft

míd̲esløft. -en

=middagsvind (i fiskarnas språkbruk)

de bler nók̲ há̲u míd̲esløft.

Gislöv. Jh. Luft.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

middagsmål

míd̲esmå̲ul, -ed

den mjölkmängd som mjölkas vid middagsmjölkningen.

Gislöv.

jfr. morgonmål.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

middagssoppa

mídessòpa, -an
d. -e

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

middagsstund

mí̲destω̍ŋ̱. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

middagssömn

mí̲dessǿ̲mn, -en

so̲ve mí̲dessǿ̲mn : sova middag.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

middagssömn

mídesómn, -en

ja skole ta mi en mídesómn

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

middagstid

mídestìd, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mi¹dasvèniŋen: middagsvändning

li²a mi¹t i mi¹dasvèniŋan

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

midja

mìdja, -an

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

miᵋdjɛ, -n

s. midja

St. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

midjá
s.

mìd̲ja -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

midsommar

missomer

Dgt 1961:48

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc.

midsommer

mís̱om̱er

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

midsommar

mis̱om̱er, midsommar.

Skanör. Falsterbo

mis̱om̱ers aften, mis̱om̱ers da̱.

di ofrede i tjoṟken mis̱om̱ers da̱. F.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mís̱àm̱er : midsommar.

(Nyare ord: målets egna ord är

sankáṉns: S:t Hans)

mís̱am̱ers $\overset{2}{\underline{\text{a}}}$ften = Midsommarsafton

~~Allm.~~ Fuglie
L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

midsommarsafton

mɛsom̲ersà̲ften

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

midsommarafton

míssommers àften

4714:19

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

midsommersafton

mésomers àftan

Fra Alstad.

di skala plòkas mésomers àftan.
(om ett slags blommor).

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

mi'dsommarsafton

mɛsom̱ɐʀsà̱ftɐn

om mɛsom̱ɐʀsà̱ftɐn do jɛḵ jà
álti hɛ́m̱.

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

midsommersdag

mɛsomersdá

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mig

hos mé̲j

= hos mig

Se för övrigt under jag.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Mikael

i utte· mìk̲els nǽ̲r

om månen i nedan vid Mikaelitiden.

i pìg̲as ný̲

a mìk̲els nǽ̲r

(skulle fåren klippas). Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Mikaeli

mickeli (– ´ –)

Tiden omkring 24 okt.

UGT 1961:48

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Mikaels afton

mìk̲els à̲ftan

gammelt namn på 28 sept.

Fra Alstad.

mìk̲els à̲ftan de e den dá̲n já̲
fyl̲en á̲un. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Mikaelsafton

mɪkelsàftan

= den 28 sept. (sista dagen då man fick lillemiddag)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

mikaelsdag

ä. mìfjalsdá

y. mìkalsdá

alltid i bet. flyttningsdag omkr. 24 oktober.

hankom nók dærifráu, dendærna kálen, ìyen mìkalsdá.

Gislöv

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

+ mikaelsdag II

de va mìkalsdȧ, nar dræ̀gane hade fad sin lǿn.

Gislöv -

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mil

mi̲l, ˊ-en

Allm. i Skytts hd.

de va en há̲l mí̲l ime̲lom b́yerna

Maglarp.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

mi̲l (mi̲¹lən pl. mĭ̲l; mil
en ha̲¹l mi̲¹l (Kunt.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

× mila
s.

mìle, -en

bett på betsel.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mîla

^{2}mi̲la, -n, ^{2}mi̲lor, -na s.

håstmila, betsel

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ mila

mì̲le, -en   mi̲la
betsel

pà̲gerne hadẹ en pingte
mì̲le

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× mila
s.

mìla, -an. -or. -orna

växtn., Taraxacum (maskros)

Anderslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

mild
adj.

mɛl̲

= leende

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mild, a.

mìlda tíd!

Annars mil, t. ex. om väderleken eller om ngn som har glad uppsyn. J-s.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

mild
a.

millen d. mill

med glad uppsyn.

s. 26, 53.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mild

mɛl̲ (mɛlt, mɛ²l̲a) adj.: = mild;

mɛl̲ o gla̲δ (kaup.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mild
adj.

mil

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

+ milda sig

mìḻe si

småle.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mildig

mìldri = lindrig

"sàran" de e mìldriere än „sàdan".

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mɛlaṭ^{1}e̲r, s.. militär; militär

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× millevitt

i uttr. hè̲le mil̲evít̲en

= hela rasket. allt ihop.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\text{i}}$msa, v. = mumsa; + mimsa

jf. m$\overset{2}{\text{ɷ}}$msa;

$\overset{1}{\text{E}}$n af mina sagesmän gör denna skilnad mellan:

m$\overset{2}{\text{i}}$msa = nor dä h$\overset{2}{\text{o}}$re j$\overset{1}{\text{o}}$r
och dä me m$\overset{1}{\text{ɷ}}$rgen

m$\overset{2}{\text{ɷ}}$msa = då dä h$\overset{1}{\text{a}}$r nad
i m$\overset{1}{\text{ɷ}}$rgen

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

min

mi̲n . mɛt̲ . pl. mì̲ne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

min

mi̲n, poss.pron. = min

neutr. mit̲, pl. m$\overset{2}{\text{i̲}}$ne.

Obs. konstruktionen

mi̲n den gýsta pó̲gen. min yngste son.

ant. i Gislöv.

vems sàffa e dé̲ ? de e mì̲na.

Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

min, pron.

mì̱nᴀ forélʀᴀ va jo fàt̠ʀᴀ

= mina föräldrar var ju fattiga

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

min
pron.

mi̲n pl. -̀a

mi̲na foréldra

Nr 589 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

min
pron.

min, mit, mine

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

mi̱n. miṯ, m$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$ne, min.

Skanör. Falsterbo

SKYTTS Skytts

Nr 390. I. Ingers 1926.

mindre

superl. mingst (till liden)

den mingste pågen

s. 16

Nr 12939 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mindre

mɛ́jer , superl. mɛjst

(böjningsformen till lìden) = mindṛe, yngre

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

min då

mi̲n dá̲

lindrig svordom (oöversättl.) =
minsann e.d.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mindre

míʒer, miʒst

(till lìden)

den mɛ́ʒsta

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

mindre

x/

lìdan e ja nú, men mínor
vá‿ja ju x/

= liten är jàg nu, men mindre
var jàg ju x/ mera genuint: jà
x/ yngre

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

minna

mèŋe. -er. -de. -d. minna,
påminna

di meŋde mi pó om déd

Fru Alstad.

Nr 389.

5. 5 - 5 1922.

Skytts

minne
v.

mɛ̀ʒ̱e, mɛʒ̱de, mɛʒ̱d

påminna (tr.)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

minnas

ṁɛŋ̱s. pres. mɛŋ̱s

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

minnas
v.

minges, pres. minges

Nåck minges s ---

-- ska minges mitt or s. 27, 64

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mi̱ŋs . dep. = minnas

Pres. mi̱ŋs , pret. m$\overset{2}{\text{i}}$̱ŋdes

jå kan kna̱ft mi̱ŋs ed. Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

minnas II

jà kan bàre míjs han som i en drém.

Gislöv -

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

minnas

mεŋs, $\overset{ε}{m}$εŋas (mεŋdes)

s. = minnas.

ja mεŋs en guewl, dar kaun en son fuewl tε vart (Kaug.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Sammansatta tempus undvikas genom omskrivningar med modala hjälpverb.

minnas, v.

ja míŋ̱s ed so góṯ

= jag minns det så väl

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

meine
s.

mìje. -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

minne

mìnnjè

"-- ti et minnje ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

mɛ̀ŋe (mɛ̀ŋeδ), n. : minne (stɔ̊rmɔ̊gen minne)
ja ha̠r ha̠vt mɛ̀ŋeδ (Kamp. Ware)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

mɛ̀ŋe (mɛ̀ŋed, mɛ̀ŋ[illegible], mɛ̀ŋenan minne), minne (souvenir);

te mɛ̀ŋe etar fáren (Kaint.)

do tenfe ja, ja ska fʒø̀we dí tvau bǿjerna, so ska de va et mɛ̀ŋa for ál tíd (Hammar)

Pl. ibest. f. bör vara mɛ̀ŋane.

SKYTTS

Reng & Hammar.

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

minsann

miṉsáṉ

jà̱so miṉsáṉ

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

minsann
adv.

minsjant el. minsjanten

s. 11, 20.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

minsá̱nt = „minsann"

ja̱ minsá̱nt. Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

minsann

jó̲ minsán̲ brød ja da
ó̲v dé̲r

= jo minsann bröt jag av
det där (om benbrott)

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

minsann

já minsán

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

ᵗ min sjant

min ʒánt

lindrig svordom

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

min sju

mi̠nʃʃ̠ýv

bekräftelseord.

já̠ mi̠nʃʃ̠ýv. Skegrie.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

meŋst, -ǝ adj: minst

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mɛŋst, superl.: minst; minst

so va dar den mɛ́ŋstɐ Lars

[Kånz. Noric]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mi̍j̲er, mi̍j̲st = mindre, minst

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

×

mi'nstone
adv.

mi'ngsten

= å'tmi'nstone

s. 31.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

1 ˋ
min̲stǫ̲s, -en minsttos
s. gnysta

²
pigan (gråb̲an), som skulle passa spisen och mjölka fåren

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mínstọ̀s, -en

minst-tös

= minst-tös, den yngsta av tjänste-flickorna på ett ställe

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

minsttös

minjsttösen

'minstfigan'

"minjsttösen el. gräbben" 4715:5

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

minut, s.

han holer ìnte jʒǽft, en mɛnʉ́t̠ (mɛnýt̠ ?)

= han håller inte käft en minut

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

menůt

menú̲t. pl. -or

Anderslöv.

và̲rre pò̲ge har tjó̲rd på fe̲m menú̲tor.

även manú̲t sammastädes.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

minut

mɛnut (mɛnutən, mɛnutər,
mɛnutərnə), m.: minut;
varɛndə lørdə ska sølən
ʃɛnə, om entə mer en nåna
mɛnutər, for præstən ska ha
tord sɛn kravə (Kauf.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Cfr.: mɛnut o. manut

missbjuda

mis̲bjú̲da

underbjuda.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

missgärning

mis̠járneŋ . -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

miskushillen

mís̲kusà̲lere. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

misshushållning

mískusálnεŋ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

miiskăane

mis̲ʃʃén̲e

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

missleda

mıs̲lé̲, -lé̲r

Gislo͐v

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

misslikas

mis̱ḻíjes

vantrívas.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

misslyckes

v.

mis̲lýf̲f̲es

№ 383 Håslöv, Skytts hd.

Chr. Nilsson 1909

mîsslynt

mislýjnt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

missfirmelse

misfírmelse, -n   s.

missprydnad

De va en ẹjendomeli misfírmelse du har fǻdd (tänktes om en flicka med skägg)

V. Ahlstad   Skyts

Nr 366   N. Hänninger   1917-18.

misstaga sig

mis̱tá̱ si (-tá̱r - tó̱ - tá̱d).

misstaga sig.

ja tro̱r vis̱t. om ja è̱nte
mis̱tá̱r mi, so híḏer du hǻ̱ne.

Fru Alstad. 1929.

Nr 389. I. Ingers

Skytts.

mistanke

mi̲stɑ́ŋke, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mistycka

mis̠týd̠ʒe

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mistänka

mistá̱ŋffa

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

misstänka

mis̠tǽ̠ŋke, -er, -te, -t,

misstänka.

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

missunnsam

mìs̲ώŋsam̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

miste
s.

mìste -en -er -erne

lucka i växande gröda eller plöjning.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mìsta
v.

mìste. pres. místen

förlora.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mista
1

2
meste, pret. =, mest, mestər
1 1

v. mista

L. Slögarp Skytt.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mista

mɛ^{2}ste (mɛ^{2}ste, mɛst), v.= mista;
han mɛ^{2}ste fje^{1}nsten (Kaup.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mista
v.

miste

miste talen, mista sin talan.

OGT 1961:43.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

miste
v.

mìste

den som brý̱der à̱ndras brǿ̱v ska
mìste hø̱̀gre nø̱̀ven.

gammelt talesått enligt O. Chr.

Fr Alstad

1940 389 Skytts hd

mista s.

mister (pl.)
'mistor'
(om man lämnade någon bit o-harvad vid harvningen:) "la man mister" 1825:51

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

mista s.

mist$\overset{e}{å}$r (pl.)
'bara fläckar i besådd
ăker'

4782:21

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

× mistig
adj.

mìstad. a. =

som företer mistor d.v.s. bara fläckar där frön eller plantor ej kommit upp (eller förtorkat); om grönsaksland etc.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

ˣmistig adj.

misti

(om bara flöckar i en åker)

1825:56

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

mitraljös

metraljǿ̨s, -en, -er, -erna liten rund järnugn. Relativt nytt ord (fr. 1870- eller 80-talet)

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mitt
adv.

mit̲

vi e mít̲ i várden – de e i á̲norp. Talesätt om Annarps by i L. Slågarp.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mɛ^{1}t ad, prep. = midtåt; mitt

ja^1 lɯɛw mɛ^{1}t ad ve^{1}jen o tø^{2}serne

ve vejekånten (Küdp. Abb.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mi^{1}t eme^{2}lem, adv. & präp. = mitt emellan;

ẽnte so lant ifrå^{1}n falsterbå^{1}u,
mi^{1}t eme$^{(2)}$lem dæ^{1}r o gorzhu^{1}sen
(Vorie)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

mitte (i)

miɛ$\overset{1}{\underline{t}}$ ɛ = midt î;

so tr$\overset{1}{\underline{å}}$n ja miɛ$\overset{1}{\underline{t}}$ ɛ r$\overset{2}{e}$$\underline{n}$an

(Kaus. Abb.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mittel
s.

mɛ̀t̲al

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

ˣ mittel

mítel, -en (nästan endast i best. form) = mitt, mittpunkt

dær va en lìden spìke po han i mítelen.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× mittel II

dar har saded én stán ve vár sìe a di smáu i mítelen.

Gislöv -

Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

mitteldörr

mìt̲eldá̲r, -en

den mellersta dörren.

jå tra̲r hom spra̲nt ú̲d ad
mìt̲eldá̲ren, so di ènte opselvè̲rade
ed.

Maglarp.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ mittel-ren

mı́ttelren, -en   mi̍t̲elrè̲n

den fördjupning, som uppstår i mitten av en åker, när man böjat plöja från sidorna

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

⁺mittelhofta

míteltófta eller -a,

-en (-an), -er, -erna

den mellersta sittbrädan i en båt.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× mitten

i mít̲eren,

i mitten.

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

mìtterst
a. o. adv.

mít̲erst

mellerst, i mitten

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mittvattens
adv.

mítvåns

mitt på vattnet, mitt på havet, mitt emellan två kuster.

di jik ued mítvåns.

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd. I.Ingers.

1932

+ mjav

mεárw, ml.: mjau (kattens jamande); so sáa kátan: "á, mεárw"

(St. Hammar)

St. Hammar, SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98.

myyk (myykt, myyke) ~~/~~ mjuk, adj. = mjuk;

stundom (äldre): myk;

(yngre): mjuk. (Inlånat från rspr.; målets egna ord är blød).

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× mjälta
v.

mìlte

i uttr. mìlte væra̲ndre

= fördârfva hvarandra under slagsmål.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjälte

mìlte -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

milt, m¹ilten, s.- mjälte-, da. milt.

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

mjälte

mìlte. -en

Fru Ahlsted

18/9 1935. Nr 389. I. Ingers. Skytte

mjöl

mel, ´ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjöl

me̠l . ¹ed = mjö²l

Allm. i Skytts. (+ Trelleborg)

ta̠ lit̠ mé̠l a hot̠ íg̠ po ä̠rnen!

Ant. i Gislöv (ett ¹sätt att prova om bak-ugnens botten är varm nog; om mjölet blir svett med detsamma, är den varm) — 1932

Nr 389. I. Ingers 1924.-32. Skytts

mjöl II

di ál mjȍlemålen mél

(näml. för att hålla tänderna rena)

Fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

me̱l, ^{1}-ed s. mjöl

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mjöl

mel, n.: mjȫl;

dɛ jωra en deg ow mel o

vān o blenader rɛfte krwdɛ (Stifie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

me̲l.¹-ed.

s.n. mjöl

mjöl

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

mjöl

mel, -ed
mjöl
nårr músen e mött så
e mélad best [beskt]

№ 1319 Falsterbo, **Skytts hd**

Nils Norman 1932.

mjȍl

mel̠

532:22

Nr 5242 Bösarp, **Skytts hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mjŏl, s.

me̱l

i uttr. veṯ me̱l

se 532:24

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. **Exc.**

mjöla
v.

mè̱la -ar -ade -ad

№ 383 Håslöv, Skytts ha

Chr. Nilsson 1909

mjölad

mèled

övermjölad.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²me̠lbiŋ (o. ²me̠lbiŋ) -en **mjölbing**

= mjölbing : bing där man tömma den säden som skall malas i en mölla

Trelleborg m. fl.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

melbiŋ, s.: mjölbiŋ, mjölbing

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

mjö̉lbing(e)

melbíŋa (pl.)

ˇmjȫlbingar̉

532:25

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mjöldeg

meldä̱́j, -än

fr. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38

mjöldryga

pl. meldrǿjer. -erna

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjölgröt

melgrǿ̲d, -en

№ 383 Håslöv, Skytts h

Chr. Nilsson 1909

mjölgröt

melgröd

re melgröd

OGT 1961:56

Nr 8534 Trelleborg Skytts h'd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

mjölgröt s.

melgrǿ̲d, -an

rø̲ra melgrǿ̲d 1, i egentl. bemärkelse.
2. namn på en lek.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

mjölgröt

melgrǿd, -en

de ìnde jà ènte kan ède de
e melgrǿd a kàle dáns.

Gislöv.

di kokte melgrǿd a so dipte
di i drike ma sóker i.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1933

melgrǿd, s.: mjölgröt;
vɛ ska ha lit sýrap o
dɛ pa melgrǿden dɛ (Kunf.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mjölig

mè̱lad, neutr. =, pl. -ada

nú̱ bejyg̱ar di ný̱ pantó̱flarna
a ble mè̱lada.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

mjölk

miltj

skåned miltj = sur mjölk, filbunk.

OGT 1961:55

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

mjölk

mɛlfʒ, -´en

ʒòr̲ed mɛ́lfʒ = sur mjölk

J. F. Holmgren i brev till A. Hazelius av 28/1 1882: Milkj, de yngre: milk.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{e}}$lead, adj.: mjölig; mjölig

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mjölk

mi̲lʒ oh vanligare mi̲lk. ´-en.

= mjölk [eller mi̲lʒ, mi̲lk]., mask.

rí̲sengrǿ̲d a mi̲lk. Fru Alstad.

dær sta̲r mí̲lk i ská̲ved i ʒǿ̲ked.
Fru Alstad.

la mi fa̲ dò̲klet me mí̲lk. Fru Alstad.

en kró̲ke mi̲lʒ. Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mjölk. II.

ʃòr̠ed mélʃ = ˣskörjad mjölk = filbunk, sur mjölk.

Allm. i Skytts.

Syngemål vanligtvis filabör̠k, men detta ord är inlånat.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mjölk III

kan ja fjòva fìra poter mélk?

Fru Alstad.

kvélsmad dȯ fik di fjók mélk a brȯ́, di fik ènte làved.

Anderslöv.

mélkabrȯ́. mjölk och bröd. Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Skytts.

mjölk II.
forts.

nú̲ ska vi ha mɛ́lfʒabra̲ bá̲gete̲n

Gislôv.

de e mɛ́lfʒagrǿ̲d a grǿ̲damɛlfʒ
(om en enformig matordning)

Bösarp.

1933- Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mjölk

meltʃ (m¹eltʃən), m. = mjölk;

hæ²ŋtə meltʃ = hãmta mjölk (Kämp.)

meltʃən ~~den~~ han h_a_lər sə entə (Kämp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

m2lʒʒ, ¹-en

s. m. ~~mjölk~~

mjölk.

Gylle

Myth.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

mjölk

mjylk. ˊ-en

Rspr-påverkad form

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

+) mjölk

molk el. mjylk, -en

mjõlk melk. y. mjylk

tjåkk molk = fibunk

+) d. senare uttalat mera modernt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

meltʃ, -ln s. mjölk

V. Ahlstad Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mjõlk

miltj

"schorred miltj"
'sur mjōlk'

4214:5

Nr 4838 Hvellinge, Skytts **hd**
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mjö̃lk

melfz

532:33

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mjölk, s.

mʒlk

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

mjölka

mὼlka -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\text{ɷ}}$l̲ke. -er. -ade. -ad = mjölka

Allm.

vi mat̲e ap̲ klak̲en f$\overset{2}{\text{i}}$r̲e om
m$\overset{2}{\text{a}}$̲renen a m$\overset{2}{\text{ɷ}}$l̲ke. Vemmerlöv

di mɷ̀lkede ènte mi̲ed.

Hvellinge.

hos yngre: mɷ̀lka
L. Slågarp.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

~~molke~~

mjölka

m²ålkə [m²ålkədə, malkəd], tr-

mjölka;

fʒ¹årrŋən tw van i ən træb¹ytə,

ən son som di hadə, nor di m²ølkədə

far [L. Reng]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mjölka

inf. mjø̀lka

yngre form ǟn mø̀lka. J-s.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

mj$\overset{2}{ę}$l̲ke -ar -ade -ad. mjölka

mj$\overset{2}{ę}$l̲ke k$\overset{2}{w̲}$ärne. Skanör.

Det egentliga Skytsmålet m$\overset{2}{ǫ}$l̲ke.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

mòlke, -er, -ede, -ed
mjölka

mjölka
mòlka

nu har di nåkk mòlked

yngre mjỳlka enl. Welander;
se under stå.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

må²lka, -da, -d, må²lkər | mjölka v.

mjö²lka

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mjölka

m$\overset{2}{å}$lka, [-da], -d, -r v.

mjölka

V. Ahlsted

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mjölka

mòlke. -er. -ede. -ed

grèb̲en e ù̲de a mòlker fjǿ̲rna

Hvellinge.

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

mjölkbord

mìlkebǫ́r, -ed, pl. =, -en

vid vägkanterna stående jordfasta bord, där mjölken placeras som skall skickas till andelsmejerierna.

Fru Alstad m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

mjölkbunke

mìlkabǫ́ŋke. -en. pl. =, -ane

en slags mjölkskål.

Fru Alstad.

jå hade tre̲ mìlkabǫ́ŋke ov træ̲.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mjölkbytta

mòlkebötte el. mòlkebötte, -en, -er, mjölkbytta

№ 1319 Falsterbo, **Skytts** hd

Nils Norman 1932.

mjölkbytta

^{2}mωlkabỳt̲e, f.: mjölkebytta;

(mindre kärl med skaft ( ), som

användes vid mjölkning av får;

(jfr. ^{2}strip̲ebỳt̲e)

till kor användes ^{2}mωlkaspàn̲)

SKYTTS

mjölkbytta

best. f. sing. mìlkebýt̲an

Fru Hlstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

mjölkdags

màlkedá̲js

tid att mjölka.

i Skytts hd̲ väster om Trelleborg
enl. medd. av P. Pradon 1876.

183 Häslöv Skytts hd.

mjölkdags

mòlkadá̱js

tid att mjölka.

Uvellinge. Skegrie.

vi hade fà̱ret te mòlkada̱js.

Uvellinge.

1924. 389 Skytts

mjölke
m²ilfʒa, s. = mjölke (i fisk)

(motsats ru²na rån)

Den egentliga mjölken i torsk kallas oftast ¹istan, medan m²ilfʒa betecknar lefvern.

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mjölke

mɛ̀lfja, -an

yngre: mɛ̀lka:

(hos fisk och sill)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

mjölke
s.

mìlke, -an (i sill och torsk)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

mjölke

mɛ̀lfſa, -an (i sill)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjölkesill

mèlfʒesi̍l̲

sill med mjölke i.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjölkfat

mɛ̀lfʒafá̲d, -ad, pl. =, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjölkfat

mèlfjafȧ̱d, -ad. pl. =, -an

högt lerfat vari mjölk slås upp.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

mjölkhare

mɛ̀lfjakåre

skämts. = mjölkkörare.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

mjölkhus

milkjhus eller milkjehus (J. F. Malmgren i brev 28/1 82)

'mjölkkammare (mellan stugan och sommarstugan)

s. 55

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

2 mjölka-kammare

milʒəkàmərə, -n

Fru Alstr̄
V. Alstad
Kyrkoköpinge

-mjölk-kammare.

yngre: milkəkàmərə : Kkp.

Fru A.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mjölkkammarebjälke

mèlkekamerebjélke, - en

bjälken över mjölk-kammaren.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

mèlkekar, -ed, -, -en
mjölkkärl

mjölkkar

mèlkaká̲r -ed

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mjölkkar

mɛ²lfʒəkå¹r, n.: mjölkhål;

mɛ²lfʒəkå¹rəd gla²tədə ow nøwən pə mɛ (Kuns.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

²mulffekròk̲a, -n, -kròk̲or, -nę

s. mjö̆lkkrus

mjölkkruka

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mjölkkruka

mèlkokrocke, -en, -er, -erne
kruka att bära mjölk i

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mjölkkörare, s.

tώltre mjø̀lkafʒǿ̠rara

= två eller tre mjölkkörare,
personer som forsla mjölken till
mejeriet.

ynga fȯr mìlkafʒǿ̠rara

J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

+ mjölk-milon

pl. mìlkemi̲len, -erne

växtn., mjölk-tistel (med vita fläckar, utan stick)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

mjölkpiga

mɷ̀lkapi̱a, -an

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjölkskjuts

mìltʃeʃώs̠, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjölkskjuts

m²ilfʒeʃὼs̱ , s. = mjö̈lkskjuts;

han har tre̱¹ he²ste o fʒo̱r

m²ilfʒeʃὼs̱ me ɖ tva̱¹

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a 1900

mil̲keʃòs̲ , -en mjölkaskjuts

= mjölk-skjuts (som kör med mjölk ifrån leverantörerna till mejeri).

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mjölkspann

mɑ̀lkespán̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mjölkspann

milkespann

i növen hålt han en
milkespann

s. 61

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mòlkespann, -en, -e, mjölkspann

mjölkspann

mòlkespån̲

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mωlkespån, = mjölkespann;

[användes vid mjölkning af kor;

vid mjölkning af får mωlkebytta,

strīpabytta];

nor kωwen va nykalved, ---

so la man grīyastenen o en sags

i mωlkespånan o mωlkeda

øwenpå dej (Stixie)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ mjölksått

mèlkesott, -ed
lågt lerkärl till förvaring
av mjölk

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mjölktistel

pl. mìlkatís̲lar, -arna

tistlar med vitfläckiga blad.

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mjölpipa

melpíva, -an

= meltúda (i en väderkvarn)

V. Alstad

389 Skytts hd

? ˣmjölprockad-
pa.

melprókad

mjölpackad ?

SE 552:32

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mjȫlpåse

melpώs̲a (pl.,
ˌmjȫlpåsar')

532:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× mjölrabba

melrábe, -en.

skämtsam benämning på „lort eter mènesker".

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

mjölring

melríŋ, -en

av lera gjuten krans som omgiver den nedre kvarnstenen i en maltkvarn.

Fr. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38

mjölskoffa

melskώfa

532:26

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjö̃lsprä̃ngd
pa.

melspré̱ngd

se 552:32

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

×mjölstöt

melstǿ̱d, -en

en stöt av aspträ, som begagnas att sammanstöta mjölet i säckarna i en kvarn

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

mjölsäck

mèlsekk, -en mèlsäk

mjölsäck

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mjölsäck

melsék, -en, -e, -ane

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

mjõlsäck

melsáfga (pl.)

'mjõlsäckar'

552:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× mjöltuta

meltúda, -an

rännan eller tuten varigenom det malda mjölet kommer ut.

V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

mjöltuta

meltúde ,-an

trä-tut varigenom det färdiga mjölet i en kvarn kommer fram.

Håslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1936

mjöl-vit
adj.

mel-videa

vit av mjöl (om klädesplagg)

s. 25

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mjölvälling

melvéḻy, -en

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1945.

ˣmjõlålt pra.

moláḻt

'mjõlå̋lt̄ad'

se 532:80

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+ mjỏola

mjò̲ola -ar -ade -ad

tala stygligt, prata i kägget.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mo

mɑ̱u

i förb. li̱ja pɑ mɑ̱́u = ligga som det fallit för lien. om säd eller hö- Även li̱ja pɑ skɑ̱́r.

mɑ̱́uen = den afhuggne sädesraden.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

× mo

ma̲, -´en

pl. má̲er, -´erne

= säd som ligger såsom den är huggen

(= skår i andra dial.)

Fru Alstad.

vi ska lä̀je ma̲en jo̲mn a grán̲.

Nr 389 Skytts hd. L. Ingers.

× mo

mo̱, -en, -er, -erne mo̲
(den väg som uppstår i gräset när man går fram med lie) = rad av ~~hugget~~ slaget gräs, som ligger som det blivit slaget.

J. J-s.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× mo

mo̱, ¹-ed, -r, ¹-rne s.

hjullöt

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

× mo

mǫ̱, -en s.

den avhuggna grödan, sådan den ligger på marken efter slåttern

fæ̣ån loo po mǫ̱

V. Ahlstad Skytts

Svedala (öster) Oxie

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mω̲w (mώ̲wəð, mω̲w, mώ̲wən×) mo, n.:
mot, hjullôt;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

+ mocke
s.

mὼke, -en eller mòke, -en
vägsmuts (uppblött)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

x/ mocka

mωke (& mωk?) = gyttja

(åmerènen) den e vel
ryw znw me mωke
o sont (om et dyfyldt
vattendrag)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

× mocka

mòkke, -en
gyttja
ja fa̲lt i mòkken

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ mockig

mòkkeð

gyttjig, smutsig

glö́tten e mòkked kring móngen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mode
s.

ma̱ud, ˈ-en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mode

mo̲d. ´-en

vanl. i uttrycket va̲re po mó̲den.

de va po mó̲den ad di sko̲la ha korsfjórke.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1922

moder

mo̲r. modern.

mo̲r hom rò̲fte: "ha̲r a fa̲r hèn̲a!"

Fru Alstad.

vi ska ga í̲ŋ a snà̲ka me mó̲r a hǫ̀ra va hóm̲ si̲er.

Gislöv.

mò̲er (starktonigt) " -

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

moder
s.

mor, f.

i bet. "min hustru":

Vi få skrive ti mor!

s. 36

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

moder

mȃ̠̀(u)er , best.f. mȃ̠ren

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

moder

mωr (m^{1}ωren, m^{2}ωeren,
pl. mωre, m^{2}ωrene), f. = moder;
^{1}zyva do r^{2}edr, m^{1}ωr (Kämp.)
m^{2}ωwer! m^{2}ωwer! (Kämp.)
men m^{1}ωr va ^{2}ene d^{2}ötrer pa h^{1}ett
h^{2}emen (Kämp. Kerstin)
so va m^{1}ωran h^{2}emen (Norie)

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

moder III

mωr., f.: mor (vid tilltal till äldre gift kvinna eller änka);

"mωr kan vel ʒälpa vos o tʒærne smør?" (Kaupt. Komet) sa barωnen.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

moder

mɑ̠ᵉ̯r gen. mɑ̠́ᵉ̯rses

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

moder:

ma̲r ss. titel till hustrun

bland icke-ståndspersoner:

ma̲r svenné̲ls

slutet av 1800-t. och början av 1900 t.

1958 389 Trelleborg, Skytts hd.

moder

ja ska sí̱ mɑ̱́r é̱n tíŋ̱

= jåg skall tala om en sak för dig, mor.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

moder, s.

fá̲r o mɷ̲́r

= far och mor

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

moder, s.

mɑ̱r

(om husmodern, där meddelaren hade tjänst)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

modern

modǽrn

dea en modǽrn sǽy — han e bréd i ala fál — har mìed gá du for han !

Trelleborg.

1933- Nr 389 Skytts hd I.Ingers

moden

mor II

mo̲r + förnamn såsom tilltal till gifta kvinnor (eller vid omtalande):

há̲r e de me dá̲j. mo̲r johána̲?

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

moder

mor.

mo̱r. II.

mo̱r framför ett mansnamn ~~för att~~ såsom beteckning för hustru.

mo̱r nels àṉers. mor Nils Anders', N-A:s hustru. Vellinge.

mo̱r à̱dams. mor Adams', Adam Anderssons hustru. Fuglie.

ja̱ vi lì̱der po mo̱r à̱dams.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

moder

mor. III.

mor jákopes „mor Jakobs" = Jakobs hustru.

Gislöv.

gen. móases. fr. Alstad m. fl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

moder

"mor sãl"

'mor i gården'

4715:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

morj

mà̲udi

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mω̲d (mω̲d, mω̲da), adj.: ×mogd mogen;
¹rɯ̲wen — — . den e ²inte ¹mω̲d
²in¹ɯ̲w ; den̲ e ¹re̲nt grøn̲ i ²fʒæ̲rnen
(Kamp.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

⁺mogd
adj.

mø̱d, -t, -²de

mogen

V. Alstad, Anderslöv — Skytts

Svedala (söder) — Oxie

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mω̲d   adj.   × mogd

mogen.

ru̲¹lən æ mω̲d

Gylle   Skyts.

J.E. Forssander 1923.   Nr 388.

mogen

mɷ̱(u)d. neutr. =, pl. mɷ̱̀(u)de

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mogs
v.

mǫ̀lu/s

mogna

di bɵrjer a mǫ́us.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ma̲s$^{2}_{1}$-des, -ds v. × mogs

mogna.

de má̲s so aká̲ved.

Gylle Skyts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ mogs

må̱s v:

mogna

ˈrå̱ken borja o ˈmå̱s = började mogna

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

moln

moln mωlṇ

"så kom dar opp itt moln"

4714:12

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mωln, n.. moln; moln

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mola

mωlɐ, –́ɐd

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

monitör

mɑntǿ̲r, -en

(underlärare bland mera försigkomna skolbarn vid undervisning enl. Lancaster-metoden).

só va dær en mɑntǿ̲r som mot̲e

sed̲e a prɑ̲̀je.

Anderslöv.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× moppe

mɷp̲e

i sms. fa pɷ mɷ̀p̲e = få ovette, få styck.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mora sig

mò̱re sa̋j

roa sig

vi mò̱rede våss på dànseba̱nen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

moras

morás, -en

fr. Alstad m. fl.

Nr 389 Skytts hd L Ingers.

morbror

mó̠rbror, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mó̱rbror . morbror ;

ska du si̱ du̱ te mó̱rbror !

Fru Alstad

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

mord

mωrd (m$\overset{1}{ω}$rdeđ, mωrđ,

m$\overset{1}{ω}$rden), n.=mord;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mores

mórres
[lat. mores] hut

vidd du inte mórres

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

morfader

moṟ́far

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

morfar

mófar , gen. mófars

mófars i bet. morfar och hustru

el. morfar med familj.

dær bȯda mófars fyst

Nr 16512 Bodarp Skytts hd Bodarp

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund mófer. morfar.   morfar

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.   I. Ingers 1926.

Morfar s.

¹mor²fa̲r (¹mófa̲r), m.: morfader;

den̲ ²gamle ²gub̲en — ¹morfa̲r, som̲ (ve ²sa̲e) — de va ²kviŋ̲ens ¹fa̲r

(Kâmf.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mófor, morfar.

de va en bestǽ̱md sé̱d vi hàd̲a,
tret̲enàften sàm̲lades hè̲le slǽ̱jten
hos mófor.   Fuglie. 1931.

äv. mórfor:
mórfor har sát̲ si i bá̱ged.
Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1931.   Skytte.

morfar II

de e mórfors brùdesáj

Fru Hestad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

måfar s. morfar

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

morföräldrar

mór̲forȧldra . -ana

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mogne sig

mà̲rne si -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

morgon

ma̲rn. ´-en. mà̲rne. -ene

i má̲rn. i morgon.

i ma̲rn tìl̲ie = i morgon bittida.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

morgon
s.

mɑ̱rn, ´–ɑn, mɑ̱̀rnɑ, `–ɑnɑ

pω mɑ̱́rnɑn

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

morgon
s.

i máera, i morgon, adv.

i máera blea de sólgea a gránt véa
lua en ramsa

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

morgon

i maren (i mǽ̱ran), adv.

best. f. marnen

s. 20,
42.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

I.

morgon

màren, -en, morgon; pl.

màrne, -àne: Fru Alstad;

màrne, -ène: Gislöv, Trelleborg, Vemmerlöv, Hammerlöv, Fuglie, Hvellinge 1924.

klòken fem om màrenen. Fru Alstad

kloken fire om màrenen. Hamarlöv.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

morgon II.

mà̱ren. forts.

i má̱ren. i morgon; allm. i Skytts-härad; men vid härmning av Skytts-mål säger i Bara h:d i má̱ren: "i má̱ren ska vi bà̱ge en kà̱ge," vilket i Skyttsmål egentligen heter: i má̱ren ska vi bà̱ge en kà̱ge.

J. Ingers. 1930. Nr 389. Skytts.

morgon · III·

du ska ènte ha sà̱ltesíl̠ i má̱ren!

Trelleborg.

fá̱r jā en bí̱r? nœ̱́. vi vènter
te i má̱ren.

Anderslöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

morgon III

vi hade stà̲jta pantófl̲ar om
mà̲rnena. (nâml. om jularna).
Hvellinge.

di skal̲a ha stá̲jtar pỳlsa án̲da
j̲ýl om má̲rnen.
Hvellinge.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

morgon II

di skùrades vǽr lǿrde mán.

Fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

morgon

²ma̲rken, , -en, ²ma̲rna, -na s.
morgon

om ²ma̲rknan = på morgonen
Anderslöv Skytts

i ¹ma̲rken = i morgon
Anderslöv Skytts

²he̲lste jo ¹ma̲rken
L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

morgon

m$\overset{2}{å}$ren (marenen, marne~~n~~, marnene), m. = morgon;

om marenen = på morgonen (Kump.) L, Reng

vær $\overset{1}{f}$ywena m$\overset{2}{å}$ren Skule krejen ha salt (Stäfrie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

morgon

ɛ marɔn, adv.: i morgon;
"svart ɔ döᵋlɔδɛ da
ɔ helt ɔ frɛst ɛ marɔn."
(Kämp. Komet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

morgon

màren

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

morgon

m$\overset{2}{\underline{a}}$ren. m$\overset{2}{\underline{a}}$renen,

pl. m$\overset{2}{\underline{a}}$rne, -ene. morgon.

Skanör. Falsterbo

op bi$\overset{2}{\underline{t}}$ie om m$\overset{2}{\underline{a}}$renen. Sk.

b$\overset{2}{ø}\underline{d}$e m$\overset{2}{\underline{a}}$rne a kv$\overset{2}{e}\underline{l}$e. "

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

morgon II

mánen han skole rese bórt

om màrenen

390. Falsterbo. Skytts hd.

Emil Sommarin omkr. 1900.

morgon

màrån, -en
morgon

màron

på màrånen

I Östrena Skyttsmålet màren

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

morgon

i uttr. "i marn bitti"

'i morgon bittida'

4714:3

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

morgon, s.

i má̲ren klo̲kan fì̲ra

= i morgon klockan fyra

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

morgon

hωm sεdan óp klokan fìra
om màranan

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

morgonbön

má̲rnbøn̲, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

morgonmål

mà̲renmá̲ul , -ed

den mjölkmängd som mjölkas vid morgonmjölkningen.

Gislöv.

Jfr. middagsmål.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

morgonmål

må̀renmål, -ed

den del av dagens arbetstid som infaller mellan uppstigning och frukost.

må̀renmål de va imelom opsédneŋ a fråkost.

Maglarp.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

morgonsko

maransko må̱̀ranskǻ̱

'sko, vanl. av tyg'
(att använda inom hus)

4713:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

morgonstund

mɑ̠́rnstɑʒ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× morgontidig

mà̲errntí̲do

hungrig på morgnarna.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× morgontörst

mà̲ernntóst

morgontörstig

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

morgse

mòr̲es

i fórb. i mòr̲es

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

morgse

mòr̲es : i mòr̲es = i morgse.

Allm. i Skytts hd.

i mòr̲es kom dær bǻ̲d te jálmer
om han vr̲le fr̲k̲a ú̲d là̲nder

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

morlösa, s.

må̱̀ɐlø̱sɐ ˈmatstrupe:

4760:53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

× morlösen

mɑ̱̀llǿ̱sen

= matstrupen

Anderslöv

1936. Nr 389 I.Ingers. Skytts

m$\overset{2}{\underline{\mathring{\omega}}}$a l$\underline{\grave{o}}$san, s-= × morlósan

matstrupe /på djur/

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mormor

mórmor

Allm. i Skytts hd.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mormor

mó̱rmor

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mormor

mórmɑr, f.: mormade; mórmɑr bɑr lɑ́nt úd ad jórzen (Kamp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ moroffel

moróf̲el, -en

stor och tjock. oformlig överrock.

Trelleborg.

1962 389 Skytts hd

mora

mòr̲e -er. -ede. -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

morra

mω̊ra (mω̊reda, mω̊reð), v. = morra;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+ morsam
a.

morsom

= rspr:s rolig

s. 11

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

morse

i dat. adv. uttr. "i morres"

'i morse'

"i går morres"

'i går morsa'

4714:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

morsgris

morsgris, 'klemigt barn'

4783:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

×morsjuk

mórȝúer, pl. -e

= en som är en ”morsgris”

Gislöv

sòme e so mórȝúve so di kan ènte vare hèmeifrá.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mask

mɑsk

arg. fortretad

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mortare

mɑ̱̀utere, -en

mortel

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

x mortare

mω̲^{2}tθrɔ [mω̲^{2}tθrɔn, mω̲^{2}tθrɔ,
mω̲^{2}tθrɔnɔ], m.: mortel;
mω̲^{2}tθrɔn va ow jæ̲rn (Kunp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ mos

av.

mo̠s   mɑ̜s

mol

mos allo̠ne = mol allona

№ 1319   Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ moss

moss mɒs̲

mossa

vi legger moss i fönsted

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ moss

Lv.

mɑs̲

kanske. månne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{1}{\underline{\omega}}$s a$\overset{1}{l\underline{e}}$na × moss

han va m$\overset{1}{\underline{\omega}}$s a$\overset{1}{l\underline{e}}$na

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ˣmoss

mωs̲, -´ed =mossa

Allm. i Skytts hd.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ moss

mos̲

frågepartikel = månne, kanske.

a̲ mós jå̲ pót̲ di ? = A månne jag puttade (knuffade) dig?

L. Hägarp.

mós trọ̲ pògane di vi̲e̲de, di små̲u̲ ?

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1931.

× moss
+ ~~måss~~
?

mos̱ . frågeord , = månne ?

ä. da. moxen.

mos̱ han kom̱er han ik̲e ? Fuglie
1924.

á̱ mos̱ já̱ pót̲ di ? L. Slågarp.
1930

(= a månne jag knuffade dig ?).

Skytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

x moss

adv.

muss (u = ɷ)

månne, kanske s. 24

moss ad -- s. 28

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

x. moss

x ~~måss~~

mos han kan ga rág over bjelfjen!

Gislöv.

mos han har vád hær a tád róken!

Gislöv.

mos de bler rejn! de mòlner so dánt.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

˟moss II

nú̱ far íj̱ers è̱da dòktat, for mó̱s̱ de ble sé̱nt me míḏen i dá̱.

Gislöv

mo̱s̱ han har bo̱rjed a arbé̱je ijé̱n?

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934-

× moss. III

mɑs̲ smɛ̀djen har brénd mé ?

(månne)

Hvellinge

mɑs̲ dær vá en gam̲al dòl̲i vásk ?

Hvellinge.

mɑ́s̲ de e̲ só̲ ? Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1936

*moss II

mɑ́s de e sven svens viɑ́le ?
strǽjs trɑ̀de ja de va ème.

Gislôv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˣmossa

²mǻs̱ə, -də, -d, ²mǻs̱ər v. v.

taga upp torv (ur mossen)

V. Åkstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mosse

mvɑ̀s̱e

4760 : 53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

m$\overset{2}{\text{å}}$s̱ɛ, -n, m$\overset{2}{\text{å}}$s̱a, -na s. mosse

Svedala (öster)

Oxie

m$\overset{2}{\text{ǫ̱}}$sɛ̣, -n

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mω²se (mω²sen, mωs   mosse

mωs.   ʃ, o.: mosse;

hē²le dē²ne mω²sen va som

en ʃō¹ i framtī¹den

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

2 mosse

mo̠se, -en = mosse. (Fsv. mo̠se).

2
Sl. 1. må̠sa, -ane: V. Alstad

2. mo̠se, -ane: St. Slågarp, Gislöv

3. mo̠se, -ene: Hammarlöv.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

mosse

mòs̱e

4282:9

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

mosse

mὼs̲e. -en

torvmosse; mossa.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mossgrodd

må̀s̲egrå̲(u)d

mossbelupen

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mossgrodd
a,

mὼs̲egrώ̲d

övergrodd av mossa; äv. i bet. höljd av smuts.

1963 389. Trelleborg, Skytts hd.

mossahål

^{2}mo̲sahò̲l, -ed

= moss-hål, vattenhål i en mosse eller hål där torv har upptagits.

Bodarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mossjord

mɑ̀s̲ejɑ̲́r

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

moster

mώster, pl. mώstra

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mós̱ter, -en. moster

de va di trá̱u̦ sí̱sta á̱u̦ren
mós̱ter hom lȍ̱vde, men so dǿ̱ hóm̱.

Fru Alstad.
1922.

J. S

Nr 389.

Skytts

mó̲stər, -ən

moster

moster

s.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mosterman

mosterman

'morbror'

obs! från Skåne-Tranås

4115: 8a

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mot
prep.

mod

s. 13

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mot

m$\overset{1}{\underline{ω}}$d, prep. = mot;
v$\overset{1}{\underline{e}}$gen m$\underline{ω}$d b$\overset{2}{\underline{ω}}$darp (Kemp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mɷd, præp. = mot: mot

ja tɷw me på^{1} o lɯwe ve^{2}delɯw

ja lɯw e^{2}nsem mɷd se^{2}ksten tø^{2}ser

(Kaing. Ah.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mot
adv.- och prep.

mo̱(u)d

mó̱(u)d viŋ́ : mot vinden.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

mota
v

mǫ̀ute

rspr.-lån: jfr gena jèn̲a

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

motgång

mωdgáŋ.-en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

motor

metó̲r, -en

dær e en kù̲le po vǽ̲r metó̲r

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

motorskuta

motó̲rskú̲da. -an. -ar. -arne

Gislöv (fiskläget)

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

motstridig

mωdstrí̲di; neutr. --et

arbetsam, påkostande.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

motståndare

modstóndare, -en. pl. =. -erna

prèster skola àlri ha lóv a befáta si me politík, isýnerhéd när di ä högermén; högerpartied ä di fàtias modstóndare; frälsaren kan vèndas iblan di áler fàtiaste.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911

+movera sig

mɷvé̲rɐ si, -ɐr, -ɐdɐ, -ɐd

lata sig.

St-Hammar

3480. Skytts hd.
Emma Jespersson 1938.

× movera sig

mavé̲re si

taga motion, röra på sig.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ movere sig

mové̲rę sa̋j

mωvé̲ra sæ̲j = motionera sig

han gåur å mové̲ra sæ̋j

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mucka

mὼk̲e -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mucka

måke, -de, -d, måkər v.

mucka, gräla

V. Ahlstad Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

× muckekar

màk̲eká̲r, -ed

muckande person.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mɷḍ¹, -en², -dr², -drnen. s.ˣ mudd

En stickad armskyddare.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

mudde

pl. mɷ̀de

armskyttare

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mudderverk

má̠dervárk, -ed

Trelleborg, Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

muddra

^{2}mödre, -er, -ede -ed

= muddra (i hamnen)

Maglarp. Trelleborg. Gislöv.

di har gr^{2}åved a mödred so fårlet.

Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

muggen

n. mɷ̀gad

mŏglìgt, unket

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ muggen

m$\overset{2}{\underline{o}}$gen, neutr. m$\overset{2}{\underline{o}}$ged, adj.

= möglig, unken.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

muggen adj.

mòged (n.)

'möglig fuktig'

532:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mògged   mòged   + mugget

som har möglig lukt el. smak

rágen e mògged

tjýded e mògged

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ muglen

mù̲len. neutr. mù̲led

mòglig

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mulbåndas
dep.

mulbén̲es

göra grimaser med munnen.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

× mule
s.

mù̲le, -en

munnen

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mulen
adj.

màl̲en, n. màl̲ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

mulen
adj.

mɷ̀l̲en , n. mɷ̀l̲ed

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

mulen

mω²l̲en (mω²l̲end, mω²l̲ne/, adj.: = mulen;
de e bɔ²r̲a lɛt̲ mω²l̲aδ (Kamp./

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

mulen

molled r. mòl̲ed

mulet

molled vä̱̌r

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

màl̲en, -d adj. mulen

mulen.

Fjärdingslöt

Skegrie

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

mulen

mɔl̲en, neutr. mɔ̀l̲ed

Allm. i Skytts hd.

de e mì̲ed mɔ̀l̲ed.

Även mɔ̲̀len, ant. i Hvellinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

m$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}len, m\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$led adj: mulen

L. Slågarp Skytts

m$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$len

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× muljebrôd

mòljȧbrǿ̠. -ed

brödskivor doppade i fläskspad.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Inger

+ muljebröd

màljèbrǿ̲ . -ad

bröd doppadt i fläskspad.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

muljebröd

mòljabrǿ̣̱

Se 532:40

'bröd ur julbaket av vilket var och en fick ett par skivor att doppa i skinkspadet dopparedagen'

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× mulla

mɑ̀ḻa. -la

mylla.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mulla

mòl̲e, -en eller mòl̲a, -an (~~samma~~ båda former hos samma person) = mylla, matjord.

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× mulla

m$\overset{2}{\text{o}}$l̲e. -en. mylla.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.　I. Ingers 1926.

[redacted]

mullbänk

muɐvʟbá̱ŋtʒ. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mɑlbæ̠¹nʒʃi-lɐn,

mullbänk s. m.

"mullbánk".

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

mullbärsträd

mɑ̀ḻbærstrǽ̲, -ed. pl. =, -ne

fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullfår

malfår, -en

den siste fåren som plöjes i ett visst fält.

den ålen siste fåren kalades malfår.

de har vi bejéd for tie år sin a pløje malfår.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Fru Alstad.

1938.

× mullig
adj.

mɷ̀l̲i’

mullig. trind

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mulljord

mɑ̱ljɑ̱́r, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mulna

màlne -er -ade -ad

blifva mulet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mulla
v.

mòl̲e -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

×mullsida

mullsien

'landsidan från plog'

1825:19

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

mullskiva

mullsjiven

'landsidan på plog'

1825:19

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

ˣmullsloff

mollsloff

'mullskopa'

1825:29

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

× mullsluff

mɑ́l̠slɑf̠, -en

mullskopa (drages av två hästar)

fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× mullsork

mωlsýatʃ -en -e -ene

mullvad

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mωlsýrtš, s.: mullsork;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

molsu̯i¹rʒʒi, -en, -ər, -ərne × mullsork s. m.

mullvad.

[illegible] [illegible]

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

mullsork

mɑlsýrk, -ɑn

Trelleborg.

jæ̀vlɑ mɑlsýrk!

1944. 389 Skytts hd.

mullsork

mølsurf, -en, -a, -ana s.

mullvad

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

mullsorkabunke

mωls¹yʳtʒabὼʐka, s.

mullvadslög;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

mølsurjjebøzke, -n, -bøzka, -na

+ mullsorkabunke

s. mullvadshög

Även mølsyrjjebøzke

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

mɷ̀l̲ne, -er, -ede, -ed

mɷs̲ de bler re̲jn: de mɷ̀l̲ner so dán̲t.

Gislóv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× mulepåse

mú̱lapṓs̱ḁ, -ḁn, -ḁr, -ḁrnḁ s.

tornister

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

mumla
v.

pret. mumlede [u = ɷ]

s. 32

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mòm̲le. -er. -ede. -ed. mumla

dæ va jo nan klò̲ge di ka̲lede, som di sko̲le sò̲je nær di va gyve. a só̲ stó̲ di a mòm̲lede, so fik̲ de ga ó̲ver om de kòn̲e. En Alstad.

1. 1-5 1922. Nr 389. Skytts

mumsa

màmsa -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

^{2}mø̂mtɐ, -dɐ, -d, ^{2}mø̂msɐr v. **mumsa**

mumsa

V. Ahlstad Skyts.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

mumsa

mc$\overset{2}{\text{ω}}$msa, v. = mumsa;

jfr. m$\overset{2}{\text{ı}}$msa;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

man

mɑŋ [¹mɑ́ŋən, ²mɑ́ŋə, ²mɑ́ŋənə], m=

mun;

²vrɑ̱ə mɑŋ ²ɑ̱̊tər ¹ma̱dsæts (Kunz. [illegible])

²mɔŋə ²mɑ́ŋə jor ²tɔ̊mə fa̱d (Kunz.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mun

mωʒ̱, ´-en

ó̱psko̱ɹen i mώʒ̱en =

ful i munnen, så i sitt tal.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mun
s.

mung, best. f. mungen (u = ω)

pret. hålt mung = höll tyst

s. 32, 40.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mun

mɵʒ̱, ^{1}-en s. mun

V. Ahlstad Skytts

mɵʒ, ^{1}-en

Fr. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mun

mø̄ʒ̠, ´-ln = mun

iblán̠ kǿm̠er han me tø̀ʒ̠en i mǿʒ̠en.

Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

mun. II.

mázen även ibl. öppning å säck
eller halmkupa med trång öppning
(t.ex. å fjärkýpa)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

mun

mong, -en, -e mɑŋ
mun

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

men

maŋ̱

Se 552:8

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mundering

mɷŋdé̲rɪŋ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mundering

mɷndérneŋ ,-en

mundering.

L. Hågasp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

mun-harmonika

mǫ́ŋharmǭnɛke

Gislöv.

han va rẹ̀di te a spɛle mǫ́ŋharmǭnɛke ; de va so gránt so de va ɛt nọ̀je a hø̀re.

J. O.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

munharpa

mɷŋhárpa, -en

munharmonika

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

munkuggas

mɷŋkɷ́g̲es

tråta

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

munk

pl. mòʒke

ett slags pannkaka

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

munk

^{2}mω̊ŋkə (^{2}mω̊ŋkən,

Sing. 2. pl. (hörda) ^{2}mω̊ŋkər och ^{2}mω̊ŋkar)

= munk (en slags bröd)

^{2}nyjårsàftən va dar ^{2}mω̊ŋkər (i julhögen) (Kung Knut)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

møŋk, -^{1}en, -^{2}a, -^{2}ana s. munk
(ett slags bakverk) -na^{2}

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

munk-järn

mòŋkejárn . -ed

järn att baka munkar med ; se munk .

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

munlȃpp

best. f. mωzlép̲en,

lăppen.

(Nyare uttal? Jfr mωzle̲ven i Daramil)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

munstycke

mɔŋstɛ́gge, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

munstycke

mωzstíffe , -ed

(på pipor. cigarrer. musikinstrument m.m.).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× munvik

mɑŋví̠j, -en

mungipa.

Gislöv m. fl.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

munvăder

mungvăr, n. (u = ɷ)

s. 23

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

munvåder

mɑʒvǽ̲r, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mur
s.

mu̲r. -´en. -`e. -`ene

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mu̲r, ^{1}en = mur

Pl. mu̲re^{2}, -ene : Vemmerlöv, Fuglie
Hvellinge, Trelleborg,
Gislöv.

hade de va̲d bastándiere mu̲re, so
hade de nók̲ stá̲od.
Trelleborg.

Skyth

Nr 389. I. Ingers 1924.

mu̲r. -en. pl. -$\overset{e}{e}$, -ene. mur.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mura
v.

mu̲ra -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{u}}$re, -er, -ede, -ed, mura.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mura I

mù̲re, -er, -ede, -ed

di sá̲u ilì̲evel̲ ad ja mù̲rede.

Fru Alstad.

nú̲ edar mù̲red en hàr̲ebegrá̲vnɛg

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

mura II

jà mù̲rada po den gàmla grózan.

L. Slågarp

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911.

m$\overset{2}{\underline{u}}$re, -de, -d, m$\overset{2}{\underline{u}}$rde v. mura

Fru Ahlsted Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

murare

mù̲rare. -ren. pl.=

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{\text{u}}}$rere. -en. -ere. -erne. murare.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

murregesill

mù̲rrerrejrsél̲ -en -er -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

murarehantlangare

mù̲rerehantláʒ̲ere . pl.=

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m^{2}u̲rerelæ̲̀re, -en, murarelära.

han ga̲ si i m^{2}u̲rerelæ̲re. Skanör.

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

murgröna

mú̱rgrø̱ne , -en.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

mursked

muʃé̲. -en

murslev

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mursten

murstén, -en, -e, -ene
eller pl. = sing. = tegelsten

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

murstén

mu̱rste̱n^1, -en, -a, -ana s.
murstén

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mursten

murste̲^{1}n, s. = tegelsten

ɛt stɛtʃa ra̲^{1}v so stɷ̲^{1}rt

som en murste̲^{1}n

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mursten

mursté̲n̲. -en

tegelsten.

dar va en som fɑ̲nt it so stɑ̲́rt som en mursté̲n̲+), de fi̲f̲f̲ han hɑ́nned krɑ̲̀ner for

+) näml. ett stycke bärnsten.

390. Falsterbo. Skytts hd.

Emil [illegible].

mus

mu̱s. -´en. pl. =. -´en

ma rø̀tar a mú̱s
ènte fa bǫ́ i dìte hú̱s.

(formel mot råttor & möss)

Kullstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

mu̲s. ^{1}an. pl. mu̲s. ^{1}an. mus.

Skanör, Falsterbo.

di va som di̲^{2}pade mu̲s
(d.v.s. mycket våta). Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mu̲s (m$\overset{1}{\text{u̲}}$sen, mu̲s, $\overset{\text{mus}}{\text{m}\overset{1}{\text{u̲}}\text{sen}}$), n. = mus;

tra̲w sma̲w m$\overset{1}{\text{u̲}}$s (Kamp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

× musaskär

mù̱seǵæ̱r. -ed

trävirke m. m. som av möss blivit sönder-gnagat eller -skuret.

mù̱seǵæ̱r de va de mú̱sen hade sko̱red útu̱.

fr. Alstad. Olof Ch.

1/10 1935 Nr 389. I. Ingers 1 Skytts.

mus fälla

mù̱sefelle, -n   mù̱safèḻa

råttfälla

åkte däj fårr mù̱sefellen på ló̱golled

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

musfälla

mù̲(v)sefàl̲e. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

musfålla

mù̲safäl̲a . best. f. -an

fr. Alstad

di skol̲a brya nór̲ mù̲safäl̲an

(gilla)

1940

389 Skytts hd

musgillare

mù̲(v)sejɛ́l̲ara. -en

pennknif med tunt, spetsigt blad.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mus-gång

mù̲segáŋ̲ , -en

av möss gjord el. gnagad gång.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

mushök

mù̲sehő̲j, -en, -e, -ene

vråk   mù̲sehǿ̲j

mù̲sehő̲je e hä̋r vå̲r å hőst

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ musken
adj.

mὼsken , neutr. mὼsked
förmultnad.

Fr. Alstad.

1940

389 Skytts hd

mωskə̇^{1}ωt s. muskot

Anderslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mus-rumpa

mù̠(v)serómpe , -en

mus-svans-

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mussen

m$\overset{2}{\text{å}}\underline{\text{s}}en, m\overset{2}{\text{å}}\underline{\text{s}}ed, m\overset{2}{\text{å}}\underline{\text{s}}$nę adj:

murken

dr h$\overset{1}{\text{æ}}$zər o bl$\underline{\text{e}}$r m$\overset{2}{\text{å}}\underline{\text{s}}$nę.

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ mussna

måsnę, -dę, -d, måsnər v.

förmultna, bli skör

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mustasch

mostág, -en. -er. -erna

han har svòrte mostáger som e rét làge.

Gislöv.

1935 Nr 389 I.Ingers. Skytts

mustaschen

mɑʒstá̲ʃen , -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mute
v.

mù̲(v)de -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mù̲da -ar -ada -ad. muta.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

muta

m$\overset{2}{\text{ue}}$den (m$\overset{\varepsilon}{\text{ue}}$daden, m$\overset{\varepsilon}{\text{ue}}$dad), v. =

muta;

dε m$\overset{\varepsilon}{\text{ue}}$dade han, so han kånn
$\overset{\varepsilon}{\text{e}}$nte (om bevakningsombud i konkurs)

(Norie)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

muter

pl. mu̲è̲(v)der. -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mutten

Motten

mòt̲en

= dyster, högst allvarlig.

Ex. Va e dar, du ser so motten ud.
= Hur är det fatt, du ser så dyster ut.

Sekelskiftet

Vellingetrakten, Skytts hd., Malmöh. l.

Nr 4888.

E. Steiner

mutter

mát̲er, -en

skruvmutter

Trelleborg m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

mycken

mì̠en

best. f. mì̠jne = myckna.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{i}}\underline{e}$n. adj; neutr. m$\overset{2}{\underline{i}}\underline{e}$d = mycken

Allm. i Skytts h:d,

Från St. Hammar uppgives:

h$\underline{æ}$r po sl$\underline{é}$ten s$\underline{i}$er vi

m$\overset{2}{\underline{i}}\underline{e}$d, man i skan$\underline{ö}$r a

falsterb$\underline{ó}$ sier di m$\overset{2}{\underline{ö}}$ed.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mycken
ogj.

mian, miad

"mian el. miad tack"

4712:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

m$\overset{2}{\underline{i}}kn, m\overset{2}{\underline{i}}$kd adj. ~~mycken~~ mycken

m$\overset{2}{\underline{i}}$kd adv. mycket

Allmänt

Oxi, Skytts

Nr 366 N. Hänninger, 1917-18.

mycken

mì̱en el. mö̱̀en   mi̱en el. mò̱en

mycken

hä fa̱lt så mi̱en som de á̱red

hä e så mö̱en mus

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mychen

m$\overset{2}{\underline{ø}}en, m\overset{2}{\underline{ø}}$ed, mychen.

Skanör, Falsterbo.

Såsom plur. användes m$\overset{2}{ø}$ʒe men $\overset{1}{\text{å}}$ven m$\overset{2}{\underline{ø}}$en:

hør l$\underline{a}$ so m$\overset{2}{\underline{ø}}$en f$\overset{2}{\underline{i}}$skere om s$\overset{2}{ø}\underline{m}$eren. (Skanör).

I det egentliga Skyttsmålet

m$\overset{2}{\underline{i}}en, m\overset{2}{\underline{i}}$ed.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mycken

n. mì̱ad

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

mycken

n. mied

s. 23

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mycken

m$\overset{2}{\underline{\text{z}}}$ən, m$\overset{2}{\underline{\text{z}}}$əd, adj.: = mycken, -et;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mycken

mì̲en i pl. i bet. många:

vi kωn̲e hìt̲e so mì̲en gràn̲e
stè̲ne

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mì̲əd 'mkt';

4760:52

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

mycket

mied

som mied te bäste

OGT 1961:46

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

mycket

mied

“tack so mied”

4712:6

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mycket
adv.

mì̱ell

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

mycket
adv.

mì̠ad kan bli mì̠a ffr. kons.
ex.:

hωm a mì̠a for tóy a ha̰ pω knǽ̠ad

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

mycket
adv.

mijed, äv. mied

mijed stärre

5. 12, 48

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mycket

mì̱ed

è̱de mì̱ed, áta mycket.

før mí̱ed, för mýcket.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

mycket II

for mí̲ed œ for lí̲ded
fordá̲rvar á̲l̲try.

lì̲sa mì̲ad (tvivlande. ironiskt) ung. =
jo jag tackar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

mycket

miʒəd, adv. = mycket, ofta;
han grǡnədə sə mi̠ʒəd o də va ʒa
hans lytʒə, for æl̠əs had̠ə han
ʒa fɶd skrɛ̄ʒəd altid (L. Reng)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mycket

m$\overset{2}{\underline{i}}$ɔd, adv. = mycket;

ɔn m$\overset{2}{\underline{i}}$ɔd bra pr$\underline{æ}$st [Kämp. Kerd.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mycket osv.

mied

"di e lit släjt po mied
lant hål"

4715: 8a

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mycket
adv.

mìed. Allm. i Skytts hd.

Får accent 1 när prep. for (för).

föregår: for mìed. för mycket.

du far ente trỳka for mìed.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mycket II

de va mìad + en efterföljande bisats = det var väldigt, oerhört el. egendomligt:

de va mìad di ga si te a rive tágad nór i gám. Gislöv.

sagt i anledning av att man (vid omläggning av ett tak) tog sig för att riva ned det gamla taket en dag då det regnade.

1933 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

mycket III

ja vogede so mìed på ed.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd L. Ingers.

mycket

mø̲̀ed

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

mycket

m$\overset{2}{\underline{ø}}$ed . mycket.

Skanör, Falsterbo

I det egentliga Skyttsmålet m$\overset{2}{\underline{i}}$ed;
denna form höres mera sällan i Sk. och F.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

m$\overset{2}{\underline{i}}$ed . mycket; mycket

Skanör. Falsterbo.

Jfr. m$\overset{2}{\underline{o}}$ed, som är den vanligaste formen.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mycket

mìad

du e mìad for strǽz

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

m$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}en, m\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$ed = mycken. mycket

förekommer överallt såsom biform till mi̲en, mi̲ed, men mest i Skanör.

Tydligtvis hålles formen m$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$en, mø̲ed för något finare $\overset{1}{\text{än}}$ m$\overset{2}{\underline{\text{i}}}en, m\overset{2}{\underline{\text{i}}}$ed.

man slé̲d so mø̲̀ed hø̲̀sen a skǿ̲.

I. Ingers 1924. Nr 389. Trelleborg. Skytts mycket Ī

mø̲̀ed

de hǿ̲r man jå jɛ̀n̲est ad de e mé̲r tsjippstat me „mø̲̀ed“.

fru Alstad. O. Chr.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

mycket

mied

'mied rasskele ånn för
hemånns ..."

s. 57

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

mycket

han e for mi̲ád relɪʃǿ̲s

= han är för mycket religiös

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

mygg

myj̣. ´-ed. pl. =. ´-en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mygg

myg̲g. ˈed, pl. =, ˈen

Gislöv.

1932. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

myg, ^{1}-ed, pl. =, ^{1}-en   s. mygg

Fra Ahlstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mygga
s

mỳgga

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. **Exc.**

mylla

mỳlre -er -ede -ed.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

myndig

mỳndi

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

myrning

mỳn̲ɛŋ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mæɸŋt, n.: mynt; mynt

har e ⁽²⁾hœne gamle mæ̂ɸŋt (Kaump.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mø̊ᵋŋta, s. = mynta; mynta

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mynte
s.

mỳgte, -en -er -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

møntə, -tən, -dər, -dərnə. mynta
egen.

En gammal växt, som alltid stå vid trappan till torpastugor o.d.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ˋmöngte, -en
mynta

mynta

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mynta
s.

pl. mỳnter, -erne, vanl.

gàmle mỳnter, gammaldags myntor.

Skegrie.

mỳnter ocksȧ i Hoellinge
(medfördes vid kyrkobesök).

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ı́
mýntor

mynta
s. mynta-växter

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

myra

mù̲re, -en (-an), -er, -erne

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939 -

myra
s.

mỳre, -en, -er, -erne

№ 383 **Håslöv, Skytts hd**

Chr. Nilsson 1909

myra

m$\overset{2}{y}$ra [m$\overset{2}{y}$ren, m$\overset{2}{y}$rer,
m$\overset{2}{y}$rerne], f. = myra;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

myra

mú̱rȩ, -n, mú̱ror, -nȩ s.
myra

V. Ahlstad

Skylls

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

myrerede

mỳreride . -en

myrstack

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

myrstack

murståk, -en, -a, -ana s.

myrstack

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

myrten

^{1}mɛ́rtɛn (^{1}mɛ́rtɛnar,

] s. = myrten;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

myrtenträd

mertentræ, n. = myrtenträd;
ja hade et mertentræ, som dær
va bωde krans o kråne (Kamf.)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

× myssika

pl. mýs̲ekor, -orna

växt.: Asperula odorata.

Anderslöv

di dárne mýs̲ekorne di lù̲ter so gà̲e; di s̀ek̲or di ta stá̲n a sél̲or.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

må

v.

ma̲, ma̲r, mà̲de, ma̲d

befinna sig

hór̲ má̲r du èl̲es?

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

må

v.

ma eller mau (endast i pres.)

hjälpverb.

já ma vel tjèna min én stöja.

Gislöv.

de mau vel ènte vàra johán.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

× måga

mòge, -en, -er, -erne = mås, fiskmås

býnerne di sier åltid "mòger"; ví kaler dom for "màuser".
Gislöv läge (Obs. den senare formen nyare)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

måka
v.

mòge -er -ede -ed

föra ut gödsel från stallet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måka
v.

mò̱ga

mo̱ga aʒ̱oa grí̱saa

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

måka

moge -er -ede -ed

= måka, taga ut gödsel ur stallarna

moge úd, taga ut gödsel.

Fo mage L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ˈmåka II

màri kom mòger ozer grisen.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

²må̱ge, -de, -d, ²må̱gər — måka v.

mocka (i stallet)

V. Alstad — Skytts

²må̱ge (numera oftast ²gå̱sle)

L. Slågarp — Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

måka

mò̱ge ,-er. -ede. -ed

gödsla ut under djuren.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

× måka

Nr 378

SKYTTS

^{2}må̲ga (^{2}må̲gade, ^{2}må̲gad), v. = rengöra (i stall, etc.)

dε skul̲a inte ^{2}må̲ga jula^{1}da̲.
men so ^{2}a̲en da̲ ^{1}ju̲l so skul̲a dε not̲
o ^{2}må̲ga (Stafrie-Marie)
o not̲ dε had̲a ^{2}må̲gad, had̲a dε
^{2}a̲ska i et̲ ^{1}sa̲wl, som dε drεfslada
pa ^{2}ryggana pa ^{1}krεgan (Stafrie-Marie)

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

+ måkebór

mà̲gebör, -en
skottkärra till gödsel

mà̲gebó̲r

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ måkegrep

mò̲gagré̲v, -en

grep använd vid måkning (utgödsling)

en trekó̲rned mò̲gagré̲v

Fru Alstad

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˣmåkgrep

mågegreve (pl.)

'grepar att gödsla ut med (vanl. så gott som uppslitna trägrepar)' 1825:6

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

ˣmåkeskovel

mågeskòolen

ˈmåk skyffeln, ˈmåk-skoveln

4182:3

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

mål

ma̲l,

n.

sku̲(v)de tɛ má̲ls = idka målskjutning.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mål

ma̠ᵘl , ˈ-ed = mått

ta má̠ul = ta mått.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mål

ma̲l, ˈ-ed

Spec.: den tid man kör med ett par hästar mellan ett par måltider utan att ha spänt dem ifrån och satt dem på stall.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

møal, -ld s. mål, röst

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mal : ta $\overset{1}{\text{mal}}$ ow = måle / taga mått af; [om person, hvilken skall sys kläder];

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mål s.n.

mål

'omgång, viss arbetstid o.d'

"vi kör ett mål fösst sen ska öjen bede"

4714:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× måla
v.

mà̲la

måta

vi ska mà̲la fýst

389. Reng, Skytts hd. 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måla
v.

må̲̀le

= m$\overset{>}{a}$ta

№ 383 · Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

2 ˣmåla
måle, -er, -de, -d = mäta

eller màule.

di skole màle po àle fasónar.

Fru Alestad. 1931.

~~skoéd udvándet ble måled~~.

~~Trelleborg~~.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ måla

m̀å̱le
mãta

Kan du må̱le hur sto̱rt bó̱red e̱

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

$\text{mɵa̲}^2\text{la}$, ^{2}-da, -d^1, -ar v. ×måla.

måla upp (om säd)

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. **Nr 388.**

måla av

male óv

måta ut.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

×måla upp

ma̲le óp̲

måta upp (såd, potatis e.d.)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{a}}$le, -er, -ede -ed = måla

Allm.

skrá̲ed udvéndet ble mà̲led.

Trelleborg.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

²måle -er -ede -ed. måla.

Skanör, Falsterbo

el. màu̯le etc

pp. -ed, neutr. -ed

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

måla
v.

mà̱u̯la -ar -ade -ad,

p.p. -̀ad, neutr. =

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. **Exc.**

måla

må²la (må²lada, må²lad), v.: måla;

de e som få¹rg, som vi må²lete
bå¹den me. (Kamp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

måla
v.

màle -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måla
v.

inf. i pass. màles

1947

Anderslöv. Skytts hd

målare

mà̲lera. -en

äfven = matadoren i kortspel.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

målare s.

mò̱u̯lore, -ere

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

målare

m$\overset{2}{\underline{a}}$lere, -en, -ere, -erne.

m$\overset{2}{å}$lare.

Skanör, Falsterbo

(Obs! rent $\underline{a}$, V.W.)

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

målare

målere, -n = målare

kåttere måulere (1932). Även i Anderslöv.

ja e måulere for tefeled.

(Skåne) Maglarp.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

målarmästare

mà̱ulerameśtera , -an

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

målaregesäll

mà̲lerejrsél̲. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× målarepåk

mà̠lerepó̠g -en

målarelårling

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

x målesup

mà̲lesǫ́p̲p, -en

sup som tages när säden mätes upp (mà̲les).

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1943.

mà̲lnig. -en. målning.

-er. -erne

I. Ingers 1924. Skytts

Nr 389.

måltid

mol̲tí̲d, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måltid

maltíd, -en, -er, -erne.

måltid (mest om en festlig måltid)

1. när dö̀pningen va ö̀verståd, va maltíden fä̀ri. Fru Alstad.

(näml. vid barndop)

2. hö̀stefólked di fíck en maltíd.

Fru Alstad.

S. J. s 1931. Nr 389. Skytts

måltid

måltid, -en

vål bekomme måltiden å
vålkommen ijänn i mann!
sades nå man reste sig från
gillesbord.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

månad

mà̲ned -en -er -erne

jý̲li mà̲ned

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

m²å̲ned, -en = månad

eller mà̲uned

for en m²å̲neds ti̲d sien.

L. Slågarp. 1924.

ja va̲ dar i fèm̲tan mà̲unader

Fru Alstad. 1929.

Pl. vanl. mà̲neder, i Anderslöv
även mà̲nedor.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

månad. II.

du jör līesóm já a tvèter
vær fjère màuned.

Gislöv.

di faur fèmtan dóler i màunaden.

Gislöv.

... den àndre sýnden i vǽr màuned.

№ 389 Skytts hd

Gislöv.

I. Ingers 1932.

månad III

nú̲ kan di fau tjugafu̲é̲m krò̲nar i mà̲unaden a ili̲a vé̲l i̲labrà̲un.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ned -en -er -erne. månad

Skanör, Falsterbo

di har m$\overset{2}{\text{å}}$$\underline{\text{r}}$ked $\underline{\text{e}}$n goz i m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$neden.

Skanör.

$\underline{\text{e}}$n m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ned f$\underline{\text{ø}}$r j$\underline{\text{u}}$l. "

ag$\overset{1}{\text{ø}}$$\underline{\text{s}}$ti m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ned. "

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

månad, s.

for en ma̲̍neds ti̲̍dsen

= för en månads tid sedan

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

månad, s.

x)

márs mò̲ned hade hán̲
forskíŋred hè̲le kláb̲ed
= när mars månad kom, hade han
förskingrat alltihop

x) mà̲ned?

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

månad

mǻned, -en, -ər, -ərne s.

månad

V. Alstad Skytts

mǻnedər

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

månad

m$\overset{2}{\underline{å}}$nəd (m$\overset{2}{\underline{å}}$nədən, m$\overset{2}{\underline{å}}$nədər, m$\overset{2}{\underline{å}}$nədərnə), m. = månad;

d$\overset{2}{i}$nə manədən (Kump.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

månadsdag

mà̲nesdá̲

vǽ̲r mà̲nesdá̲ : en gång i månaden. viss dag en gång i månaden.

fr Alstad m. fl

Nr 389 Skytts hd

L. Ingers

1943 -

måndag

má̲nde ,-en

ma̲nde kvél̲

ma̲nde má̲en

ma̲nde mí̲de

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

månde : måndag

Fru Alstad
Gislöv
Trelleborg

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

måndag

m$\overset{1}{\underline{a}}$ndə [m$\overset{1}{\underline{a}}$ndən, m$\overset{1}{\underline{a}}$ndər, m$\underline{a}$ndəns],

də va m$\overset{2}{a}\underline{l}$əd h$\underline{e}$lə m$\overset{1}{\underline{a}}$ndən [Kauf.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ɛ m$\overset{1}{\underline{a}}$ndəs = i måndags;

måndag

månde. ´en. ´er. -erne, / måndag.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

måndag

mǽ̲nda, -an

dɪt̲ahǽ̲ra de va om mǽ̲ndan.
jà va hɪ̀m̲a lǿ̲rdan a sǿndan
a mǽ̲ndan

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

måne
s.

mà̱u̯ne -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

måne

mɑnɘ (mɑnɘn), m. = måne;

nor de e ~~jus~~ lyws mɑnɘ = när det är månljust;

nor de e mørtj mɑnɘ = när månan är i nedan; (Kämp. Lüge);

dar va en leɣ, som di kalede "krewer te mɑnan" (Kämp. Nore)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

måne

mà̱ne, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måne

mà̲nne, -en

mà̲nnen va i ný̲

mà̲nnen va i nǽ̲r

Frå Alstad

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

måŋe, adj. = många (pl.)

måŋe gåŋe = många gånger

Allm.

mòŋe gòŋe ant. i Hvellinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

många

mɑ̀ŋ̱e

№ 383 **Håslöv, Skytts hd**

Chr. Nilsson 1909

många
pron.

mòoʒ̠a

mòoʒ̠a tú̠san

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

måaga
pron ´

màga

vid eftertryck: màga, maga

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

måuga
adj. & pron.

måuge

måuge påge

s. 15

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

många

mòoga

mòoga gòoga

nú e dæɹ bled bǿjd mòoga, mòoga
flér

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

m$\overset{2}{o}\underset{1}{z}$e . många. många

Skan$\overset{1}{\text{ö}}$r . Falsterbo

m$\overset{2}{o}\underset{+}{z}$e g$\overset{2}{o}\underset{2}{z}$e . många gånger.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

många
mon.

månge

... Om de wore aldri så månge

s. 113.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

m$\overset{2}{\text{á}}$ʒe plur. många

maʒe gaʒe = många gånger

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mång$\overset{a}{e}$n

månge (pl.), ,många,

"hade lajd månge mister"

1825:56

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

mångatt

månnge (pl.)

'många'

'månnge gånnge"

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

a
ˈmång~~e~~

månnge (pl.)

ˌmångaˈ

"får månnge år sien…"

s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

mång~~[illegible]~~a

+/

da va mô̱ʒ pá̰ʒa
= det var många pengar

+/ mòʒ̱a ! J-s.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mång~~e~~a

dær vá̲ so mò̲ʒa so

= där var så många

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

mångahanda

m$\overset{2}{\text{å}}$ʒehàn̠de „mångahanda“ /låneord/

m$\overset{2}{\text{å}}$ʒehàn̠de tiʒ.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mången

neutr. de mɑ̀ŋa

ált de mɑ̀ŋa di· vœ̀rda.

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

mången

mo̊²ʒən (moʒt, moʒə), pron. = många;

moʒt o mɛ̱²əd (Kûmp.)

moʒə de̱lət = i många stycken (Kûmp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Sg. Sålldyut.

moŋ¹fåldelɛ, adj. = mångfaldlig;
moŋfåldelɛa gȯŋa (Kämp.);

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

moŋfåldɛ, adj.: mångfaldig;

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

mångfaldig

mozfá̠ldi, mångfaldig.

mozfá̠ldie g$\overset{2}{\underline{o}}$ze. Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

månndet, interj.

mon dé

= jaså

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndet

mondé̲

= jaså

mon dé̲d

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

månne

mɑn̲e

mɑn̲e dé̲ ? = måntro det ?

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mon̲, frågeord, = månne

mon̲ den̲ kon̲e ram̲e?
(om en kastad sten). L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

månne

mɔn̲ i frågepartikel.

va mɔn̲ fʃɛ̲̀jseren han. tæ̲ŋker?

Vanligen i målet är mɔs̲.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

månne

mò̰n̰ɐ dɪ kan nʉ bàrja sɪ

= månne de nu kan bãrga sig

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

+måna

mà̲ᵘrne, -en, -er, -erne el. mà̲rne

= mārla, minde krampa

Gislöv, Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ mårna

mà̲urne, -en, -er, -erne eller mà̲rne etc.

1. liten jårnkrampa, mårla.

2. sydd hank, t. ex. i handduk.

Gislöv.

Fru Alstad

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

×m$\overset{\circ}{\text{a}}$rna

m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$rne (m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$rnen, m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$rnet, m$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$rnerne), s. = hörna;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Mårtensafton

mɑrtensà̱ften

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{a}}$rtens $\overset{2}{\underline{a}}$ften = Mårtensafton

Fuglie Hvellinge

m$\underline{a}$rtens$\overset{\grave{}}{\underline{a}}$ftan fr. Alstad.

L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mårtensdag

mårtensda

den 10 nov.

DgT 1961:48

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

må̲rtensdà̲ = Mårtensdag, den 10 November.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Mårtensdag

mà̱rtensdá̱

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Mårtensdag-tid

mà̱rtensdatí̱d

tiden omkring den 10 nov.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Mårtensdag-tid

mà̲ᵘrtenstatí̲d. (-en)

i förs. ve mà̲ᵘrtenstatí̲d;
tiden omkring 10 nov.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

må̠rtensjìl̠e, -d = Mårtensgille, som årligen ännu hålles i vissa byar, varvid alla byamännen sammanträda och ny ålderman väljes.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Mårtensgille

mà̠rtensjíl̠a, -ed

byns åldermansgille, som årligen hölls vid mårtenstiden eller någon tid därefter.

Steglarp i Fuglie, Skytts hd

H. N. 1950.

Mårtensgås

mårtensgås

DGT 1960:40.

Nr 8534 Trelleborg Skytts **hd**
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

mårtens-gås

màrtensgås

gås som äter vid Mårtenstiden.

dær ska èdes màrtensgås.

Fru Alstad . O. Chr.

1940. J 89 Skytts hd

mårtensråkenskap

mårtensreskáv
mårtensräkenskaper

rörande den gemensamma jorden

màrtensreskáv

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ᶜ måse

m̀a̲use, -en, -er, -erne, mås, fiskmås. Nyare ordform; den genuina formen är m̀ø̲ge.

Gislöv läge. han har skøt̲ en m̀a̲use. bǿ̲nerne di si̲er á̲ltid "m̀ø̲ger"; ví̲ ka̲ler dom for "m̀a̲user".

1.1-1 1932. Nr 389. Skytts hd.

måtro

matrω,

dø far vɛ å̄lə, men matrω̄
dɛ som ə rɛ̄ɡə vɛl ɡǣrnə va
opə o rø̄rə blan peŋənə
[Kămp. Ľlane]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

måtta
s.

mè̲de. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måtta
v.

màte -er -ede -ed

taga måtte lie klåden.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

må^{2}den (må^{2}dan), f.: matta; måtta
de e i^{2}nte le^{1}t o rama må^{2}dan (Kämpe)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

mȧtte

mɷ̀t̲e

äv. = måste

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måtte
v.

motte (o = ω)

s. 14

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

måtte

motte

anv. i bet. "måste"

s. 160.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

²moṯe el. ²moṯe, måtte, maste.
måtte

Skanö. Falsterbo.

di moṯe spaṉe ifrá̱ ²hes̱tene. F.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

måtte
(hjälpverb)

mòt̲e eller mɔ̀t̲e (pres. och impf.);
sup. mòt̲ed eller mɔ̀t̲ed
även i bet. måtte: ja mot̲e ga u̲d a
spí̲.a̲ men mot̲e ja ga a lèje mi.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

måtte, v.

sín̲ so mȯt̲e ja skȧ̲le
rǿʒ̲enám̲ = måste

= sedan så var jag tvungen att springa runt omkring

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

måkla

mà̲jla -ar -ada -ad

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måla

mèl̲e

måla, anmåla.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måla
v.

mæ̀le

spelterm i kortspel.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mälta
v.

mä̀lta

pyra, brinna långsamt

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

mœ̣²lta, ¹-ar, ²-ade, ²-ad. v. mälta

brygga (om malt)

Fjärdingslöv

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ mân

men̲

bekräftelseord i förb. ja̲ mén̲, nǽ̲j mén̲.

Allm. i Skytts hd.

nǽ̲j mén̲ jor ja é̲j.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

meṉ: × mȃn

jo sa meṉ e de sa – jo nu-
stann ä det så

Fru Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mănga
v.

mà̲ya, mà̲yda, ma̲yd

= salta lâtt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mångd
s.

meyd , ´-en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mångd

mœyd, -´en. -`er. -erna

Fru Ahlstad.

1935. Nr 389 I.Ingers. Skytte

människa

mènesfje, -en, -er, -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

människa

m$\overset{2}{e}$n̲eske eller m$\overset{2}{e}$n̲esje, -n, -r, -rne

= människa.

de̲ va ja̲ e̲nte m$\overset{2}{e}$n̲eske te a
ko̲ne j$\overset{2}{å}$r̲e = det översteg mina krafter

Hammar.

de̲ va en rø̲li m$\overset{2}{e}$n̲eske.

Fru Alstad.

(Äldre m$\overset{2}{e}$n̲estje)

Skytte

Nr. 389

I. Ingers 1924.

människa. II.

jà va ènte mèn̲eske te a
kon̲e sé̲j, ja mot̲e fò̲ga for
jémt.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

människa III

dø̲r kóm̲er é̲n mène̲sʃʃe, va e dé̲ for e̲n !

Hvellinge.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènske -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

$\overset{2}{\text{människa}}$

m$\overset{2}{e}$n̲(a)stʒa (m$\overset{2}{e}$n̲(a)stʒan, m$\overset{2}{e}$n̲(a)stʒar, m$\overset{2}{e}$n̲(a)stʒarna) f. = människa;

en m$\overset{(2)}{e}$n̲astʒa ha̲r tv$\overset{1}{å}$u h$\overset{2}{a}$̲la ne̲sar
o tv$\overset{1}{å}$u h$\overset{2}{e}$̲la (Kämp.), skämtsam ordlek:
"männskan har två hålfva näsor (= 1 näsa) och två hålar."

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

m$\overset{2}{e}$n̲asfʒet e it $\overset{2}{\underline{u}}$selt t$\overset{1}{i}$ŋ

-dḷ

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a 1900

människa

m$\overset{2}{e}$n̲eske el. m$\overset{2}{e}$n̲eʃe, -en, -er, -erne. människa.

Skanör, Falsterbo.

I det egentliga Skyttsmålet m$\overset{2}{e}$n̲eʃʃe.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

mànniska

mènske, -en, -er, -ernę mànska

mãnniska

en liden netter mènske

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

människa

mœ²n̠əʃʃkə, -kən, -ər, -ərnə s. m.

månska

Fjärdingslöv

Skytts

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

människa

M. menneskea, -ne

(= mèn̲eskea)

s. 18, 56.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

·mə̂ṉʃk, -n, -ʃər, -ʃərnə människa S.

människa

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

människa:

sosialísterna de e nan fàsalie mènesffer, for di vil dèla me folk.

Fuglie.

ant. 1948

389 Skytts hd

människa, s.

mèn̲ıʃe

Nyare för mèn̲esʃe eller
mèn̲eske.
J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

mārg

s.

marj

s. 13

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

måg
s.

maa̱, ˊ-an

1957. 389. Gylle. Skytts hd

măg

se * mall

Nr 378 Reng, Skytts hd.

Emil Sommarin 1897-98.

märgel

marjel

1825:48

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

märgelgrav

mà̠gelgrá̠v. -en

grav el. håla i jorden, där märgel upptagits.

Fr Alstad m. fl.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

194

× mågelpåk

mà̱galpo̱g, -en

yngre dräng, sysselsatt med mågling.

Maglarp.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

märgla

mà̱gla -ar, -ade, -ad

göra åkerjord med märgel.

jà han sæ̱l mà̱gled.

Anderslöv.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mågla II

pɑ frés̱hø̱j dær mà̱glede já̱ léṯ om sòm̱eren.

Maglarp.

1919. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

märka
v.

mæ̱̀rʃʃe. mæ̱̀rte. mæ̱rt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$rke. $\overset{1}{\text{-}}$er. m$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$rte. m$\underline{\text{æ}}$rt. märka.

Skanör, Falsterbo.

I det egentliga Skyttsmålet m$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$rȝe.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

m²œ̱rtse (m²œ̱rte, mœ̱rt), v. = märka

märka;

en kwṉe knapt m²œ̱rtse de

[Kand.]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mărke
s.

mæ̀rtʃe .-ed. pl.=

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m²œ̲rfʒa (m²œ̲rfʒaδ, m²œ̲rfʒa, m²œ̲rfʒan)/¹n märke

= märke;

d¹œ̲r ble̲¹j m²œ̲rfʒa e̲tar sme̲¹lan ([illegible])

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

märke
s.

mæ̲̀rke -ed.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

märke

mæ̀rke (äldre: mæ̀rtje). -ed. pl. =

... mæ̀rke, som di skrév på bjèlkana,
hådan vœ́red vá ...

Fr. Alstad

1941. Nr 389 Skytts hd · I. Ingers.

mårklig

mæ̀rfjeli

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m²œ̲rkeli. neutr. -et. m²ørklig.

m²œ̲rkelet vá̲ de i àl̲e fál̲.

Falsterbo.

SKY 11S

Nr 390. L. Ingers 1926.

märkvärdig

markvǽrdi

de markvǽrdiesta é, ad já
hærstámer ùdeslútane ifra
fìrelægegáme.

Fru Alstad (Olof Chr.)

1934. 989. Skytts hd.

mărkvārdig

n. markvardet

s. 47

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

1 märkvärdig

markv$\overset{1}{å}$rdɛ (markv$\overset{1}{å}$rdeat,
markv$\overset{1}{å}$rdɛa), adj. märk-
värdig;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mår

mæ̲r. -´en

mår, sto.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mär

mæ̲r. ´-en. pl. màrer eller màror, -ne.

Från Alstad.

dærva en mǽ̲r hade fa̲d klòkeréved i bénad.

O. Ch.

1938. 389. L.J.-s. Skyts h.

mån II

dœr vart pœr màne hade vad ude a sát; di hade en víd mœ́r po en tœgsták (nämligen, vid utsättandet av fiskegarn, såsom måste på platsen (med) bestämt en vit måse stående på land framför en tångstack.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

märr

ma̱̋r, -en　　mæ̱r
-sto

№ 1319　Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

märr s

mären

'märren, stoet'

'den skimlede mären vill ente ble i fåren"

1825: 37

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

måsk

mestʒ. -´en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ måskebyxa

mèstjebø̠jse. -an

skämtsam benämning på pratsam person

(jfr mèstjeka̠r)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mäskekar

mèsſʒaká̲r. -ed

mäsk-kar af trä; äfven skämtsamt om en pratsam person.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

2
mes̱e, --n = mässa, gudstjänst

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mässa

messe

gudstjänst

messe i Guds navn! hälsning varmed hemkommande kyrkobesökare tilltalade de hemmavarande samtidigt som de togo i hand.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd s. 63.
Nils Lovén 1847. Exc.

mässa

mèsa, -en
gudstjänst, högmässa.

fǿst mèsa = högmässa på förmiddagen
i pastorat med mer än en kyrka;
för síst mèsa, högmässa på e.m.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

mässingskrok

mès̲iŋskró̲g. -en. -e. -ene

han ska̲r màʒe tú̲sen
mès̲iŋskró̲ge.

Skåne :

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1932.

màssingstumlare

mès̲eŋstómlere. -en

liten màssingsskål.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

m$\overset{ε}{ĕ}$slεŋa mässling

dε ha̲r m$\overset{ε}{ĕ}$slεŋa (Kåmp.)/;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

măst

mest, adv. sup. = mest, merendels;

mest va dɛ jω beré¹d̲a pω a̲d
da̲r kω¹n̲ na̲n (Kämp. Norie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mästare

mèstere, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mästare

mä̀s̠tare, -ren, -rer, -rene,

mä̂stare;

mä́s̠ter såsom tilltal (till en hantverksmästare) 1929.

Nr 389. I. Ingers Skytts

mäster

mäster

skolmästare, -lärare.

DGr 1961:49.

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870
Exc,

måster

méster

använt såsom tilltal till en skollärare; numera icke av skolbarnen, men fortfarande av grannar till läraren.

Skolbarnen säga læreren.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mäster II

so̱ skaḻa méster tiḻa èṯer om di speḻede à̱pe.

fra Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

måster s.
ss. titel.

måster

'hantverksmästare'

4715:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mästerstycke

mésterstikke, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mästerverk

méstervàrff, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

måstrera
v.

mesteréra -er -ede -ed

måstra.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+måt

mēd, ˈ-ed

mått som tages efter ögonsikte när fiskarna äro ute på sjön. bestående däri att något visst föremål på land (byggnad e.d.) befinner sig alldeles bakom ett annat; t. ex. tjörkan pω. hans jÿns hūs (Gislöv).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

måt. II.

nar man gar úd a séter nad,
so tar man áltid méd.

Skåre läge i Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mäta

mèta

(om lantmäteres och ingenjörers mätningar; jfr. ˣmåla)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mäta

m$\overset{2}{\underline{e}}$te, -er, -ede, -ed

= m$\overset{1}{a}$ta, om en lantm$\overset{1}{a}$tares m$\overset{1}{a}$tningar; annars m$\overset{2}{\underline{a}}$le.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

me̱²tę, -dę, -d, me̱¹tər v. māta

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mått
adj.

met̲, pl. -̀e

di ble ènte mèt̲e, dræ̲̀gane.

Gislôv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

måtte
adj.

de en eder si mér an mét,
de bler en féd ov.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1931.

7
matte
v.

mèt̲e -er -ede -ed.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mätta
v.

gú̲d mä̀t̲er fǿ̲r bú̲en en j̲jä̀d, (so bru̲tta mó̲a a si̲). Talesätt.

1956 389 Trelleborg. Skytts hd

måtta
v.

gú̱d mà̱ṯer fǿ̱r bú̱en
en ỳ̱jad

Talesätt

1956. Trelleborg, Skytts hd

^{2}mæ̱ta, -n

°mätta
s. fåo

Lockrop till får.

Fr. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mätte
s.

mèt̲e . -ed

tillräckligt med mat. skrovmål .

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m²ǭdɐ, -n, m²ǭdor, -nɐ möda s.

möda

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mödding

mɛ̀d̲ɛŋ, -en

gödselhög,

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mödding

mɛ̀ḏɛŋ. -en

gödelstad.

mɛ̀ḏɛŋen e fá̱l ov váṉ.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

ˈmödding

middingen 'gödselhögen'

"den store middingen"

4713:10

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× mödding
s.

mɛ̀d̲ɛŋ, -an

gödselhög

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

²mid̲ig, -en, -e, -ene. × mödding

gödselhög.

Skanör. Falsterbo.

„de̲ ¹ö̲red e ²än̲te dyt̲ inne̲". F.

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

+ midding

mìdding, -en
gödselhög

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

m²ɛ̈ḏiŋ, -en

s. × mödding
gödselsta.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

ˣmö̃dding

midding

ˌgö̃dselhōj'

1825:47.

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

*mödding

midding 'gödselhög'

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

ˋmöldingkorra

middinjekorren

'gödselstaden'

4782:15

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

× möddingakorra

mɛ̀d̲ɛyakór̲a , -an

vattensamling i gödselstaden.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× möddingkorra
S.

mɛ̀d̲ɛjakór̲a

"gödselkorra": samling av vatten och kreaturspiss i fördjupning kring gödselhög.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

ˣmö̃ddingkorra

middingekårre

'gõdselstad'

s. 37

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

× möddingakorra

b.f. mèd̲ryekór̲en

vattensamlingen i gödselstaden.

3479 Skytts hd

Reng

Magnus Ekelund 1938

+ möddingakorra

mìddingekorre, -en
gödselstad

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˣmöddingkorra

middingekårre

'gödselstad'

1825 : 47

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

ˣ'mö̆ddingkorrevatten

middingekårrevann

ˌ'gödselstadsvatten'

1825:47

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

mȯddingkorrevatten

middingekorrevann

'vatten i gödselstaden, gödselvatten'

4782:16

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

mö̆ddlingvatten

middingevann
'jȫdselvatten'

SVENSKT NO

4782:16

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

ˣmög

mø̱j. -ed

smuts, åf. ogräs, gödsel. modd.

spre̱ mø̱j = kasta gödsel ut på åkern.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mö̱j. -ed **mög**

= mög, smuts, spillning, gödsel.

jà ska ri̱ve dìṯe mö̱jed ó̱gan.
Gislöv.

jà slö̱j en få̱rli masa mö̱j. " 1932.
han sto̱ a la̱ste mö̱j. " "

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

möj II

ploke möj, = rensa fiskegarnen från mossa och annat skräp som fastnat i dem.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mög III

dær va en stǿr feháve som vi
rylede mǿjed úd i; dær va
stendíje rǿgen omkríg, a so va dær
brón ɪye i fèháven óse.

Skegrie.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

mọ̱ji¹-led s.n. × mōg

"mǫ́g". avträde

Gylle Skytts

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

+ mög

ˈmø̠ʸj, ¹ed

smuts, dynga

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

mø̠j, -¹ed s. mö̆j, ~~lort~~ mög, smȫrja

V. Alstad Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

mø̜̄²ja, ¹-er, ²-ede, ²-eð.   v. ×mõga

"mógá", ~~sota i jorden~~.
smutsa; cacare

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ möga sig

mø̲̀je si -er -ede -ed

låta exkrementerna.

№ 383 **Håslöv, Skytts hd**

Chr. Nilsson 1909

× möga sig

mòje si. -er -ede -ed

cacare; om kreatur.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

× mögbjörn

mø̲jbjǿrn, -en

smutsig person.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mögbladda

møjbláda, -an (-an)

klump av tråck el. kospíllning

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943 · Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögdalk

mø̱jdálk. -en

smutsklimp

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mög-dyng

mödig, -en = gödselhög
allm. i Skytts.

pl mödigar eller mödiga: Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

ˣmœ̀g-dyng II.

han lœ̀jer tózen i stὼre mèdeye ;
sìen kωmer býnerne a fjœ̀ver ed.
Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× mögdyng

m²ẹdeŋ (m²ẹdeŋan, m²ẹdeŋe
m²ẹdeŋer), m. = gödselstad,
" -hög;
fær t¹åsta --- skala st²ålas ---
i m²ẹdeŋan (Stäfvie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

+ mögdynga-korra

m²iḏiŋękàṟę, -n

Middinga-kaira, gödseldamm, samling av spillvatten kring en gödselhög.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mu̲e̲l, n. = mǒgel; mȏgel

tor̲a mú̲e̲lað ó̲w [brödet]

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

mögel

mu̲l. -́en

Gislöv.

di ra̲gede mú̲len ó̲v.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mögel

mógel

(Skyttsm.: mul)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

mög-gille

mǿ̱jjrḻe, -ed

traktering sedan gödseln var utkörd: bestod av äggakaka (ȅ̱jekå̱ga) till midafton (mḗḏaftan)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

+ mög-grep

mø̲jgré̲v, -en, -er, -erne

gödselgrep.

Fru Alstad m. fl.

nú̲ har ja fad é̲n tí són̲in mø̲jgré̲v.

1941 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögkladd

mø̲jklád̲, -en -e, -ene

gödsel- eller smutsklimp.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mögknevling

pl. møjknévlęyə, -ana

torkad klumpar av gödsel (møj) och jord, som sitta på nötkreaturens ben.

fr. Alstad

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× mŏgkāna

mo̲jtʒár̲e, -en

gȯdelkána.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mögla
v.

mù̲la -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mögla

mùle, -ade. -ad

Fr Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

möglad

mù̲led = möglig.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× mögladdring

mø̱jláḏrɛŋ -en -e -ene

smutsklimp.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mögla

mù̲le -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

möglas

mùles

överdrages med mögel.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mȏglass

møjlás, -ed

gȏdellass.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ha I Ingers

× mòglen

mù̲len, neutr. mu̲led pl. mù̲lne

mòglig

di kon̲e ènte spìl̲e de mù̲lne su̲led.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

m$\underline{\overset{2}{\text{ue}}}$len (m$\underline{\overset{2}{\text{ue}}}$leð, m$\underline{\overset{2}{\text{ue}}}$lne), adj:. × möglen

mögli;

br$\underline{\overset{1}{\text{ø}}}$ad e m$\underline{\overset{2}{\text{ue}}}$leð (Kaup.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

mŏglig adj.

mù̱lad

532:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

möglig

mò̲gli

försök till uspr; i Skyttsm. mù̲lad

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. **Exc.**

+möglna

mù̲lna, -er, -ede, -ed = mögla

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× mögla

mu̲ᵋlna (mu̲ᵋlnada, mu̲ᵋlnaḍ) v.

mögla:

vε ly̆ppar for länja — bro̲aḍ

de mu̲ᵋlnar (Kāmp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ˣmöglna

mà̲lna

ˌmögla'

552:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mu̲²lne, ²-er, ²-edde, ²-ed v. * möglna

mögla

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

× móglodda

mö̱jlóḏa -en

smutsigt fruntimmer.

№ 383 **Håslöv, Skytts hd**

Chr. Nilsson 1909

× mo̊gloddring

møjlód̲rεy.-en

smutsig person.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mögmödding

møjmɛ́dɛŋ, -en

gödselhög för kreatursgödsel (egentl. tautologi) jfr. àskamɛ́dɛŋ.

Fru Alstad

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

x. mo̊gso

mɵ̲jsɷ̲́ -en, f.

smutsfärdigt fruntimmer.

1956. 389. Trelleborg. Skytts hd

× mögvagn

mo̱jvág̱n, -en

gödselvagn.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mögvagn

mø̱jvóʒn, -en

gödselvagn.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

möjlig

mö̲̀jeli . neutr. -et

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

möjlig

m$\overset{2}{\underline{\text{ö}}}$jali . möjlij

$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$le m$\overset{2}{\underline{\text{ö}}}$jalie sl$\overset{`}{\underline{\text{å}}}$v.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

²mö̱jeli . neutr. -et = möjlig

ma dán skoḻa di koṉa fordríṉa áḻt mö̱̀jelat ó̱nt a lịasodá̱n jòṟa áḻt mö̱̀jelat ó̱nt.

Fru Alstad. (1922)

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

möjlig
mø̂jelε : ålt mø̂jelet = allt möjligt;
en tȿøkkgris ... får ålt avfål:
pantøfleskàler o mεlfȿeslàmpe
o brøsmålər o ålt mø̂jelet
(Kump.)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

möjlighet

²mö̱jlihẹ̀d eller ²möjlihẹ̀d, -en

= ¹möjlighet.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

mǒk s.n.

mǒjed

', "möket, smutsen'

4712:3

Nr 4888 Hvellinge, Skytts **hd**
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× mo̊k
s.

best.f. mōijed (m_ǿjad)

skrŭp. smuts, gödsel

s. 23.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

+mȫk

mö̱j mɵ̱j
gödsel

spre mö̱j

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mɵ̱g, n.: mög, gödsel; *mök
a̱ga ˆmɵ̱g = köra gödsel (Kaup.)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

×mók

møg (møged), n.: spillning, smuts;
so blej møged, ror di klåw
(krêgen), te en fåst kåge
(Stäfne-Norie)
hun strêdlade ower en rene på
vejen, o dar va vån o møg i
renen (Kämp. Ak.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

mŏ̆k s. r.

mö̆j 'gödsel'

tʃø̠ra mǿ̠j

"Kŏre mö̆j"

'Kŏra gödsel'

4782:15

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

mòk

mō̱j 'gödsel'

1825:47

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

mö̆k-grep

mö̱̀jegrev, -en mö̱̀jegrė̱v

gödselgrepe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˋmökgrepe,

möjgreven

'dynggrepen'

4282:16

TUMBA

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

mökhund

mö̆jhong 'smutsgris, lortgris'

4783:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

mökhäck

möjhettjer (pl.)
'häckar som sattes på göd-
selvagnen'

4782:17

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

mŏkkărra

möjtjarre

jŏdsolkărra

4282:17.

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

+ mȯ̉k-körare

mö̀jtjörere, en
gödselkörare

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˣmökskovel

möjsköolen
'gödselskoveln'
'gödselskyffeln'

4282:16

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951 Exc.

mòkvagn

mŏjvogn

'gödselvagn'

4282:17

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951 Exc.

+ mo̊kvatten

mø̲jván̲, -ed

smutsvatten, gödselvatten.

svá̲rt gú̲lt mø̲jván̲

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

mölla
s.

mỳl̲e -en -er -erne

mölla. kvarn.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²myl̲e, -en, -er, -erne = mölla, kvarn.

Om detta ord användes pron. han̲

(ant. i Trelleborg)

mỳl̲an jík̲ so de su̲sade i

vryfáz̲ed.

Skegrìe.

de har va̲d en solsté̲n i en mỳl̲e.

fr. Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mólla I̱I̱

hær va en mỳḻe som Lá̱u nɑ̱̀rest,
dæn̲ kaḻede di for hàḻemỳḻen.

Trelleborg.

só va dær en mỳḻe som stɑ̱ ɑ jɛ́k̲.

Fru Ahlstad

dær va en pó̱g ɑ skɑ̱ḻe lu̱e te mỳḻes.

Fru Ahlstad.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mö̀lla s.

mø̀l̰an

'möllan, kvarnen'

532:28

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mölla

s.

mø̀l̲a

(väder-) kvarn

en mø̀l̲a dar lí̲jor (som

ligger där)

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

mölla

m$\overset{2}{ø}$ḻa (m$\overset{2}{ø}$ḻan, m$\overset{2}{ø}$ḻar, m$\overset{2}{ø}$ḻarne), f.
hœ̲r ope̲ ı h$\overset{2}{å}$m̲ers m$\overset{2}{ø}$ḻa (Mbrg.). Skvam ;
(de bl$\overset{1}{é}$̲s) ı d$\overset{1}{á}$ g$\overset{1}{a}$̲r m$\overset{2}{ø}$ḻarne ;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

× mölla
s.

mø̀l̲e . -en

kvarn

dén̲ a dén̲ mø̀l̲en

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

mø²l̲a, -lan, -ər, -ərna s. mölla

"vädermöllă", -kvarn.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

2　　　　　　　　　　　　mölla

møl̲e -en -er -erne. mölla, kvarn

Skanör. Falsterbo.

(pronomen: han̲)

SKYTTS

Nr 390.　L. Ingers 1936

mölla

mö̀lle el. vä̲̀rmölle, -en
väderkvarn

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

mölla II

dar har va̲d en mỳl̲a fǿ̲r.

390. Falsterbo. Skytts hd.

Emil Sommarin omkr. 1900.

möllare

mjø̀l̲ere, -en

mjölnare; äv. = mal.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× mo̊llare

²møl̠ere, -en. -ere. -erne.

mo̊llare. mjölnare.

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

möllare

mö̀llere, -en
mjölnare

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

möllare

²møl̲ere, -n, ²møl̲ere, ²møl̲erne

= möllare, mjölnare

pe̲r mø̀l̲ere : Gislöv.

jens mø̀l̲ere . V. Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

möllare II.

här va en mỳlare som hade
jyns mỳlare som reste te
amérika. (hōen jins mỳlare)

Gislöv. G. O.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

möllare II

gá̲ursdrœ̲gen hœ̲́r po
gá̲uren hœr vad mø̲̀lere fǿ̲r.
Hålör

1926 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

mo̊llare

mo̊llere

mjo̊lnare

Hans Mo̊llere DgT 1960:31.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

möllare

mylleren

'möllaren'

4715:9

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

möllare

mìjl̲aren

'mȫllaren'

532:23

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

mǭlərɛ, -n

môllare

möllare
S.

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

₂möllarˎekvinna

²myl̲erekvìŋ̲a el. myl̲erekviŋ̲e, -n

= „möllarekvinna”, en möllares hustru

Fru Alstad

medd. nämnde i best. form

mỳl̲erekviŋ̲an.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

möllarevalsen

mỳllereválsen, en folkdans som förekom i senare hâlften av 1800 talet. Till melodien sjöng man följande text:

:/: kan dae dànse mỳllereválsen,
ét, tváu, tré :/:

(ant. i Gislöv)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣmöllareänka

ä. mø̀lərəǽŋtʃə, -ən

y. mø̀lərəǽŋkə, -ən

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

möllearm

mø̀l̲ea̲rm, -en, -e, -ane

bet. ?

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

möllebyggare

myḻabyjjara, -n

= möllebyggare, byggmästare som uppför väderkvarnar.

Trelleborg; fru Ahlstr.

Syngamål myḻabyggara.

kristofa myḻabyjjara. fru Ahlstr.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

* möllefot

mø̀l̲e få̲d

murad stenfot varpå stubbamöllan ä byggd.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

möllehus

mø̀l̲ehú̱s. -ed

liten magasinsbyggnad invid en kvarn.

ja hade halmtā̱g pɔ mø̀l̲ehú̱sed.

V. Alstad.

189 Skytts hd.

ˣmöllekläder

mø̀l̲ekl̲ǽ̲r. -ne

vardagskläder som användas i möllan.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

× mölleloft

mỳøḻe lá̱wt, -ed

benämning på avsats eller våning i stubbamölla.

V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

mo̊llemalen

mø̀l̲emå̲len

malen å kvarn.

di a̲d mø̀l̲emå̲len mé̲l

(nåml. föratt hålla tänderna rena)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1942.

+ möllenisse

mjölenise, -en

tomte i kvarnen.
Mjölnaren hade en liten varelse med röd pickelhuva. benämnd "möllenissen" som uträttade hans arbete medan mjölnaren sov, bara mjölnarhustrun var så omtänksam att mata honom med nykokt „söddegröd" varje kväll.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

+ mölleri

møl̲erí̲, -ed

mjölnaryrke. kvarnyrke.

V. Alstad

389 Skytts hd.

× mölleri
s.

møl̠ərí̠, -ed

kvarnrörelse, mjölnaryrke

1930 389 Trelleborg, Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²mœl̲esẹ̱̀jt, -en

möllesikt

= „möllesikt". möllesiktal mjöl.

Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ˇmö̆llesikt

m̀jl̲asǽ̲jt

'det i kvarn siktade mjö-
let'

532:24

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ˣmöllesiktad

pa.

mìjl̲esá̲jtad (n.)

'siktat i kvarn'

sa 532:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× möllestubbe

mø̀ḻe stώḇe, -en

den trästubbe eller stomme som uppbär en stubbamölla; grov fyrkantig ekstock.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38

möllesven

mỳl̲esvén̲

aflönad mjölnare.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

möllesäck

mø̀l̲esä́k̲ -en -e -ane.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

× möllesäck ×

m$\overset{2}{y}$l̲esæ̀tʂ, s: ri̲e m$\overset{2}{y}$l̲esætʂ =

rida mjölsäck

[barnlek]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möllesäcke

myᵋ̲lɐsæ̀t-s̨, s. = mjölsäck

(från kvarnen)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

× mölletrapp

mỳl̲etráp̲ , -en

1. trappa utifrån upp till en mölla (kvarn)

2. trappa inuti en mölla.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

möllevinge

mø̀l̲evíŋ̲e, -en, -e, -ene

kvarnvinge

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

möllevinge

mø̀l̲əvɛ́ŋ̲ə. -ən. -ə. -anə

kvarnvinge.

Nr 3226 Skytts hd V. Alstad.

Olof Cristoffersson 1937-38.

mönster

mýnster, -ed, pl. =, -erne

Allm. i Skytts.

di hade vár sìne mýnster.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mönstra

mjø̀nstra -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mönstra

mjø̀nstra, -ar, -ade, -ad

utarbeta i mönster (om vävnader, handarbeten etc.)

Gislöv

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

mór
adj.

mo̲r pl. mò̲re

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

môr

mjǫ̠̀r, mjǫ̠̀rt. mjǫ̠̀re.

Gislöv, fru Alstad.

jo sù̠rere di é̠, jo mjǫ̠̀rere é̠ di Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

mȯrk

n. mør̲t adj.

mørtʃ. komp. mø̀rtʃere. sup.

mø̀rtʃest.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mörk
a.

mortj

-- han styrt po hoeded nån po
de mortje låuted

DGT 1962:29

Nr 8534 Trelleborg Skytts h'd
Eberhard Jönsson omkr.1870 Lxc,

mörk.

adj.

mɵrtʃ

i mɵ̀rtʃe = i mörket, skymningen.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

mo̊rk

obest. pl. mårrke

s. 29

Nr 12939 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mörk

mo̲rk . neutr. mo̲rt . pl. -²e . adj;
mörk ; yngre mo̲rk. 1928-30.

Dat. sing. i förbindelsen i ²mo̲rke ;
side i ²mo̲rke . Fru Alstad.
bẹ́j mó̲rt. beck mörkt " "
di sko̲le e̲de fi̲tamåde i mörke.
Fru Alstad.

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytts

mørk. II.

di à̲ndra di va mø̀rkere.

Hvellinge.

di rìŋde nar de va mǿrt; en kon̲a lì̲a a hø̲̀ra-d.

Fr Holstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1937.

mǿrk

neutr. mørt

de va fà̲let va de e mǿrt i da̲.

de e mǿrt ù̲de.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

mörk

mørfȝ (mørf, mørfȝə), adj. = mörk;
nær də e̲ mørfȝ m$\overset{2}{\underline{a}}$nə (Kins. lige)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

mörk

mɵrk, n. mɵrt

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. **Exc.**

mörk

mork, n. mort

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

mörk

mor̠k. neutr. mor̠t. mörk.

med gammal dat. sing. i m$\overset{2}{o}$r̠ke:

vi sa̠d i m$\overset{2}{o}$r̠ke om kv$\overset{2}{e}$̠lene.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 890.

ˣmŏrkas
v

mø̀rtjes

mo̊rkna.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mörkas

mårkes. dep., -es, -edes, -es

= mörkna, bliva mörkt

de hade knaft bårjed å
mårkes om kvälene. L. Slågarp.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

mòrken

mórtjen

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ mö́rkesömn

mø̀rtʃesǿ̱mn. -en

= skymningsslummen.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mø̲̂rfʒegra̲w, adj.: mörkgrå;

hæ̲r e ʒw mô̲ʒe slǻ̲vs grá̲t:

hæ̲r e̲ blå̲̂wgra̲t o gû̲llgra̲t

o mø̲̂rfʒegra̲t o blŷwlsgra̲t

(Kämp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mòrklagd

mœrꝁlá̱jd

mórklagd. -kyad. -hänig

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mø̊̆rtʃla̠jd, -d:: mörklagd,

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mórkrådd

mø̀rtseréd̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

må²rkeràd. adj. = mörkrädd

ö¹jen va må²rkerède. Fuglie

(öj = ök. häst)

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

× mörkesömn

mɵ̆rfʒeasɵ̀wn, s.= skymningsblund;

ja ska tǻ me en liden mɵ̆rfʒeasɵ̀wn

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

mysse, --n, -er, -erne = mössa.

Bodarp. Trelleborg. Maglarp.

(Lånord; målets egna ord är hue)

mysa, Anderslöv?

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jȧk

m$\overset{2}{y}$s̱e -en -er -erne. mössa.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

mösseskräddare

mø̀s̱seskrä́ḏere, -ern, -erna, -erne

Trelleborg m. fl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

möta

²mø̠de. ¹er el. ²er. ²my̠te. myt̠
= möta

Allm. i Skytts hd.

di kω̠na knáft mø̀des ma
tvὼ̠u̯ gὼs̠a.

Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

mø̂de (mø̂te, møt), v. = möta; om ȇlena mø̂tes, so antènde de

(Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

móta
v.

mʘ̀da, -́er, mø̀t̠a, møt̠

pass. mę̀des.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mȏta

pret. mø̀t̲e

nor han kωm̲ hím̲, dar mø̀t̲e han dom i fàrstuen ---

6. 5. 1897 ~~Skanör~~. Falsterbo, Skytts h

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mỏta
v.

inf. mỏde

D GT 1961: 43.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

mȫtas, v.

mø̱̀das

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

möte
s.

mø̱̀da. n.

jà vel̲ ènta kom̲a i mø̱̀da me
han = möta, träffa.

1957. 389. Trelleborg. Skytts hd

möte
s.

mò̲de, -ed

det att mötas.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

mỏte
s.

mỏde

s. 44

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

mö²te

mø̲²də, n.: möte;
də e̲ʒu dō̲²ləd mø̲²də,
¹fʒar̲rʒəmø̀də [Kump.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

n

en (bokstavsnamn)

de stàves me ét én. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

×nabbas

nå^{2}bes, nå^{2}bedes, nå^{2}bets v.
gnabbas

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

nabbe

nàb̲e. -en

mindre udde i sjön.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nabbe

nàb̲e, -en

=udde ut i havet.

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× nabo

nabó̱. -en. -e. -ene

gen. sg. nabó̱ens

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nabó̱, --́en = nabo. granne

Pl. nabǿ̱a, -́ane : Fru Alstad O. Gr.
nabǿ̱e, -́ane : Gislöv
nabǿ̱e, -bǿ̱ene : Fuglie, Maglarp S.

di va tvá̱u mà̱ne bø̱de nabø̱e

Maglarp.

Nr 389.

I. Ingers 1924.-32. Skytts

nabo II

han bo̱da nabó̱ zyté

L. Mågarp

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nabo̱^{1}, -n, -a, -ana s. nabo

-nạ^2

granne

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nabo

nabóens

'de i granngården boende'

4715:86.

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nab**ω̂**w (nab**ω̂**swesn, nab**ω̂**we, nabo
nabωswæsne), m.: gamm.;

men nab**ω̂**w, ɛjtɛ̂ h**œ**r (Kinf. Kerstin)

ha**n** tr**ω**de mest ad nab**ω̂**sne
kω**n**e forhêkse kr**ê**jen (Stäfie)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nabo

nabó̱u̯ -en -er -erne

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

nabω̣¹, -ən, -ər, -ərnə.　　s. m. ²nabo

Granna.

Gulle

J.E. Forssander 1923.

nabo
s.

en nabo

granne s. 35

Metern förutsätter acc. nabó.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nabo

nabọ́. -en. -e. -ene. nabo, granne.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nabo

nabbó̲, -en, -e, -erne   nabó̲
granne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nabo, s.

bst. sg. nabώ̲hn

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

+ nabobjälke

nåbobjélke, -en (da. nabobjælke)

närmaste bjälke intill en annan bjälke.

Fru Ahlstad.

jå mote trine över po nåbobjélken
(sc. därför att den bjälke jag stod på var
för svag). A. Chr. Skytts
1915.

Nr 389 I. Ingers.

nabodräng

²nåbodræ̀ŋ, -ən. -ə. -əne

= nabodräng: dräng på ett grann-ställe.

ale ²nåbodræ̀ŋəne. Hvellinge

Nr 389.

I. Ingers 1924.

nabodräng

nabó̲dræ̲ŋ -en -e -ane

dräng i granngård.

Fr Alstad.

nabó̲son̲er a nabó̲dræ̲ŋe skol̲e ga a rìŋe a grà̲ve, so fek̲ di ga po jìl̲ed. (näml. till begravning)

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1942

nabofru, s.

bst. sg. nabώ̠frù̠ən

= gramfrun

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

nabogård

nàbɷgár, -en

granngård

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nabohus

^{2}nåb̲ohu̲s , nabohus. grannens hus.

hom va̲ i ^{2}nåb̲ohu̲sed a
^{2}påse̲de it li̲ded ba̲rn. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nabokvinna

nà̱bωkvige . -en

grannkusten.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× naboplan

nabó̲pla̲nen

grannens areal el. ägor.

han ble flyt̲ nór̲ te nabó̲pla̲nen.

[omen mölla]

Fru Alstad

1940 389 Skytts hd

naboson

nabá̲so̲n. -en. pl. -son̲er. -erne

grannens son. son i granngård(ar)

fra Alstad.

nabá̲son̲er a nabá̲dræ̲ye skol̲e
ga a rèy̲e a grà̲ve, so fek̲ di
ga po jèl̲ed. fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

nacka
v.

nàke -er -ede -ed

hugga nacken af.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ nackabast

nàk̲ebá̲st, -ed

nackhår.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nacke
s.

nàke .-en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ma^{2}k̲e, ^{1}-en, ^{2}-a, ^{2}-ane.

racke
s.

macke.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

naçke

nàk̲a -an

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

nackhöj

nakhöj eller nakhöjd

adj. om person som stolt bar hufvudet högt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nagel

na̲jl, -en, ná̲jler, -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nagel II

ná̲jel, -en

spiken, nagel (jfr ná̲jl = fingernagel)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nagel

ná̱gel, nä̱́gler   ná̱gel ×)

nagel

du e svå̱rt ån nä́glerne

×) förfinat uttal ; i rent Skyttsmål
na̱jl .

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

na̱jl. ¹-en. na̱¹jler. ¹-erna = nagel

Fuglie; Hammarlöv

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nagelrot

nà̲jelrá̲ud, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ˣnagelsprãng

majlsprã́ng

= nagelsprång

s. 241

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

× nagelsprång

naglsprén, s. – ~~nagelsprång~~;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+nagg

nag

= agg

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nagg

nagg 'agg'

4283:10

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nagga
v.

nàge -er -ede -ed

nagga, klåtla, rycka av,

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nagla fast

najla fást -ar -ada -ad

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× najen
adj.

nàjen

nagen, äv. = bar. med litet kläder på.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× najen

nàjen, adj.

= som ser klen ut; avtärd

Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+najen

nàjen

mager, med sjukligt utseende

ble se så najen ud

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× najen

n à̲jen

mager och bleklagd. undernärd.

Trelleborg

1954. enl. A.R. Skytts hd.

× najen
a.

nàjan

blek och mager, avtärd.

1956. 389. Trelleborg m. fl., Skytts h.

naken

nò̲jen

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²nöjen, adj. = naken

Fuglie

Håslöv, Fuglie; L:a Slågarp
Trelleborg

ga nòjna. Tr.

jfr. nỳjen.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

Koj

naken
adj.

pl. nõjne (nò̠jna)

s. 20

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

naken

ǹö̲jen nö̲̀jen

naken

fù̲leongerne e nö̲̀jne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

n$\underline{y}^{2}$ken, -ked, -na. adj. naken

nakken.

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

naken

nỳjen

Fru Alstad Bösarp Gislöv

Dalköpinge. Gislöv, Kyrkoköpinge

dén gar rent nỳjen . Dalköpinge

i nyare mål: nàgen.

(Vr. nòjen)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

n$\overset{2}{y}$en, -n$\overset{2}{y}$ed

naken adj.

naken

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˣnakenstock, s.

njènståkk

person utan kläder .

s. 240.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

namn

na̲mn. ´-ed. pl. =. ´-en
Allm. i Skytts.

vǽ̲rt a é̲t só̲net hade tì̲e ná̲mn.

Fru Alstad.

de kan nók̲ hènde di han jed̲
dom dé̲ ná̲mned. Anderslöv.

389. 3. 3-3 1938. Skytts

namn II

de̲ ná̲mned har ja àldri hǿ̲rd

Hvellinge

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

namn, s.

namn, -éd

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

namn

namn, ´ed

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

namn

navn

messe i Guds navn !
hälsning varmed hemkommande kyrkobesökare hälsade de hemmavarande. samtidigt som de togo i hand.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd s. 63.
Nils Lovén 1847. Exc.

×namnflǟ

namnflǽ̱

liten träbricka på fiskegarnen. försedd
med ägarens initialer. Gislöv, Trelleborg, Åhus,
m. fl.
de e namnflǽ̱r, so vǽ̱r a é̱n ska
tjè̱na sì̱na.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

namngiva

namnjé, namngá̲, namnjé̲d

uppgiva ngns namn, angiva.

Maglarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

namk$\overset{1}{\text{ω}}$n̲ɹ, adj. = nammkunnig;
borm$\overset{1}{\text{e}}$ster kr$\overset{2}{\text{ω}}$̲nʃø va
en namk$\overset{1}{\text{ω}}$n̲ɹ man o
m$\overset{2}{\text{ɪ}}$̲ʃeð h$\overset{2}{\text{å}}$̲len ow dɐ k$\overset{2}{\text{o}}$rʒɐla

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

namnteckning, s.

namtɛ́k̲nıŋ

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

nappa

nàpa. pret. nap

rycka till sig. taga ngt hastigt

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nàpe -er -ede -ed. nappa; även stjäla; rycka till sig.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts.

rappa
v.

pres. rapper

Ude gå gåsen å rapper grönat gres
om sommeren ----
(början av en ramsa) s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

nappes

nàp̮es

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

narr

s.

i förb. gjårre narr ad ---

s. 54

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

rara

ràr̲e -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

2
nar̲e -er -ede -ed = narra,
lura,

di nar̲ede hante a sjöpe.

Gislöv

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

narra

nàr̲e, -er. -ede. -ed

han har nàr̲ed vos̲ te a ha
brá̲t en ti̲d.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

ranas

nàr̲es

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× narv

best. f. nárven

hårsidan af läder.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× naska
v.

nàske -er -ede -ed

plocka till sig, (av sötsaker o. d.)

di naskede í si; de kone di sí om
di jik a plòkede ov kàgerne.

Fru Alstad.

du ska ènte ga a naske í di po
dé vísed. Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ naskenhet

nàskenhé̱d, -en

klåfingrighet, snikenhet; kleptomani.

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

+ nata
v.

nà̲de -er -ade -ad

tillgripa; göra intrång på annans egendom t.ex. genom att plöja in på grannens mark.

na̲de ifrá̲ han

fra Alstad.

di nà̲der ifra̲ dom " "

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

×nata II

di Lars jýns di va so næ̀rie so
di vrle álti nåde.

fra Alstad.

di nådede véjen; di va so næ̀rie.

fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

×nata

nà̲de, -er, -ede, -ed nà̲da
hata, förfölja
jesslingerne nà̲der den
nà̲da mínste

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

natt

nat̠, –́en, nét̠er, –ne

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

natt

nat̲. -´en

g. sg. nàt̲e i uttr. te nàt̲e.

den som jém̲en te nàt̲e.

jém̲en te kàt̲e.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nat̲, ¹en = natt natö

Pl. ¹net̲or, ¹net̲orne eller
²nat̲e, ²nat̲ane: Fru Ahlstad)
dæ̲r spö̲̀jade de om nàt̲ane. E. A.

¹net̲er, -erne Trelleborg.

Skytte

I. Ingers 1924. Nr 389

natt II

hǽr hìde pa skòlaplásen dær va en hèjde; dær sáu di en vid hást om náterna.

Trelleborg.

jà vàgede hèla nátan.

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ratt
s.

ratt, -en

for te ratten ska han vage
over măj

DGT 1962:28

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

natt

i'konsta. lant ud mod natte
(a̲)

s. 55

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

natt

nat (nåten, neter, neterne), = natt;

om nåten (Kvist.)

dær mote han rija hele nåten (Kvist. Konst)
hans nelsen va borte bwden neter
o dåe o spelede kårt (Noric)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nattas

nàt̲es

=klàdas för natten (om småbarn)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nattfoder

natfɑ́r, -ed

nattfoder åt kreaturen.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfoder

natfɷ̊r, n. = nattfoder;
mə dəså̊mə hɷm dræŋənə o
skɷlə gɑ ε lɷ̊ən o gε natfɷ̊r
(Kainp. Konut)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

natfo̱^{1}r, -ed

naufoder

natfoder

s.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nattfoder

nattfor

(lant.)

4714:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

natfǿ̱r, -ed = nattfoder,
för kreatur.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

natthärbärge

náṯharbǽ̱re , -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nattmara

n$\overset{2}{\text{å̱}}$temà̱̣re, -n

natt-mara: det att vara plågad av maran nattetid; mar-ritt.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

natsmat

nà̲temá̲d. -en

mat för natten.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²nåtepìva, -n, nattpipa s.

nattpipa (en särskild sorts pipa, som användes av den som röker nattetid på sängen

L. Fligrup Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

+ nattramlare

nàtteramlere, -en, -e, -erne
person som är ute sent på
kvällarna

hö̆r i nàtteramlere, ska i
slå ner dårrerne på de vísed.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× nattramn

natrám̲, -en

nattsudare.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nattramn

natrávn

"korp (vidskepelse)"

H. L. Andersson.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

natrámn, -en = natt-ramn

(en fågelgestalt som flyger omkring om nätterna) Bösarp

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

fare

nattro

nàt̲eró̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

natt(a)skjorta

nàtaʒórta, -an, -an, -arne
(nytt ord och begrepp)
tȳsa hon har glämd sin nàtaʒórta
Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nattstol

nattstol

4713:10

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nattstol

natstɷ̲́l, -en

en lådformig stol med ryggstöd och sido-karmar; inuti stolen står en potta, kallad ʃì̲depɷ̲́tan; över denna ligger ett lock; använd av sjuklingar, som inte kunna gå ut.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

nattståndеn

natstǽan

utvakad, nattståndеn, du fren.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nattetid

n²at̲etì̲d, i uttrycket ve nat̲eti̲d, vid nattetid, om natten.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

kattuggla

natú̲(v)la. -en

kattuggla. Strix aluco.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nattvak

natvá̱g, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nattvard

best. f. natvá̲rden
(i bet. Altarets sakrament)
frá̲n tr natvá̲rdan = uppgiva,
anmåla.

Jfr nà̲dra = kvållsmat.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+nattvard

nà̲dre

kvällsmat

(men natvárden = Altarets sakrament)

№ 383 **Håslöv, Skytts hd**

Chr. Nilsson 1909

nattvard
s.

nà̲dre

gammalt för kvällsmat.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

nattvard

nàddrĕ

i bet. kvällsmål; s. 244.

Nattvard i bet. „sakrament" heter natvárden.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

nådre, m.: kvällsvard (ˣnattvard ännu den allmänt brukliga benämningen).

"den stω̊re dan pω rω̊ω" -- so fεtš vε sẏ̊dregrø̊d tε kvēl tε nådre (Kungs. Kvart)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× nattvard

nådre, -n s.

kvällsvard (serverades 7-8)

L. Slågarp Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

× nattvard

nà̲dre

kvällsmat.

3479 Skytts hd

Reng

Magnus Ekelund 1938

×nattvard

nà̲dra el. nàd̲ra

den sista måltiden på dagen; bestod av kokt dricka med ismulat bröd.

Anderslöv

Fru Alstad

Nr 3476 Skytts hd

Herman Frick 1938.

nà̲dre, -an (egentl. = nattvard), aftonmåltid, kvällsmat. Allm. i Skytts härad, men numera föråldrat och ersatt av kvél̲smȧ̲d. Fru Blst. m. fl. 1929.

„nà̲dre de va de sí̲sta di fék̲, ìjen di skol̲e stỳte si"

Avt.-fr. Kyrkoköpinge (A.N.) 1932.

Nr 389.

I. Ingers 1924.-32. Skytts

+ nattvard II

vi sua nàdra ìgen vi skola
lœja vos; de va mílkabrø.

Gislöv.

di hada nàdra kloken hál àta;
de va lit gòred mílfs a gróvt brø.

Hvellinge

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911

+ nattvard III

de va frá̲kost, de kal̲ede di „dà̲vre", a kvél̲sma̲d de va „nàd̲re".

Trelleborg

1924 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nattvard:

natvården i bet. „altarets sakrament" (men nàdre „gammalt namn på „kvällsmat"):

skola vi gå te natvården, so fík vi ìgentig foren méde.

Anderslöv.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× nattvardssupa

nàdrasúla, en

drickasupa (drèttesúla) som intogs vid kvällsmaten.

Kyrkoköpinge.

Jfr. dàvrasúla.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× nattvards-supa

nà̲dresú̲e, -en

rätt som gavs till kvällsmat;

nà̲dresú̲e de va mélkabrǿ̲.

Nr 3478 Skytts hd Hvellinge

Ludvig Karlberg 1938.

naturligtvis

natúrletvis

deevel baseràlen natúrletvis.
a

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

naturligtvis

da tǿt̲a han natuls ìnta óm̲

= det lyckte han naturligtvis inte om

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

nav
s.

nav, n.

(på hjul)

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

na̠v, ²-ed, pl. =, -en nav /s.

nav

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

n$\underline{a}$v (n$\overset{1}{\underline{a}}ved, n\underline{a}v, n\overset{1}{\underline{a}}$ven / nav
n.:
naf;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

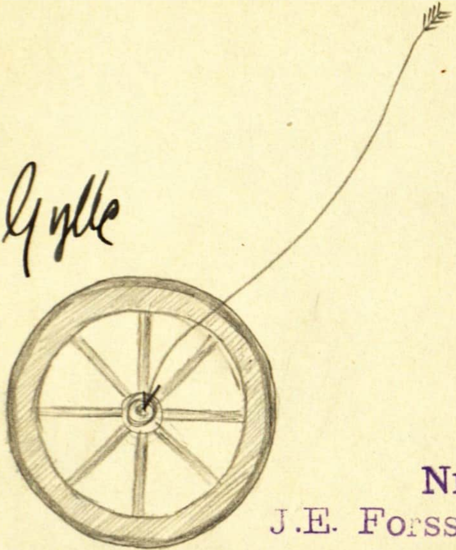
na̲v̩-hed

× nav

del av hjulet.

Gylle

Skytts.



Nr 388.
J.E. Forssander 1923.

navare

nà̱vre, -en

(träskomakareverktyg)

H. L. Andersson.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

navare

nà̱vərę, -n, pl. =, ná̱vərnę s.
navare, borr

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× naverbarn

nàverbår
= groft barn

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

naverhål

²nă̠vrehǫ̀l, -ed, pl. =, -en s.
navarehål, borrhål (hål, åstad-kommet gm borr)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

navle

n$\overset{\varepsilon}{\underline{\text{å}}}$vla, pl. navle;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

né̠en , adv. = nedan

i uttrycket ó̠zer né̠en = „under nedan" ɔ: nedanför, undertill

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nedan-dyna

²næendyne, -n, -er, -erne

= nedandyna, underdyna

Jfr. åwendyna

Hvellinge

Fuglie m. fl.

´næendyne: Gislöv.

I. Ingers 1924. Nr. 389. Skytts

nedandyna

nǽ̱andý̱na, -an

undandyna.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nedandyna II

di hade vǿ̲vd en rak̲a

nœ̲́andy̲ner.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nedandörn

best. f. nœ̲́endá̲ren

nedre halfdörren. Jfr. ovandörn.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nedandörr

nœ́endár , -en

den nedre dörrhalvan av halvdörr.

jfr ovandörr

Fru Alstad

Nr 389 Skytts ha I Ingers

1938

nedanfat

næ̱̀unfa̱d ;

4760 : 53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

nedanfat

nǽanfåd, -ed

tefat.

Gislöv m. fl.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

n^{2}œ̲anfà̲d, s. = tefat; nedanfat

/motsats ^{2}œ̲ankòp/

/jfr. n^{2}œ̲ankòp/

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+nedanfat

nǽ̲nfa̲d, -ed

tefat, underfat, i motsats till

á̲wnkop, +ovankopp, kaffekopp.

Fru Ahlstad.

Nr 3475 Skytts hd

Olof Andersson 1938.

neden-ifrån

næ̲enifra̲

so stak̲ di ví̲ren í̲j hǽ̲n nǽ̲enifrá̲

(vid taktäckning)

fra Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedankopp

²næankòp, s.: tefat;

(motsatt ²åankòp

jfr. ²næanfad)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nedanskorpa

nœ̲́anskórpa ,-an

underskorpan på bröd.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nedanskorpa

nǽ̱ẹn skó̱rpen

'nedanskorpan'
(på bröd)

532:5

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ˣ nedan-skyl

²nœ̲enʃỳ̲l. -en,

den nedre avdelningen av mellanrummet mellan två stolpar i en korsvirkesvägg.

Skanör.

Jfr. ²ö̲venʃy̲l.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

nedantill

næ̠̀unts

4760:53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

nedantill

nœ̠́ante

nedantill

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nedantill
n$\overset{2}{\underline{\text{œ}}}$anti, adv.= nedtill;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

nederst

nœ̱̀ast

nederst, underst

nœ̱̀asta bɔrén̲en : nederst vid bordet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

noderst
superl.

nảeste

ˌnoderstaˈ

"näesta stersad"

(nodersta köket som även användes till bryggehus, bakstuga, tvätt hus bränneri m.m.)

S. 35

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

nedest

næ̲st (adj. o. adv.) eller nø̲̀æst.

han skol̲a sìd̲a va dan nœ̲̀æsta
àn̲en ov bó̲red.

Gislöv.

de nœ̲̀esta fjó̲ked. Hvellinge.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

nederst

næ̲st

de nǽ̲ste lá̲wted, det nedersta loftet, den nedre våningen i en stubbamölla.

Nr 3226 Skytts hd V. Alstad

Olof Cristoffersson 1937-38.

nedest

nø̱st d. nǿ̱est

Fru Ahlstad.

há̱gken de va de nǿ̱ste. Fru A.

nǿ̱ste fjǿ̱ked, nedesta kôhut. ytre kôhet (jfr. ǿ̱sta fjǿ̱ked).

de nǿ̱este lè̱jted.

Fru A.

1935. Nr 389 I Ingers. Skytts

nederst
adj. o. adv.

nǽ̲est el. næ̲̀est

de nǽ̲este el. ̀– – –   Hvellinge

i de næ̲̀este tjǿ̲ked hade di stè̲negǿ̲l.

Hv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1926

nederst. III.

de nǽste lṓfted. nedre våningen i en stubbamölla; jfr. under óverst (øst)

Håslöv

de nǽste stḗsed = det nedersta köket = det yttersta köket.

Gislöv.

1936

nederst IV

næ̲st anv. icke blott om höjdläge men också i bet. ytterst, längre avlägsen:

den nǽ̲ste skosté̲nen, skostenen i en boningslänga där det finns en annan närmare stugan stù̲en som kalles

den ò̲este skosté̲nen.

Hvellinge.

1936. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nederst adj superl.

nǽ̠ɐstɐ|stə̠́ɐs

'nedersta köket'

se 552:11

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

năest

Nåun ti dămn năeste

(nåml. bordåndan)

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

næ̱̀rom adv. nedom

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

nej

ne̲j

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nä̲j, nekande adv., nej.

Allm. i Skytts h:d

já̲ sa̲ nä̲́j.

äv. nœ̲j (Trelleborg)

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts.

nej

nej

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

nej

ne̱j (mest genuint) J-s.

naj̱ (yngre)

ne̱ʒ (intensivt uttal)

ne̱ʒ (" ")

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

nej

nœ̲j anv. ss. interjektion:

nœ̲́j men ák̲ so gránt!

nœ̲́j man ák̲: uttryck för beundran eller förtjusning.

1956. 989. Trelleborg, Skytts h̲d̲

næ̱ eller næ̱j. nej. nej

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nej

neȝ, adv. = nej;

neəȝ = nääh! (Kaup. [illegible])

nəheȝ = nähe·! (Kaup.)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

nej'

ne̲j' el. næ̲

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

nej-gonn

nǽjgon eller næjgón

bekräftelseord.

Jfr. ja-gonn

Bösarp. Dalköpinge

Skytts I. Ingers Nr 389. 1934.

+nej-gonn II

di tors di nǿjgon àlli rø̀re .

Bösarp

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

né̠likɛ, -ɛn, -ɛr, -ɛrnɛ = nejlika

I. Ingers 1924. Nr 389.

Skytts

nejlika

nál̲effa, -en -er -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nejlika
néllikk, -en, -er, -erne nálik
nejlika

en néllik i knapphólleð

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nejlika II

néllikk, -en, -er, -erne
höftstift

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nej-o-bȧ
inlej.

nìá̱do̱ ! utrop.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nek

ne̠j. -´en. -´er. -´erne

kărfve.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nek

na̲̋j, -en, -er, -erne   næ̲j
nek

vi ba̲ut ˈna̲̋jerne sa̲̋l

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nek

neȷ (neȷen, neȷer, neȷerne), = neȷ; kärfve;

et stōrt las rūw eler

varsæ va femte neȷer (Stäfrie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ne̲j, ˈen, ˈer, ˈerne **nek**

= nek, kãrve. 1924.

Allm. i Skyttsmålet.

---- Gy̲nt ja ènte̲ va stóre̲ än̲ hàle nḙjen. Fru Alstad. 1929.

en hé̲l tràva e̲ler en hé̲l hó̲v-fórti né̲jor.

L. Slågarp

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nek. II.

den som bá̱nt den sí̱ste ná̱jen,
den skoḻe sìḏe ǿ̱st for børéṉen,
nær di hade hø̀stejiḻe.

Hvellinge.

1937. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nek
s.

nej, -en

(otröskad) kärve

... fögga si o bigga nejan

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

nek

ne̠j. ¹-en. ¹-er. ¹-erna

yngre ne̠g etc. , ²sådeskårve

1948. 389. Trelleborg, Skytts hd

neːj ^{1}-en ^{2}-ər ^{2}-ərne s. m. rek

kåve.

Tylle [illegible].

J.E. Forssander 1923. **Nr 388.**

+ reka
v.

rè̠ja -er -ede -ed

brùde sådi kåfvan.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

reka

rè̠ka -ar -ade -ad

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× neka
v.

nèje -er -ede -ed

samle sammen huggen såd i neker

néjer .

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

neka

nà̲ke, -er. -ade, -ad

di nà̲kade dom kredí̲t

Gislöv

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

nor̲. adv.. ner, ned.

Allm. i Skytts hd. 1924.

kòm̲er i nor̲. pò̲ge! Fru Alstad.

nór̲ ma nò̲vane i en kop vàn̲!

Fru Alstad.

de ren̲er rét̲ nór̲ i brón̲en.

Trelleborg.

I. Ingers 1924. - 12 Nr. 389. Skytts

ner

nOh

4760:53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

ner

adv.

nårr

slå nårr tyrgen : en fastlagslek = slå katten ur tunnan, ehuru någon katt numera icke fick användas.

DGT 1961:50.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

ner II
adv.

nårr

han styrt po hoeded nårr po de
mortje låuted

VGT 1962:29

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

ner
adv.

nor̲

ba̲ra si nór̲ : bona sig ner =
lägga sig.

bét̲er nór̲ = längre ned.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ner

no̱r: om riktningen vid resor till sjö́s:

hær si̱er vi „nó̱r te skanǿ̱r".

ner till Skanö́r.

Trelleborg.

vi sæ̱̀jlede nó̱r i són̲ed.

Skåre i Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ner III

nar man kom̲er ɛ́g̲ i få̀rstuen, so

tri̲ner man nór̲.

Trelleborg.

han krø̲v nór̲ a là̲e si.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ner
dr.

nåir

"så jitlj som nåir ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

ner

nor

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ner

no̱r, ner.

Skanör, Falsterbo; uttalas nu vanligen ne̱r; i Trelleborg är däremot formen no̱r fortfarande allmän.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ner

nor̲, adv. = ned;

"rat̲ op̲ o nor̲"

(Kaimp. Komet)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ner

na̱r, na̱rę adv. ner, nere

V. Ahlstad Skjus

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

neɹ

adv.

noɹ̱

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

ner
adv.

nor

di' skar jɑ nór láŋs ád

Bodarp

so sate di' den nor pɑ fýren

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

ner
adv.

nårr

närr imod Håslöv

rätt närr

s. 22, 15

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ner adv.

norr

“norr te plogången”

4782:12

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

ner

ja trrl̠ada nór̠ o ló̠ftad

= jag. föll ner från vinden

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

ner

nor

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

ner
adv.

nor̲

so skɑl̲a mɑ̲́r spærg̲a nór̲ i –
spærg̲ nór̲ i strɑ̀d̲ed a sé̲!

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerdriven

nóṟdṟo̱ven (p.p. av dṟive nóṟ).

nerplöjd, om gödsel.

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

nerdövad

nór do̱waδ, adj.: nedkyptad;

han vil̠e ha̠ de nór̠do̱waδ

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nere ?

nòk̠ɛ
?

4760:53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

rele
adv.

ròl̲e

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

nere
adv.

nåre

s. 12

nåre i' rănnestenen s. 42

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nere

nòr̲e

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nere

n$\overset{2}{o}$r̲ə, adv. = nere;

om na̲n kwm̲ for na̲d ow dən

r$\overset{2}{æ̲}$lzə flwgro̲wən hæ̲r nor̲ə (Kuip. Kerstin)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nere
adv.

nòre

Allm. i Skytts hd.

nòre ve sǻden.

dær e en liden bǻnd ude a
sèjler dǽr nòre. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nere II

lánt nòre pa hinsien di

gàurene.

Skegrie.

nore i fìskerehúsen.

Keng.

dærva áltid en rùde itú nòre vé.

Trelleborg.

1922 – Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nere

dæʀ nòʀ̲a

= dār nere

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

nere

norɑ tε joan‿nḛ́ls
= nere hos Johan Nilssons

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

× neret
adv.

nór̲ed

= nor̲, ner.

vár̲ed har træ̲jt nór̲ed.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

nerfallen

nó̲rfå̲len, neutr. nó̲rfå̲led

Gislöv

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

nerflyttad

nór̲flyt̲ (p.p. av flyt̲a nór̲)

só ble han nór̲flyt̲ dæ̲r.

Fru Alstad.

1936. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nerfór

nór̠for̠

neråt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nergrinad

nórgrined = utskrattad.

han ble so nórgrined.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ná̲rgà̲n ,adj. = nergången

só̲len e ná̲rgà̲n . (Fuglie)

Allm.

Skytts

I. Ingers 1924. **Nr 389.**

nergången II

di fɛk ènte ga hɛ́m aw
arbǿjed føren sǿlen va nórgan.

Anderslöv.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nerlagd

nór̲la̲jd

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nerlusad

nór̠lu̠sad

full av lus.

Gislöv.

1938

389. Skytte

neromkring

dær nọ̀romkriŋ
π -
= där neromkring

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

nerriven

nę́rę̀ven. -ed. pl. -vna. nedriven.

Skanör, Falsterbo.

(I det egentliga Skytsmålet nór̨ǫ̀ven)

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

nerriven

ná̲r̲ò̲ven, adj., neutr. na̲r̲o̲ved

= nedriven.

Fuglie, Trelleborg
V. Tomarp

dær har le̲d it hu̲s men de e
ná̲r̲ò̲ved. Fuglie

nú̲ e dé̲ hu̲sed nó̲r̲r̲ò̲ved.

Trelleborg.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nersatt

nór̲sat̲

inbjuden att sitta ner

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nerskjuten

nór̲sköt̲, pl. -a

di ble nór̲sköt̲a

Trelleborg

1940

389 Skytts hd

× nerskogad
a.

nó̱rskö̱vad

avverkat, nedhuggen, om skog el. del därav.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

nó̲rgè̲ld. adj. nerskålld. utskålld

en bler nó̲rgè̲ld ba̲ra en sti̲ker nè̲sen ù̲dom dá̲ren.

Fru Alstad.

Skytte

I. Ingers 1924. Nr 389.

nerslagen

nór̲sla̲en

nedtryckt (om stråsäd);

äfv. = nedstämd till lynet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nersnused

nór̲snu̲sed

hom va ré̲nt nór̲snu̲sed i kè̲la
ansé̲jted.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nertagen

nórtán, neutr. -tàd, pl. -táne

nedriven, nedtagen.

di e nórtáne bèje dí tváu,

hàlemjølen a màlommjølen.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933

nertystad

nór̲tysted , neut. =

di pastó̱ ad hit̲lers mórmor va judìn̲e, men de ble nór̲tysted.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nerv
s.

best. f. narven

narven lå ban

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 58

Nils Winqvist 1957 Exc.

nerv

narv. -'en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nervissen

nór̲ves̲en, neutr. –ves̲ed

Fru Alstad

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

neråt

nór̲ad

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

neråt
adv.

nóṟad

dæ̱r nóṟad

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

neråt

nórád el. nórad

Allm. i Skytts. I bet. „söderut" men hos fiskarna (om Öresund) i motsatt betydelse.

di kom nórad a láu ve màlma (lâu = längre upp; så använt av fiskarna)

Skåre i Maglarp.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers

neråt II

nór̲ad sǿg̲erpå

= neråt sȯderut.

Fru Alstad m. fl.

1938.

nór̲ad vǽ̲jan

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I Ingers

neråt

né̠rà̠d adv., nedåt.

Skanör.

(Skyttsmålet: nó̠rà̠d).

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

neråt

nérad nérad
nedåt

nérad Båggjved

Kpn-påverkad form;
det genuina är nórad

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ná¹r̲ad av. nerit

neräl

Hyllie Hagth.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

n$\overset{1}{\text{å}}$r̲ad adv. neråt

här n$\overset{1}{\text{å}}$r̲ad = här nere (i denna trakten)

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

neråt-backe

nóradbáke

sluttand väg

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ni pron.

ni

(tämligen okänt)

4712:1

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nicka
v.

nɛ̀ffe -er -ede -ed

nɛffe brɛ́ms = nicka ideligen, som hästarna för att skydda sig för bröms.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

n$\overset{2}{\text{i}}$tza. -ar. -ade. -ad. nịcka.
el. -ɛ-
(yngre nika etc.)   Allm. i Skytts hd

hom sad a sóv a nètzade.

Gislöv. 1932.

Nr 389

I. Ingers 1924. -32. Skytts

ni²ʒʒə, ²-ər, ²-ədə, ²-əd   v. nicka
v.
nicka

han ni²ʒʒədə te ɩʒʒœ²ɩʒʒən

Gulle   Nyhs.

J.E. Forssander 1923.   Nr 388.

nickedocka s.

nɛ̀k̠adώk̠a, f.

dels en leksak, dels fruntimmer som är överdrivet medgörligt.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

nickepinn

nifsepìŋ , m.: nickpinne (ni°cäf)
(Jfr. vøw)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

nija

nèje -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²ne̲i̯gə (²ne̲i̯gədə, ²ne̲i̯gəd), i. = niga; niga

²ne̲i̯gə o ²bå̆k̲ə = niga och bocka (Kvinn.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nìga
v.

nì̠ga

rspr-påverkad form

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

niga v.

neje – nejede, nejed

nè̱je -ede -ed.

4783:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nimm
adj.

nɛm

rask i uppfattningen, snabbverkande, behändig, lättvindig

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

+ nimm

nimm
lätt, behândig
han har nimmt te å
läre
de e nimmt ti ta fyr i skårstenen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ nimm

nɛm, neutr. nɛmt = bekväm. behändig,
lätt

neutr. nɛmt ss. adverb:

dí e nɛ́mt a fìske. Trelleborg
(näml. råkorna)

Äv. = lättfattlig. (Gislöv)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× nemm

nim adj: nätt,

händig

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˋnimm

adj.

nimm

'som lätt fattar'

ˋnimm te o läre"

'läraktig'

4285:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nɛ²m̰ɐ ¹; ɐr, -²dɐ, -d

v. ˣrimma

toga.

Fjärdingslöv

Skytt.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

× himmerdugg

²
nimsrdög, -en s. en slags dagg, som faller på natten och som fördärvar växterna, vilka gulna, som om det gått eld över dem

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× rimmt

adv.

rimmt

snabbt, behändigt, praktiskt

s-22

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nio

n.

ni

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

rio

r.

ri

SGT 1961:46.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

nio

r

ni̲ , 9.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

nio

n.

m

nio

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nio

n$\underline{\overset{2}{\text{i}}}$e, nio.

eller n$\underline{\text{i}}$

Skanör. Falsterbo.

n$\underline{\text{i}}$ mera genuin form.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nio

n.

ni

klòken fèlar tí mεnú(v)tar i ní.
(= 8,50)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

nio, r.

ni̲. räkneord. nio (9).

Fru Alstad. Fuglie. Gislöv.

ja la̲ mi klo̲ken ni̲.

Fru Alstad. 1929.

dær va en stó̲r gá̲r, dær va ní̲ è̲tehö̲ja

Fuglie.

ja har flá̲nd ní̲ fjí̲lo spè̲ter. Gislöv.

Nr 389.
I. Ingers 1924. -32.

Skytts

nio

²nie räkneord nio

Svedala (öster)

Någon geografisk skillnad mellan nìe Oxie
och ni finns icke här; nìe är endast en yngre
ni dial.-form

Anderslöv, V. Ahlstad, Fru Ahlstad
L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ni̲¹, num. = nio (9); nio

nåmer ni̲¹ o ti̲¹ e
²ȯ̲werflyt̲ad; de hö̲rde fö̲¹r
ti je¹slǫ̲w o nu̲¹ ska de
höre ti dalfså̲¹wiŋa

Upptecknat var? Gislöv? Valköpinge?

Nr 378. ~~Reng~~ SKYTTS

[illegible] Sommarin c:a1900

niobordbåt

ní̲bo̲rsba̲̍d, -en, -e, -anė

båt med 9 bord (plankor)

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

niohundra, r.

nì̲a húnra krò̲nar

= 900 kr.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

niohundradettio

nı̱̀a hɷ́nra tráṯı krɷ̱̀nar

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

+ ripp

pɒ rípen

= på rippen, nära

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nise

nìs̠e

jfr gà̠enis̠e

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nisse

nìsse, -en, -er, -erne
tomte

nìserne bà̲de på l̲óen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ni²s̱ẹ, -n S. nisse,

tomte

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nit s.

nett

'nitnagel'

1825:8

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

nìta
v.

nèt̲e

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nittio

nít̲i. 90

ní̲ a nít̲i = 99 ; även nit̲iní̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nittiofem

nit̲ifé̲m. 95

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nittiofyra

nit̠ifì̠re = 94

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nittionio

nit̲iní̲, 99

hēn ní̲ a nít̲i̲.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nittiosju

nit̲iʃ̲ýr , 97

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nittioåtte

nitiàte. 98.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nittiotalet

nit̲́itá̲led

1890 talet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nitton

nìt̲an

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nìtton
1.

nìt̲en

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

²ni̠tan, räkneord = nitton

L. Slågarp
Fru Alstad. Bösarp. Trelleborg.

²ni̠tan hö̠ndre (årtal) = 1900
Fru Alstad

ǹi̠tan
Hvellinge, Maglarp.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nìt̲en, nitton.   nitton

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.   I. Ingers 1926.

nittonhundrafjorton

nìt̲en hóndre fjò̲rten, 1914.

ȧrtal.

Maglarp

1932 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

nittonhundrasjutton
1917

nìt̠an hóndra ʃø̀t̠an, årtal

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nittonhundratio

nìt̠an hóndrada tì̠a, 1910,

årtal

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

nittonhundratjugoåtta

nitenhondrafjugeåte, 1928.
åtal.

Maglarp

1928.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

nittonhundratjugoåtta

net̲enhondreatju̲geà̲te, 1928, årtal.

Vellinge.

po dén̲ stó̲len han hom sòd̲ed sin net̲enhondreatju̲geà̲te.

1937. Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

nittonhundratre

ne̲tanhondretré̲, åtal, 1903.

L. Slågarp

di borjede a ri̲ve ne̲tanhondretré̲.

O. P.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nittonhundratretton

nìt̲en hώndra trèt̲en

1913, årtal.

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

njure

nỳra (genus?)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× njurepantofflan

nỳrepantóflen, -erne

potatis till formen liknande en njure.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

njurtalg

nỳratál, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

rjuta

rỳde

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nỳde, njuta

nỳde sin ret̲.

Fru Alstad

hom far èn̲te nỳde hùsefrid̲
Fru Alstad.

Skytts

I. Ingers 1924 Nr. 389.

n²y̲ʒda (nʒø̲d, n²yʒdaδ), v. = njuta;
ha̲n r²ektert sa̲δ o n¹ø̲d (Kunt.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nock
s.

nok, ´en

en detalj av spinnrocken (= de med ståltrådskrokar försedda vingarna)

på nóken = lindrigt berusad.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

rok (r^{1}o̊ken, r^{2}o̊ke, rokena$^{\text{rok}}$), m.:

= rock;

jfr spinnrock;

(jfr. sp^{2}εŋaròk)

dœ̲r e l^{1}a̲nt melem r^{2}okena

(Hamma)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

ˣ nockahål

nòk̲ehǻl̲, -ed

hål i det s.k. ˣnockatyget (nòk̲etö̲jed)
på spinnrock.

fr. Alstad.

so ré̲t̲ som de é̲ so småt̲en trá̲den
íy̲ jen̲om nòk̲ehål̲ed.

fr. A.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

×nockahål

nòk̲ahǫ́l̲, -ad

på ×nockatyget på spinnrocken.

fru Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

rockatyg

rǒkatø̀y, n.: rocktyg, på spinnrock; (jfr. spinnaròk)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× nockatyg

nòkatöj, -ed

= vingarna på en spinnrock med därpå sittande hakar.

Allm. i Skytts.

Gislöv, Fru Alstad

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× nockatyg

nòketøj. -ed

den med ståltrådskroken försedda tenen på en spinnrock.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

rok̲atǫ̲́j; -ed

rockatyg
S. J.

den del av spinnrocken, varpå tullen sitter och som tråden springer i, när man spinner

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nog

nok̲

nók̲ me næ̲d : nog med något = det bör finnas en gräns.

nók̲ ó̲v = tillräckligt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

× nog
adj.

no̲g
= snål (njugg?)

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nog

nok̠. nog.

de̠ kan jo nok̠ va^{2}r̠e Skanör

('det kan ju nog hända')

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nog

nåkk
nog

do jår du nåkk

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× nog

no̲g, nogt, n$\overset{2}{\underline{ŏ}}$ge, komp. n$\overset{2}{\underline{ŏ}}$gəre adj: noga, gnidig, småaktig

V. Ahlstad Skytts

n$\overset{1}{\underline{ŏ}}$g o besv$\overset{1}{\underline{æ}}$rle gnidig och besvärlig

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nak̲ adv. nog

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nok̲ adv. nog, tillräckligt nog

t̲ìle nok̲ - tids nog

V. Ahlstad

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nog

nok.

hade de vad bastándiera màire, so hade de nók ståud.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nog, adv.

han kam nók̲ tɜ sé̲ – man
lá̲nt omkríŋ̲

= han kom visserligen att se (efter operationen) – men endast på långt håll.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

nog, adv.

j́ɷ̲, da viste dı nók̲

= jo, det visste de nog

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

nog
adv.

nok̠

--- spɛ̀l̠ad lœ̠̀ja nók̠

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

nog
adv.

näck

Hom hadde näck rätt

s. 21

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nog

nok, adv. = nog, troligen;

dɔ e den nok rutɔ (Kämp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nog.

nok, ad. = nog, tillräckligt;

nu ɔ dɔ nok (Kemp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nog

nœ̲́, knápt nók̲, sa ja.

= nej, knappast, sa jag

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

nò̱ja, adv., noga.

àḻa va di àṉta so nò̱ja.

Fru Alstad. 1929.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts.

noga

²no̲gə, adv. = noga;
(vanligast: no̲gt)

də e intə so ²no̲gə mə de̲
(Kimp.)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

noga

n$\overset{2}{\underline{\text{o}}}$ge /lånord/, noga

Skanö̂.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

noga
adv.

nò̲ge (lånord?)

jà kan ènte sí̲ ed so nò̲ge
(säga)

Magleby.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

noga
adj. o. adv.

nò̲ga Anderslöv, Gislöv m. fl.

di e nò̲ga me de̲´

Gislöv.

de̲ va di ànte so nò̲ga pa. Anderslöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

noga III

han skol̲e læj̲es mì̲ed nò̲ge pó.

Fru Alstad. O. Chr.

jà kom̲en ènta so nò̲ge ikǽ̲.

Fru Alstad. O. Chr.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers,

+ noghet

nóghed, f.: sparsamhet;
da va ow nóghed, han vεla
εnta ha selskåv (Kamp. Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× nogt

adv.

no̲gt

snålt. noga.

nó̲gt a nát̲ = nätt och jämt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ nogt

adv.

no̲gt = noga

de va ènte so nó̲gt fó̲riti̲den

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ nogt

no̲gt, adv. = noga;

də e̲ ²intə so no̲gt ²me̲'əd
(Kimp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

× nogt
adv. o. adj.

nogt

= noga

de e ènte so nógt har en trinar.

Gislöv

nú e de so nógt ma dé. Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1934.

nogt

de va ìnte so nó̲gt ma skò̲lan

= det var inte så noga med skolgången

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

noppig

nòp̲ed, neutr. =

№ 383 **Håslöv, Skytts** hd

Chr. Nilsson 1909

nord

nɑ̠r = norr

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nord

nor

anv. i st. f. norr

lant i nor

s. 33.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nord

nɑ̱r

= norr. Allm. i Skytts hd.

rá̱gt i nɑ̱́r. Vemmerlöv.

hæ̱r hì̱da nɑ̱́r om kɑ̱l frà̱nes.

Gislöv.

nɑ̱́r om stɑ̱́n. Trelleborg.

1914.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

nord II

dær e barnkrǿbe i dé húsed,
de lęger nǿr om gàden.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nord

nω̲r

= norr

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

no̱r. norr (nord). nord

Skanör. Falsterbo.

nó̱r om tjò̱rken. Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

no̲r no̲r nord

nord

vaijen gå̲r på no̲r

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hordan

horen

horen te i skaved (skåpet)

VgT 1961:48

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

ʟ nordan

nø̱ren. nordan. nordanvinden.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nordan

nòren nɔ̀ren

nordlig vind, nordlig

nåu nòren börjer å drå̀ppe
håller'en sent å̀ppe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nordan

nòren

här = nordanvinden.

St. Hammar.

(nar dar bler rà̱jn so si̱ár mórmor:)
nar nòren bo̱rjer a dròpe
so há̱lar de sè̱nt òje.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1922

nordan

nà̲ren

nordanvinden

nar nà̲ren borjer a dròp̲e,
so ha̲u̯lar han àl̲li òp̲e.

vàderleksrim

Falsterbo, Skytts h̲d̲

nordan

nò̲ran

Gislöv

nú̲ é̲ vi nò̲ran té

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nordan II

hàr du màtan so lánt nòran tí han kan kòmme?

(om en matta som lades ut på ett nyskurat golv)

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1931

nordan III

nɑ̀ren

Trelleborg. H. Hammar,

nɑ̀ren óm

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nordan II

nò̲ren

Trelleborg.

han bó̲r i et ný̲t hú̲s nò̲ren té.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

nordan

n$\overset{2}{\underline{\omega}}$ran adv. norr

n$\overset{2}{\omega}$ran om s$\overset{1}{\underline{\omega}}$len

Å. n$\overset{2}{\underline{\omega}}$ren

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nø̠²ɷrawpɷ́ × nordan-på

åt norr, åt nordsidan.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923.

nordantill

nɑ̱̀rentí
– vid norra sidan.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nordantill

nòrantẹ . adv. = norrut, åt norr

grísen kan vẹ lìe nòrantẹ, men bósed e sȷ̀ȷanté (om en gris i sitt grishus)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

nordan-till II

nå̠̀rantɛ

Trelleborg

dær va udbýġ̠ġa bå̠d̠a nå̠̀rantɛ a
sỳ̠ʒantɛ.
(om sidoskeppen å gamla kyrkan)

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nordanvind

norenving

4781:1

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nordanväder

nò̲renvé̲r, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ˆnordast

superl.

noreste

'nordligast`

'de noreste hused i byen°

4281:1

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

+ nordast

n^{2}ɷrest, adj. o. adv. = nordligast

^{1}aler n^{2}ɷrest i byen. Hammarlöv.

hærva en mỳle som láu nɷrest, den kalede di for hàlemylen.

Trelleborg.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nordost II

de nà̱reste hú̱sed.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× nordast
adj. o. adv.

nò̲rest

= nordligast, långst i norr.

hær va en mø̀l̲e som lá̲u nò̲rest,
den̲ kal̲ede di for hàl̲amǿl̲en.
Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911.

nǫ́rpɑ, adv. = nördpå, norrut

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nordpå

nɑ̲́rpɑ (= da.)

norrut

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ nordpå

ná̲rpa

=norrut, åt norr

et li̲ded gràn̲a lǿ̲yar ná̲rpa
(obs. gràn̲a nyare uttal av gràn̲a)
Trelleborg.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

+ nordpå II

hær va màŋ̲a fiskapráŋ̲era som
rø̀ḻada óp̲ad lán̲ad nå̲̀rpo.

Trelleborg.

1932. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nordpå
adv.

nor-po

norrut

s. 25

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nordpå
odv.

norpo

4281:1

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nordsjövatten

b.f. nɑ̲̀rʃøván̲ed.

vattnet i Nordsjön.

nɑ̲̀rʃøván̲ed de e sɑ̲̀ltere ijén̲.

Gislöv.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ nordskytt

norʃýt̲, -en -er -erne

mystiskt nattligt väsen, som bedriver jakt.

Hammarlöv - Fr. Ahlstad

norʃýt̲en han hade bø̱d tí a fa

ja̱ge sin han va dǿ̱d mé.

Hammarlöv.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

norv^{1}æst   adv. nordväst

L. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ norje

nòr̲ja. -an (mest i best. form).

ett rum som är tillbyggt på den norra sidan av boningslängan (utåt trädgården).

Fru Olstad.

nòrja : Gislöv. eller nòrje

på den̲ gå̱ren e dær en nòrja.

Gislöv.

Nr 389.

I. Ingers 1924. -12. Skytts.

+ norje

nòrje, -ed

utbygge åt norr (åt trädgårdssidan) på boningshus.

Fru Alstad.

nòrje de va sodǽ̲r en kàm̲ere.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

no̱r   adj: __norr__

nó̱r po

L. Slågarp   Skyts

Nr 366   N. Hänninger   1917-18.

nor adv: norr norr

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

norra

nɑ̱̀re (m. f. och n.)

de nɑ̱̀re è̱galé̱ad

Hvellinge

1948

989 Skytts hd

norra

²nǫ̱re el. ²nor̲e, adj. norra.

de ²nǫ̱re líd̲ed, den norra grinden. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

norra

nɑ̱̀re

ò̱pe ve falsterbɑ̱́s de nɑ̱̀re di̱jed
dar stɑ̱ ɑ̱̀spe - - -

390. Falsterbo. Skytts hd.
Emil Sommarin.

norra

nore

"den nore sien"

'nordsidan'

4781:1

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

norre

norre Lars Pärsen

(Lars Persson i norra delen av byn)

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

norre

nòr̲e

nòr̲e kàm̲eren och sỳndre kàm̲eren, två rum i boningslängan.

Fru Ahlstad.

1935. Nr 389 I. Ingers. Skytts

norr-kyrka

norfjórka

den norra korsarmen på Anderslövs kyrka. Jfr sø̀g̲orfjórka

Anderslöv.

1947

Skytts hd

norrman

nó̲rmàn̲, -en, nó̲rmèn̲, -en

= norrman. Trelleborg

I. Ingers 1924. Nr 389.

Skytte

norrskytten
norȝgˈe̠ten s. e̅n slags

spö̀ke i luften

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nos

nω̲s : leɣa pω n$\overset{1}{\underline{ω}}$sen =
gifva en kraftigt slag
öfver näsan ;
o d$\overset{1}{å}$rume l$\overset{3}{\underline{a}}$e ha̲n heɣa pω
n$\overset{1}{\underline{ω}}$sen, so bl$\overset{1}{\underline{ω}}$ωed de k$\overset{1}{ω}$m̲.
(Kainf. Komet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

rosig

hà̠si

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× nosma
v.

nòs̱ma -er -ede -ed

lukta på någonting, med nosen undersöka.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nothyvel

nó̱thø̱vl, -en

ett slags hyvel.

från Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

november

nɷvémber, s. = November;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nu

adv.

nu

lie nu = strax nu.

Lie nu kan I borje å håle marked.

OGT 1961: 43.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

nu

adv.

nu

som nú dén = t. ex. den

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

nu

nu̲

nu̲ a dó̲, då ok då-

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× nubbig
adj.

nɷ̀b̲i, neutr. nɷ̀b̲et

kort tilltagen, för liten
(om klädesplagg.)

Trelleborg

1957. 389. Skytts hd.

nuförtiden

núfortiden. adv. (numera)

de frester på a gjòre nad núfortiden
(Det är ansträngande att uträtta något nuförtiden)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

numera

nú̱mè̱ra, numera.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nummer

nǫ́m̲er. - ed. nǫ́m̲er, nǫ́m̲rene, nummer. gårdsnummer.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nummer

nóm̲er, -ed. nóm̲er, -erne

vanl. i betydelsen "hemmansnummer".

dær e tvá̲u stà̲la på nom̲er tí̲

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nummerhäst

nommerhä̃́st
militä̃rhä̆st

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

nωmmarhêst, s. = nummerhäst;
(Vanligare är nωmmarø̂y);

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

nummermärr

nɷmmermắr, -en f.

nummerhäst, som ä h-k

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

nωmar$\overset{1}{\underline{ə}}$γ, n.: nummelist; nummerók

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

numrerad

nomereré̲red, numrerad.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

numrerad

nomerérad pl. -e.

(t.ex. om stolarna i kyrkan)

Dalköpinge m. fl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ny
s.

n̲y̲

om månens ställningar:

mà̲unan va i ný̲

mà̲unan va i nǿ̲r

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

ny
s.

ny̲. -´ed

(mån-ny)

ný̲ a nœ̲́r = ny och nedan

åd. = ständigt. alltid.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ny
adj.

ny̱

sprínter ný̱ eller sprí̱t ný̱,
alldeles ny.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ny

ny

komp. nỳara

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

nyj (nyjt, nyja^{2}), adj. = ~~nyj~~ ny;
sæja^{1} grœvʒ te dɛ nyja$^{(2)}$ hûsen^{1}
(Nord.)

vɛ ska klɛpa tɛ^{1} dɛ nyj^{1} sêglen^{1}
ɛ ètarmida (Kuis.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

ny

ny, neutr. nyt, pl. nye eller ny

best. f. ný: den ný skålen. Gislöv.

de e gót ma nye kåger.

Gislöv.

di e ný.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ny. II.

1. .... so far di nad nýt a vìda.

Gislöv-

2. ja har ìnte kókt grød ov ný pantófler. Gislöv.

3. han bór i et nýt hús nòren tí.

№ 389 Skytts hd Trelleborg.

I. Ingers 1932.

ny III

nú ska vi ha nýt brǿ ov den
ný gròen.

Gislöv.

1934. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ny

a.

sup. den nyeste

s. 49.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ny, nyt̠, ny^{2}e adj: ny

V. Ahlstad Skytts

pɑ nyt = ånyo

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ny

best. f. ny̠

da va i den ný̠ skà̠len

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

nybakad

nybá̠gt, neutr. =

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nyburen

nybåren (nybårne), adj. = nykalfvad, som nyss kalfvat; nor kåwen e nybåren (Kunt.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ny-begynnare

nýbejýŋara, -an. -ara -arne.

nybegynnare, nybörjare.

Fru Alstad.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts.

nybyggd

nybó̱jd, neutr. =

dæra en nybó̱jd bò̱nryslǿ̱ja, som
e bó̱jd i vìla̱sti̱l.

Trelleborg.

1911. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

nybygge

s.

nybý̲je , -ed

ny byggnad, som är under uppförande.

e nybý̲jed fæ̲̀rat rnú̲e !

Fru Alstad.

3/1 1932 789. Skytts.

nybörjare

nybǿrjere. -en. pl.=

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× rycka
v.

pres. rycker

hastigt draga, rycka

s. 47

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ˣnycka
v.

nỳk̲a

hastigt rycka

han nýk̲er de tŕ si

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

nyckel

nỳkel. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nyckel

n²ẙgəl (n²ẙgələn, nylə,
n²ẙlənə), m. = nyckel;

ja flydə l²ẹŋə n²ẙ(g)bələn (Kmp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nyckel

nẙ̀k̲el pl. nẙ̀k̲lar

kyr-påv. form

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

nyckel

nỳjel, -en
Allm. i Skytts hd + Trelleborg.
± i yngre: nỳkel, -en

han hade glémd nỳkelen
Gislôv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

nyckel-ax

ǹy̱jleǽ̱js, -ed. pl. =, -en

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

nyckelhål

nỳk̲alhól̲, -ed. pl. =, -en

(äldre ˣnỳj̲alhól̲ eller ˣnỳ̲lahól̲)

dær va et ràktet nỳk̲alhól̲ i den̲ sté̲nen (näml. Gelles dös)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nyckelhål

ny^{2}lehωl, n.. nyckelhål;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

n$\overset{2}{y}$k̲lahòl̲. -ed. nyckelhål.

Skanör, Falsterbo.

I det egentliga Skyttsmålet n$\overset{2}{y}$j̲lahòl̲.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nyckelhål

ǹyelkǻl̲, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

^{2}nyjlehọ̀l, -ed, pl. =, -en s.

nyckelhål

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

nyckelhål

nÿlahòl, -ad, pl. =, -kn s.
nyckelhål

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nyckelring

nỳelíŋ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ nyckla

²nyle, -d, pl. =, -nl s. klot, nystan

Man ²vipede ²nyled, so de bleet hol i
²bęje ²ęnar po ²nyled, nar man spant

V. Ahlstedt Styrsö

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

n^{2}øpla, n.: nystan; × nyckla

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nycklahål

nỳklahǫ́l ant. i Dalköpinge.

1:a leden repr. påv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nyfödd

nyfýḏ

Fru Ulstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygift

nyjý̲ft

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× nygla
s.

nylle

= nystan.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

n ŷl̲ə, -ə, -, -ən

s. m. ×rygla s.

nyptam.

Gylle

Slogtl

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ryhet

rýhed, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nyhet

nýhé̲d, -en. -er. -erne

fýst lé̲sen ja àl̲a nýhé̲der
(näml. i tidningen)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nykalvad

SKYTTS

nykålvad, adj.: om ko, som
nyligen kalvat;

nor kåwen va nykålvad,
skwle man klepe nawre lòze
har ow va pāten, o so gnīze men
en gnīzesten kwzen omkrey
jywred, so skwle inte kreje d
fåw "de hāre jywred" (Stäfriet)
(Se vidare - - - -) Ari nykorer

Nr 378

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

nykokt

nykókt, neutr. =, pl. -e

Gislöv

1933

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

nykommen

neutr. nykώm̲ed = nytt att få se, smaka etc.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nykommen

nykómen, mest i neutr. nykómed; med en bibetydelse av någonting välkommet eller överraskande.

de hade vad nykómed.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nykommen - II.

De va nykóm̲ed me lòz̲efisk

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nykter

nǿ̲jter

sprí̲t nǿ̲jter. alldeles nykter.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nýffjàṟken = „nykyrkan", benämning på tvärskeppet i Hammarlövs kyrka

I. Ingers 1924. **Nr 389.** Skytts

nykärnad

nyffé̲rned , n. =

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ nyligans

nylieus el. nyllieus nỳlians.

nyligeu

Kriståffer hos nylieus

vàad hãr

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nyligen

nú for nỳlian

= nu nyss, nyligen

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

nymodig

nymá̲udi

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nymodighet

s.

nymodihed

s. 36

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nymålad

nymáled

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nɛv̲ ¹-lm

s-m. ˣ nyp

förstoppning (hos hästen)

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

rypa
s.

rì̲va -en -er -erna

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nyppa s.

nìve -or

'en nì̲ve mé̲l'

'en nyppa mjõl'

532:17

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

nypa s.

nì̲ve

tré̲ nì̲ver sɑ̲́d .

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

nypa
v.

nì̲va, pres. ´–ar

mà̲rtan ní̲var ólga

Rad ur ABC-rimmet

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

månne det

mo$\underline{\text{n}}$d$\underline{\text{e}}^1$ = månne det?

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

mondẹ́d

månne-det

= månne det (jaså.)

Skytts

Nr 389 I. Ingers 1924.

Måns S.

sekundär användning
ss. benämning på och tilltal till
hankatt.

kì̠sa, ki̠sa má̠ns
há̠ra va dú̠ i já̠ns?
ja va te pa̠a̠ má̠ns (början av
en ramsa)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

månasken

mà̲uneʃén̲, -ed

Allm. i Skytts hd.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

månsken

mà̱neſɛ́ṉ, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

m²å̠nẹʃìn̠, -ed = månsken

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

om

møɔnkʃèn̠, -ed s. månsken

månsken

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

mȣ̇tro̠¹ adv. mantro

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× maina
s.

mà̱rne -en -er -erne

krampa af jāra.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nìve, -er   nìva   nýpa v.

nypa

han nivs

han níver når han måler=

= han väger snålt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

n^{2}ε̱va (ne̱v, n^{2}εvaδ), v. = knipa nypa; v.
han n^{1}ε̱ver mε i a̱rmen (Vånp.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

n$\overset{2}{\underline{i}}va, n\underline{e}v, n\overset{2}{i}v\underline{e}d, n\underline{i}$vs nypa/v.

nypa

han n$\underline{i}$vs, han n$\underline{e}$v m$\underline{i}$

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

nypa
v.

nì̱ve, ne̱v, nìv̱ed

di sko̱le vaṟe nìv̱ne i den è̱ne ká̱nten, de̱ sko̱le betýḏe ad svárje hade skóḻ (som gamla koppar-mynt)

Fr Alstad. O.Ch.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

nypa

nì̲ve . pret. ne̲v

knipa. nypa

ní̲vs = nypas

ní̲vs a kní̲vs , - nyper och kniper.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

rü^{2}vafȯ^{1}ḻ

en nypa fall

nypa-full
adv.

V. Ahlstad

Skytts

× nype
s.

nìv̲e, -ed

nyp, hack, inskärning

dær va et nìv̲e i den è̲ne kå̲nten.

Fra Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ nypik

nívref f. -en

den vid underläggandet af hästskor bortknipna spetsen af hästskosömmet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nyrakad

nyráged. pl. -e. nyligen rakad.

Gislöv -

-- nar di e nyrágede i hèla ansíkted.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× nynna
v.

nù̲(v)na -ar -ade -ad

småsjunga.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nysa
v.

nỳse

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nysa

nyse, -er, nøs

jå snùsede i nèsan so jå kom
te a nỳse.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nysa

ny̲sa (nø̲s, ny̲st), v. = nysa;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

nysa
v.

nỳ˛ᵉsa

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

nysaltad

nysá̲lted, neutr. =, pl. -ede

nysá̲lted sil̲. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nyskriven

nyskrǿ̲ven, neutr. -ed

Trelleborg

jå kan svæ̲̀re po ad de̲
testeménted va nyskrǿ̲ved.

1934 Nr 389 Skytts hd L.Ingers.

nyskuren

nyskór̲en, neutr. -ed

Gislöv

nyskór̲ed brǿ̲

1911 Nr 389 Skytts hd L.Ingers

nyss

nys, adv. = nyss;

han va^1 hær li^2(j)ja ny^{1}s [Kum.]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× nyssen

nýsen

= nyss

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× nysta
s.

nyste

= garnvinda

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nysta
v.

nyste

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nysta

ǹösste, -ed nòste

nystán

ǹössted falt onner bóred

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nystekt

nystá̱jt, neutr. =, pl. -e

Gislöv

1911 Nr. 389. Skytts hd. I. Ingers.

nystpinne

ǹystepíŋ -en -e -ane

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

nytta

nỳt̠e, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nytta
s.

nutte (u = ue el. φ)

s. 59

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

²ny̨t̠e, -en = nytta

va ²ny̨t̠e har han ov de̠d?

Trelleborg

di har et róm̠ som st̠ám ta ìj̠en

nỳ̨t̠e. Gislöv.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nyfta, f.: nytta; nytta

de va εjen nyfta mé, for

dε bore suεrrade de ofs (Hammar)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nø̣̀te, -en. nytta.　　　nytta

Skanör. Falsterbo

SKYTTS

Nr 390.　I. Ingers 1926.

nyttig
nẙ²tɛ (nẙ²tat, -nẙ²tɛa), adj.:

nyttigt
de ɑ so nẙ²tat (Kunst.)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

nyttja

nø̀tje -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²nø̊ʈʂɛ, -dɛ, -d, ²nø̊ʈʂər v. nyttja

V. Ahlstad Skyts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18

nyttje, -er, -ede -ed = ~~nyttja,~~
använda

yngre: nyke etc.

han nyttjer ed alt såmen

Hammarlöv 1924.

di kone nyttje dom ifra den ene
gozen a te den andre.

Fru Alstad. 1931.

Skytts

I. Ingers 1924. Nr 389

nyttja II

pret. nỳøk̠e, Anderslöv:

fǿ̠r nỳøk̠e di jo mi̠ed me sód̠ant.

nỳøk̠ede: fru Holst.

flý̠ryø̠n den nỳøk̠ede di nær di skal̠e
bò̠te for spø̠̀je. fru A.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939.

nyttja v.

nökke -te, -t el. -ede.
Läs: nø̀ke
-ed , 'bruka, använda'

1825: 7

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

nytáj̲t. adj. = nytäckt, försedd med nytt tak.

de hú̲sed dær de e nytáj̲t. Fuglie

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nytāndning

nyténɛŋ

= mån-ny

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ný̠à̠r, -ed = nyår. årskifte

sk²ů̠de ný̠à̠r „skjuta nyår", avlossa skott vid årskiftet. (Fuglie)

I. Ingers 1924. Nr 389 Skytts

n$\overset{1}{y}$θωr, -ed s. nyår   nyår

te n$\overset{1}{y}$θωred; sku n$\overset{1}{y}$t $\overset{1}{θ}$ωr = skjuta in det nya året

L. Slågarp

Nr 366 N. Hänninger 1917-18   Skyts

nyåisafton

nyars$\overset{2}{a}$ften el. nýàrs $\overset{2}{a}$ften.

nyåisafton. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nyårsafton

nyyoarsàften, m.: nyårsafton;

"da trej kvęlena," juralaàften

o nyyoarsàften o trętenaàften

(Ving. Monet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nyårsafton

nyarsà̲ften

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nýarsàften = nyårsafton

Fuglie
Gylle

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nyårsdag

nyœrsdá̲

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nyȧrsdag-morgon

nyarsdamá̲rn

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nyårsskott

nyøorsskud, -ed, pl. =, -en s.

nyårsskott

L. Slågarp — Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

na̱ interj. nå nå

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

rå
v.

ra̲. ra̲r. rà̲de. ra̲d

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

na̲, na̲r, nå̲, na̲d = nå, hinna

dår drå̲ jå o̲v it pa̲r ^{2}ti̲mer ^{2}i̲jen

di nå̲ di̲d. L. Slågarp

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nå. II.

vi va so trèt̲e nar vi nó̲ àn̲erslǿ̲v;
vi va so trèt̲e so vi hade ìg̲en
lýsta sé̲ vos̲ óm̲.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nå III

so nǻ̱ han ènte lǿ̱jar en på tò̱gorpe márk (om en sten som kastats imot kyrkan)

V. Tomarp.

èndarst ú̱d so lá̱nt som háns plá̱n nǻ̱.

Skegrie.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

nå
v.

sup. nåed

s. 29

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nåden

ná̲den

: ga pɔ ná̲den = lefva af andras barmhärtighet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nådårspräst

nadá̲rsprést, -en

nådårspredikant, som under vakans uppehåller kyrkoherdetjänst och lönas av föreg. innehavares sterbhus.

Hvellinge

Nr 389. Hvellinge, Skytts hd
I. Ingers 1939. Exc. gr.

nɑdɑ¹rsprœst, m.: nådårspräst;
so va ²ɑnersen hœr o va
kaplɑ¹n, so han va jo nɑdɑ¹rsprœst ¹sen (Hammar)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

någon

nà̱en, n. nà̱ed, pl. nòṉe

dar dar é na̱ed, dar spéḻs na̱ed.

na̱en à̱en, någon annan.

na̱en j̀ytje gáẕ = någon enstaka gång.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

någon

^{2}naen, neutr. ^{2}naed, pl. ^{2}nane el. nòne

någon

pron., = någon. el. nan

el. nàen

Obetonat även nan, nad.

di gàjnede naen. Trelleborg.

nan hotél kona di sèla dom for (näml. råkorna) Trelleborg.

I. Ingers 1924. Nr 389 Skytts

rågon II

dær e nàuen som lǿver inú.

Hvellinge.

hánses kvìga e dǿd for nòna áur si̅en.

Skegrie.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1937

någon III

dær har ènte vad màʒa hús
po nàan ov jæ̀rebákene.

Trelleborg.

1934 Nr. 389 Skytts hd J. Ingers.

någon

nåən, nan (nåəd, nad, nωnə), pro-

någo ;

e dar nåən? (Kämp.)

e dar nan himə? (ibid.)

har du fåəd nåd? [Kämp. Lisa]

ja, ja har fad nåəd (ibid.)

Nr 378 Reng.

Obs!

Emil Sommarin 1897-98.

Å du sägn hus ute på Limge?

SKYTTS

a, ja, dar e nåən

någon

n$\overset{2}{\underline{œ}}$ɔn, pron. = någon;

va dar n$\underline{a}$n gr$\overset{2}{œ}\underline{b}$ər? 2

ja, dar va n$\overset{2}{œ}\underline{n}$ɔ. (Kämp.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

någon

na̠n. na̠d pl. na̠n el. nω̠n.

någon.

Skanör. Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18. någon

^{1}nøɷn, ^{1}nøɷd l. ^{2}nøɷd, pl. ^{2}nāra

pron. någon

^{2}Uter dt inte
nàn̲a i pl. 2.

Svedala (öster)

Oxie

^{2}nan̲e = några

V. Ahlstad

Skytts

nan̲:
dar e ^{2}ènte ^{1}mer en ^{1}nån ^{2}skåvor
fol̲ = där är blott några skovlar fulla
L. [illegible]

Skytts

någon
pron.

nåen, neutr. nåed el. nåd

nåd annad

Den koen -- har fåd nåed
konstet i bāllen

nåen gång s. 41, 44

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

någon,

dær é̲ nò̲en bǿn̲ar som
vò̲gar

= det finns några bönder, som
våga (säga emot storgubbarna)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nó̱an tø̱̀sor

= några flickor

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

någon

non pá̲ʒa

= lite, några pengar

neutr. sing. no̲d

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

någon

behǿver ì naen lìdan tǿs
som já ṭ

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

någonstans

nà̠enstáns

någonstádes.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nansté̱ns, adv. = någonstädes

(Bösarp)

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

någonstädes

nansténs elle nánstens

hom har gad a lójd si nansténs.

Gislöv.

de lùter som har va ilabraun nanstens. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

næ̀n̲stǽns   adv. någonstädes

L. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n$\overset{2}{\underline{a}}$ᵊntìŋ̠ pron. = någonting

Trelleborg

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

+ någotledes

nɑ̮̀edlé̮des

= någorlunda.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nål
s.

nal, ´-en, ˋ-e, ˋ-ane, m.

fǽm fáe, fìne jídae
e
tá nálen, dae han sídþa
Ramsa vid lek.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

nål

naul, ´-en, `-e, -ene

vi jòre sél nàule ov hýl
Maglarp.

ànens so bruta vi jòra nàule ov
hỳletrǽ. Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

nål II

sven̲ svén̲s tè̲e kom trá̲n po
en ná̲ul ,

Sven Svenssons Tea (kon) trampade på
en nål .

Gislöv .

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

nål

nawl (¹nåwlan, ²nåwla,
²nåwlana), m. = nål;
¹dartösklana skula ²ståwlas me
gamla ¹öwbryta ²nåwla (Stifie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

nål
s.

na̠ul pl. -a

spec. om nålar anv. vid bindning av fiskegarn.

jà ~~bada~~ bὼda nàula a bώn
ha

Nr 589 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

nåljärn

ná̲uljarn ,-ed

järnspets som genomgå den nedre kvarnsten i en kvarn.

Håslöv

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nar̲ , konj. = nàr × når

nor̲

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

+ når

na̱r el. noṟ, när.

adv. & konj.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

+ när II

konj.

so nor ad han skɷl̲e rije

pɷ lán̲ed ---

Obs. nor efterföljes här av ett pleonastiskt ad. att.

390. Falsterbo. Skytts hd.

~~Emil Lammaria~~ omkr. 1900.

näbb

neḇ. ´ed

strỳj̱a nébed = torka sig om munnen (efter slutad måltid)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nãhã

næhǽ̲

ung. = jaså inte ?!

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

nămna

nø̲̀mna, nø̲̀mda, nø̲md

han nø̲̀mda ìnta en gaʒ
si̲na và̲nta = han sade ingenting.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nämna

nø̱̊mnə (nø̱mdə, nøm), ri.: nämna;

hɑṉ nø̱mdə vošṯ ɑ̊ṯə və nɑ̱mm

(Kämpe Nor'e)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

~~katoſlläbods, kat~~

nămna

nàmna

landsbygden: nò̠mna /–s

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

nämna

nemme, -er,
nämna

nemme in jéssen = att driva gäss, som kommit in på odlade marker till rotemästaren för att få ägaren bötfälld.

Folketym. för ⁺nemme
J-s

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nämndemen

nø̱̀nnemáṉ , -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²
nø̊m̱demà̱n, -en = nämndeman

Hammarlöv

nø̱̀mdemá̱n
V. Tomarp.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nämndeman

n^{2}æmdemàn, m. = nämdeman;

te n^{2}æmdemànens nels p^{1}ærs (Kamt.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nǫ̈wnɛman, -ɛn, -mæn, -ɛn \nămndeman

S. nămndeman

V. Ahlstad Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

nǟmndeman

nǟ²wnaman, -en, -män, -en s.

nǟmndeman

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

nămndeman

nŏmdemannen

'nămndemannen'

4228:86.

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

nämndemanskvinna

nø̱̀mnemanskvi̍j̱e. -en

nä̍mndmanshustru. -mora

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nåmdemanstös

nå̲²mdemanstø̲¹s, f.: nämdemans-flicka, – dotter; fø̲¹st sta̲ww da̲r nå̲²mdemåa̲nans do̲²tter – – – no̲r ja kewm te bā̲¹ga, sta̲ww nå̲²mdemanstø̲¹sen o ro̲wte "śø̲²ne dε, śø̲²ne dε" (Kuns. Akt.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nänna

nèn̲e, ´er. nèn̲de, nen̲d (da. nænne), nȃnnas.

di e so snà̲ule, so di nén̲er ènte a è̲de.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× näppe

nèp̲e

i sms. me nó̲ a nèp̲e

även i Trelleborg. S. S.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ näppt

neppt

knappt, otillräckligt, dåligt

de e allt neppt me de = det
är allt dåligt beställt med det

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nãr

konj.

når

Baen darctte, når han kom did ijen, la dan en stor hvíd kage po höjen. DGT 1962:38.

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870

Exc,

när
av.

nar

[tids-adverb]

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

når

adv. och konj.

nor̲ (obetonadt)

jfr na̲r, betonadt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

năr

adv.

nœ̲r , komp. nám̲er

nāra

for nœ̲́r

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ nár

nœ̲r

= ~~nedan~~ fullmåne

ný̲ a nœ̲́r = ny och fullmåne, (?)

ståndigt. alltid.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ når?

s. ¿

næ̲r (oböjl.)

= nedan; om månens ställningar

må̲̀unen va i ný̲

må̲̀unen va i nǣ̲́r

Fru Ulstad.

1926 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× nāi II

mìk̲els nǽ̲r,

om månen i nedan vid Mikaelitiden.

i pìg̲es ný̲

a mìk̲els nǽ̲r

(skulle fåren klippas). Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd

Ingemar Ingers

năr
konj.

når

s. 15, 50

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

* når

nœr, adv. = nästan,

ja hadə nœr fordårvəd də (Kūnt.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

×nár

nœr, adv.: so nœ́r som = förutom;
minne gliftæ e jýwtæ ålæ
so nœr som én (Skåmp. Zilena)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

när(a)

nær adv. nära, nästan
han hade når bled rent forgåen = han hade nästan blivit alldeles "förgången"; fördärvad
V. Ahlsted

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

när

når

"når såmm komm dö..."

s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

nār

é̲n góʒ̲ hada da nǽ̲r bled
gà̲lad

- en gång hade det nărapå gått
galet

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

nær, adv. = nära

Komparation: némer, nemst.

di va rede for a ga nær
fjarken om náten.

Vemmerlöv 1924.

han va nær va a bryde béned.

Trelleborg. 1932.

Skytt

I. Ingers 1924.-32 Nr 389.

når II

i bet. „nästan"

di hada nœ́r ènta konad vált krja (näml. den gamla kyrkan)

Bösarp.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

när

nårr

"nårr man slapp den onger itt parreträ"

1825:52

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

nãr(a)

nār

så inte nåd kră·j kom
når han...

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

nära:

nèmsk, komp. = nårmare;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

kwm nèmsk (Komp.) SKYTTS

nåra:

nemst, superl. = närmast;
han stä²ldə mən ʃo̲g nemst sən
e̲¹gən so̲n (Kunsp. Kerstin)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

rårbiten

rærbíd̲en

= fullkomligt afgnagad.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nărapå

nœ̲̀repǻ

=nåstan

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nä̠repå, adv. = närapå, nästan

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nărapå

adv.

nărepo

po somrere va den nărepo torr
(näml. bäcken)

s. 61.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingqvist 1957 Exc.

nărapå

hanva næ̲̀rẹpɶ for gɶ̲́ for
te stɶ̲́ụ po dé̲ ví̲sed
= den var nästan fŏr bra fŏr att
stå på det sättet

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣ nära sig

næ̱̀ra si

= lugna sig. tåla sig

Anderslöv

989. Skytts hd.

ˣnärding

næ̱̀rrŋ. -ən. -ə. -anə eller -ənə
g. Tr. Sk.

ett slags fisknät

Gislöv. Dalköpinge. Trelleborg. Skåne.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+nårdingshängare

nœ̨̀rryshœ̨́gere, -en, pl. =, -erne

Ställning varpå +nårdingar hängas till torkning.

Skåne

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

närhet

nǽ̲rhé̲d, -en

i nǽ̲rhé̲den. Allm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kăng

nə̱̀ri

=ging

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nång
adj. ✓

nœ̲̀ri. pl. nœ̲̀rie

giŋ

di̲ lars jøns diva so nœ̲̀rie. so di
vrle̲ á̲lti nà̲de.

fra Hatas.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1942

nåring

næ̠̀rrŋ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nåimast
adj.

nämst, -e

năimast

vi har tåvd di nämste føst=
vi ha tagit de năimste (betorna)
först

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nart$\overset{1}{y}$en, adj. × rärtyen

= efterhängsen, när-gången.

du $\overset{u}{\underline{æ}}$ so$\underline{a}$ nart$\overset{1}{y}$en

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

näs

nes, -´ed

mest ifråga om Hammars näs
hàmers nés , även kallat nésed

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nāsa

nè̱sa, -an

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

n$\overset{2}{\underline{e}}$se, -en -er -erne = n$\overset{1}{a}$sa

i Fru Alstad $\overset{1}{a}$ven n$\overset{2}{\underline{e}}$sa

... bà̠re en stiḵer nè̠sen u̠dom dá̠ren.
Fru Alstad.

I. Ingers 1924. Nr 389. Vhytte

e
nese, --n, -er, -erne = näsa

Allm. i Skytts.

han hade vèldet lózer nèse
Gislöv.

Nr 389 Skytts

I. Ingers 1924.-12.

ne̲²sa, -an, -ər, -ərne. s. näsa

nar ma̲²ven har fəa̲d sin spi̲s,
dəaska ne̲²san ha sin pri̲s.

Gylle

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

näsa

²nẹ̄sə (²nẹ̄sən, ²nẹ̄sər, ²nẹ̄sərnə), ~~f.~~ m. g. f. = näsa;

ən krọ̄gəd ²nẹ̄sə (Kāmp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nāsa

ne̲se, -en, -er, -erne nè̲sa
näsa

en lì̲den bòtted nè̲se

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

²ne̠sę, -n, ²ne̠sor, -nę   s. nīsa

V. Alstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

näsa s.

nesen

'näsan'

gå på nesen

1825: 26

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts **hd**

Nils Månsson 1933. Exc.

näsa
ˏ -

b.f. nè̱san

nè̱san fώl̠ aw snṳ́s

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

nāsa
s.

best. f. sg. nesen

s. 28

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nåsa.

di hade ited óp huga me
kròged nèsa liesom jùdana har.
o

Gislöv.

--- hom stòper ed i nèsen ---
Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1934.

násа. II.

nèsa i emfatisk ställning:

ja snùsede i nèsan so ja kom
tr a nỳse.

Gislöv.

hom slǫ́ han po nèsan, so den jik
i blǫ́d.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nåsa:

nèse

de va sàdens lìje, han hade nǽr tad nèsen mé (citerat efter en soldat på Tvedöra, som var "synnerlänning").

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

näsborre

ǹe̲sebå̲re -en -er -erne

Gislöv.

1932. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

năsbone

nèsebár

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

näsborre

n²e̲ssbà̲r (n²essbàrəd, n²essbàrə, n²esebàrən), n. = näsborr;

me̲t ²me̲łəm n²æssbà̲rən (Kåup.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

näsbrosk

best. f. nè̲sebrώstjed

[ŭ sfj rätt i denna förbindelse?
På annat ställe tecknas dl enkla och
brωsk].

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

näsduk

nestú̱, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

näsduk

nest$\overset{1}{y}$wk x) (nesd$\overset{1}{y}$wk, nesd$\overset{1}{\underline{ue}}$)

= näsduk;

ja gl$\overset{2}{e}$mde bw$\underline{de}$ nest$\overset{1}{y}$wk o .....

x) Nyare uttal; det genuina är nest$\underline{ue}$

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nesdu^1, -kn, -dr, -drne   s. näsduk

näsduk,

pluralis rätt ?

Gylle   Skytts.

J.E. Forssander 1923.   **Nr 388.**

näsduk

nestú̱, -en

Allm.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ nåsgrus

nessgrús
framstupa

legg han nessgrús så
tier han nåkk [om ett barn]

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

näsepris

nè̱sepri̍e̱s, -en = en pris snus.

Ska de va en nè̱sepri̍e̱s!

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

näslös

n̲è̲selǿ̲s

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

näs-spets

nè̲sespɛ́s̲. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

näring

nè̠serìg̠ -en -e -ane

Fru Alstad

nè̠serìg̠e kan ja àl̠i sét̠

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1918

nässla
(*nätla)

nèl̲e, -len, -ler, -lerne

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nę̀l̲a, -n, nę̀l̲or, -nę s. nässla

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

năssla
s.

nàl̲a

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

n$\overset{2}{e}$la (n$\overset{2}{e}$lan, n$\overset{2}{e}$lar, n$\overset{2}{e}$larne [nässla]), f. = nässla;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nässla
s.

nèl̲a -lan -lar -larna

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nässla
v.

nèl̲e -er -ede -ed

stinga med nässlor.

han sprá̲nt som han va nèl̲ed

= stungen av nässlor.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nässla sig

nèla si -ar -ade -ad

råka udröra en brännässla.

edarnélarna di va dóbelt so skàrpe, nar man nèlade si ov dé.

Skegrie

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nässlad

nàl̲ad

ängslig i angelägen.

Trelleborg m. fl.

189 Skytts hd.

nässlas
dep.

nèles, pret. nèledes

stickas gm beröring: om nässlor

di nèledes jo ènte

(om s.k. blèjanálen, Lamium album)

fr Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

× råsslebunke

rèḻebóŋke. -en

råsselhög.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nāst
s.

nest. n.

stygn

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

näst
adv.

nest

nést bést (om någonting begagnadt, t.ex. klädesplagg)

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

ne̱st, nãst.

né̱st de sí̱ste á̱ured.

Fra Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

nästa
s.

nèsta

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

nästa
adj.

nèste

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nästa
v.

nèste. nèste. nest

sy ihop med några stygn.

neste sámen.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nästa adj. superl.

näste

"näste år"

'nästföljande år'

4714:18

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

n$\overset{2}{e}$sta, s- = n$\overset{\prime}{a}$sta;   n$\overset{)}{a}$sta

l$\underline{\overset{\varepsilon}{a}}$sta s$\underline{e}$n n$\overset{2}{e}$sta;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nästa

n$\overset{2}{e}$s̠te . n$\overset{1}{a}$sta.

$\overset{2}{e}$n̠te i a̠r. $\overset{2}{e}$n̠te te n$\overset{2}{e}$s̠te a̠r ih$\overset{1}{e}$l̠er.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nästa
v.

nèsste, -er nèste
fästa med tråd, lätt isydd

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

²nĕ̱sten. năstan (adv.) năstan

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

I

n²ès̲ten, adv. = nästan

Allm. i Skytts. (nèstan i Anderslöv)
" Fru Hlat.

i dá̲ e de nèsten de va̲rmeste de har vá̲d.

Dalköpinge. 11/7 1932.

han fjọ̲rde måye lij te fjòr̲egá̲uren, nèsten vé̲r a værá̲n sọ́nde. Trelleborg.

I. Ingers 1924.-32. Nr 389. Skytts

nästan
adv.

nästen

--- så ud som han nästen fȧd
pryl ..

s. 30

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nästan

adv.

nèstan

Fr. Alstad - Anderslöv.

di vá i skòlan hèle dán nèstan te sólen jìk nór. Anderslöv.

1939. 389. Skytts hd.

nästipp

nèsatíp. -an

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

näsvis
adj.

nè̲seví̲s

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

n^{2}e̱sevì̱s , adj. = näsvis

Fru Alsted

I. Ingers 1924. Nr 380. Skytts

nät

neṯ. ´-ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nát

net̲. ˈ-ed. pl. net̲. -en

Ej mycket brukligt; +) vanligen: ga̲rn.

+) I betydelsen fisknät.

di har net̲ for tjénstarne. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Skytts hd

nåt

net̠ (né̠¹təd, net̠, né¹tən), n. = nät;
bre²ɟə net̠ = knytenät; bå²rkə net̠ = barkanät;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nœt̠ ¹-əd. -¹ən s. n. råt

måt.

Gylle

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

n$\overset{1}{\text{a}}$tt
adv.

net̲

tj̲ø̀ra nét̲ = kóra sakta.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

rätt
adj.

ret. neutr. =. pl. rète

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

net̲. adv., nátt.

nu̲ kan du fø̀l̲a lán̲své̲jen
so net̲. Fru Alstad.

Skytts

I. Ingers 1924. Nr 389.

nätt

net̲ (net̲, net̲a), adj.= nãtt;
dar̲ va ɛt̲ lom̲ - - - - mea tva̲w
sma̲w ne²t̲a lw̲rn (Kings. Komet)

Nr 378 Reng.
SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

nätt II

nét om (nɑd) = knapp tillgång på;
ɛt ar va hœr nét om vån

(Kamp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nått

net, adv. = nätt, försiktigt,

dr forsǿgen o lyfstʒa ned da so nét (Stäfie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nét o jåmt = nätt och jämt.
ja tåuw me på o luuwa vedel-
tuuw...måd sekstén tøsar ...de
jɛfs som jækarn te børja me.
ja lade tråw tøsar i baghån,
nor ja borjade sefsa ow. man
te sést så de ɛnte mer an
nét o jåmt (Knut. Ak.

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

net, n. -, -t

x. nätt
adj.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× nåttopp

né̠tòp . just. precis

vá̠nad jik̠ né̠tòp te kná̠ne.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ năvanyttig

nø̲̀ve nyǿt̲i

=klåfingrig

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

näve

nòve, -en

flàde nòven

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

nåve

nǣ̀ᵇ̦va -en -ea -eana.

(hand)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

näve

nő̀we, -en, -er, -erne nø̀we

na̋ve

schitt åm nő̀werne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nǫwa, m.= näfve (som mätbestäm.) nåve

nor kowen va nyborran, skula
en fjærad sel stopas ij dessa
ma vol. man nor ja fjenta i
kongsgåran, so skula di ha en
ɑwlatrumpa o en nǫwa malt
(Stäfie-Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

n$\overset{2}{\text{å}}$we (n$\overset{2}{\text{å}}$wen, n$\overset{2}{\text{å}}$we, n$\overset{2}{\text{å}}$wena), m.= ^{2}nåve

nåfve; Lund;

ja har hat br$\overset{2}{\text{y}}$dad den ena n$\overset{2}{\text{å}}$wen (Kung. Kersti)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nø̱²ven, -enn, -a, -ạnen. s. m. nāve

nåve.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923.

²nå̱ve, -n, ²nå̱va, -na   nåve s.

nåve, hand

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

nåve

nǫ̱̀ve., --n = nåve. hand

Pl. nǫ̱̀ve, nǫ̱̀vane i Fru Alstad. & Gislöv

han klåpede i si̱ne nǫ̱̀ve. Fru Alstad

hom slǫ̱ nǫ̱̀ven i bǫ̱́red. Fru Alstad.

nọ̱́i me nǫ̱̀vane i en kop vá̱n.

Fru Alstad.

nǫ̱̀ve ant. i Anderslöv.

I. Ingers 1924 Nr 389.

Skytts

nåve II

den som brýder àndras brøv
ska miste hògra nòven

Fr. Alstad O. Chr.

vi skole ha nòven ázan for vær
gáz ad stázen kám. Fr. Alstad.

dær e en lòpe kamen pa nòven." "

389 Skytts hd

1940.

nåve III

jà ska tvèt̲a mi̲ne nø̲̀va .

Hvellinge.

dær kom tré̲ drop̲e blώ̲d pω nø̲̀ven.

Trelleborg.

nær di hade frýst i nø̲̀vane ....

Källstad .

1926 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

năve IV

di gàmle ta kùan óv si a
la nø̀vane sáman.

fr Alstad.

de e som tvá nø̀va i én
rǿv : om vänskapsyttringar som
icke äro äkta.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

näve

nø̲̀va -an, -a, -ana

Hvellinge

ìnta ha̲la nø̲̀vana i
bø̲̀jsaló̲manna!

6.5. 1951. 389. Skytts hd.

nàve
ɾ -

nɵ̱̀va

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

näve
s.

best. f. nö̆ven, pl. nö̆vene

s. 19, 52, 61.

i nö̆ven hålt han en milkespann
s. 61

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

nåve s.

″növene (best. pl.)
'händerna'
″inte håle növene i byxe-
lommerne″ 4283:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

näve s.

nà̱vana (best. pl.)

'nǟvarna'

532 : 80

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

rav̆e

rôve, -en

alle --- tω varandre i
rôven, så månge dâr va.

Nr 5249 V.Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

nåve

növene (best. pl.)

nåvarna, händerna

„man fitj ta i me növene"

4282:7.

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

nǎve, s.

bst. sg. nø̲̀ven

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

näve-full

en nø̲̀vafǻl̲

en handfull.

Fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

nāverdos

nɵwerdá̠s ;

4760:53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

nãverdosa

nõverdås´

s. 241

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

×nävedås

nǫwerdå̄s (nǫwerdå̄sen, nǫwerdå̄se), s. näferdosa;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nöd

nø̱

i sms. me nǿ̱ a nà̱pe

även i Trelleborg. J. J.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nöd

i uttr. for nǿden
= för nöds skull, av behov.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

nöd

nød (nødən), = nöd;

har du för nødəns nagə o skravə o plokə pəs, du, som e gårskvinə (Kåns.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

n²ø̠dʒ (n²ø̠dert, n²ø̠dʒa / nȫdig, adj.

nȫdigi

du̠w ha̠r ²inte be¹hō̠w o vla

so n²ø̠dʒ ¹ō̠n eð (Kaup. /

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nódig

nò̱di

han ble nò̱di om a ga ú̱d

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

nödigt
nǫ̀wad, adv. = nödigt, knappt;
med nöd;
dɛ vile ja nǫ̀wad gaw ɛŋ
pa dɛ (Kaut.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø̀det, adv. , nödigt. ogärna
(da. nødig).

mor kom va so vàulet sìyed.
so vi vile nø̀dat jora hija
imód.   Fru Alstad. 1929.

I. Ingers 1924. Nr 389.   Skytts.

nödga
v.

nø̱ el. nø̱̀e

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nödga

nő̱ nǫ̱

nődga

man behô̱vn ente nõ̱ han

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

nø̲ (nøᵋda, nød), v.: nöda; nödga)

dɛ mɔtɛ nø̲¹ ham tɛ¹ de (Kämp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nödig

nø̲̀di, pl. nø̲̀die

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× nödiga
adv.

növe

= knappast

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nödvändig

nodvéndi

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nödvändig

nɵvéndı : mω̱r nɵvéndı

om ackuschörskan;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

nödvändig

nødvεndε (nødvεndet, nødvεndεε),

adj. = nödvändig.

kvεŋen bruta åltid // sεj tε nom, nar han rεsta, ad han skωla εnta glεma da nødvεndεεsta: tε kωma hεm. (Noric)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nödvändighet

nøvándihéd -en -er -hene.

nödvändighet. förnödenhet.

milk a àndre nøvándihéder.

Fru Flotad. 1929.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

nöja
v.

nϑ̠̀ja

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nöja

nö̱je. -er. nö̱jde. nö̱jd

mest i uttrycket: la si nö̱̀je,

låta sig nöja.

Allm. i Skytts hd.

eller nö̱̀je si

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

²nö̱je -er -de -d. nöja. nöjå / v.

²få̱tet fó̱lk di far la si ²nö̱je
me va di há̱r a kan ²skåfe.

Skanör.
(Petter Jönsson)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

nöja
v.

nò̲je

so la̲ han si nò̲ja ---

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

nöjd
a.

nɵ̱jd

ja e ènte nɵ̱́jd

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

nöjd
a.

obest. f. pl. nöjde

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 44

Nils Winqvist 1957 Exc.

nöjd

no̲jd , neutr. no̲jd , pl. nò̲jde ,

nójd .

Skytts .

L. Ingers 1924. Nr 389

nöjd

nøjd (nøjt, nøjdə), adj. = nöjd; ja ə nøjd, nor ja barə får va rask (Kunz. Jutiske)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

nöjd

nø̲jḋ

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

nöje
s.

nø̲̀je, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nöje

nöje. -ed. nöje.

Skanör, Falsterbo-

it dyrt nöje.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

n$\overset{2}{\text{ö}}$je , --d = nöje, nöjestillställning

Fuglie

I. Ingers 1924. Nr. 389 Skytts

nöje II.

dær va ì̱jed nö̱je mé̱

Gislȫv

han va rè̱di te a spe̱la

mózharmá̱neke ; de va so grá̱nt so

de va et nö̱je a hö̱re.

G. O.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× nöken

nø̊gən (nø̊gəd, nø̊gnə), adj. o. subst.;

dar sad ɛt lədəd nø̊gəd barn
(Kåmp. Kerstin)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

$^{2\times}$ nöken

$\overset{2}{\text{n}}$ø̲jen : s$\overset{2}{\text{t}}$okene nø̲jen =

splitter naken)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× nŏla
v.

nø̲̀le -er -ede -ed

dröja, söla.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ nöla

nö̀le, -er   nö̀la

dröja, söla

gau nu ente å nö̀le

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× rössla
v.

rø̀s̲le -er -ede -ed

pyssla. arbeta långsamt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nöt

nyd̲. -´en. -´er. -´erna

(nat)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nót
s.

nø$\underline{d}$. ˊ-ed.

fåˊkreatur, nø̂t.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nöt

nød. -'en. nøder. -'erne

Hem.

vi skola gå i skóven a ploke nýder.

L:a Mågap.

magríte pìsen i nýderne; so ~~Hen~~ dær bler ìgen tjærne i dom.

säges om dt regnar Margareta-dagen. Fr Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nót. II

pl. nǿd̲or

Anderslöv.

vi spra̲nt a plok̲a nǿd̲or i
sø̲rbykrát̲.

1939

189 Skytts hd

rôt III

magrite pisen i nødeane so
dæ blen ijan tjærne i dom.

Talesätt, när det regnar Margareta-dagen.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nöt

nød (nøden, nøder, nøderna) m. = nöt.

nor de regner magretedàn, so bler dar igen nøder de åred; de sejer: magret peser i nøderna (Kämp.)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

håslenød, valnød

SKYTTS

nø̲d, -^{1}e̯n, n^{1}ød̲dər, -ne s. nöt

"margre^{1}te̯ pi^2̲sər i n^{1}ød̲dərne̯" säges, när det regnar i hasselbuskarna under blomningstiden

V. Ahlstad Skytts

Heter det inte nød̲ i singularis också?

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

rötadag

rø̀d̲adá̲.

dag då man går till "krattmarken" för att plocka rötter.

Fru Alstad; V. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× nōtato

nø̀d̲etó̲, -ed

nỏthår.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nôtkåna

nø̀d̲afjǽ̲rna , pl. -er

Anderslöv. Kr. Alstad.

de va li̲e gót̲ som nø̀d̲afjǽ̲rner

Anderslöv.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

nötkött

nø̀d̲atɕý̲d, -ad

jfr òksatɕý̲d.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

nötkött

nø̀ḏafʒý̲d, n.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

nötskal

nø̄dəskal (nø̄²dəskālən, nø̄²dəskā¹lər,
nø̄dəskalənə), = nötskal;
dä lē²tə nå²nə nø̄²dəskālər
[Kåiŋ. fulisk.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

+ nöt-tas

nø̀d̲etá̲s , -en

nötklase

Fru Alsted

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

x nót-sovel

nóddesul

nótkôtt, otkôtt.

VGT 1961:56

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd Exc,
Eberhard Jönsson omkr.1870

× növa

adv.

nö̲̀va

nödtvunget, ogärna

jà vil̲a nö̲̀va fìl̲a ini va ed

fra Alstad. O. Chr.

enl. andrahands-
uppgift.

ant. 1952.

389. Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oaktsam

oájtsam

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

oanständig

oanstä́nndi

Rspr-lån

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

oavgjord

oavjórd

tillfälligtvis
använt låneord.

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

obehag

obehág, -ed

Maglarp. Keng

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

obekant

obekánt

= ωbeká̲nt

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ωbeak$\overset{1}{\underline{a}}$nt, adj.: = obekant; obekant

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

obeständig

obestã́nndi

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

obillig

ɷbɛ́l̲i
n. ɷbɛ́l̲at

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

obillig

ωbe¹l̲e, adj.: obillig;
man ska e²nte vá ωbe¹l̲e (Kaut.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

1

Oblekt

oblá̱jt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

obl^{1}y̠gər adj. oblyg

V. Ahlsted Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ωbôneli, adj. = bottenlös; obottnelig
(om storätare)

han e rênt ωbôneli

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× obottneligt

obó¹n̲elt adv. utan måtta, "obotneligt"

dä staol obó¹n̲elt

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

observera

opselvé̲ra, -er -ede -ad

Maglarp

jà tro̲r hum spra̲nt ú̲d ad
mìt̲elda̲ren. so di ente opselvé̲rede ad

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× obstinasig

opstaná̲si

oförskämd, trotsig (obstinat)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

och

a (kort vok.)

383 Häslöv, Skytts hd.

Ch. Nilsson 1909.

och konj.

å

han skolle gjö̃re ifrå mall-
me å imod Ysta..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

ocksȧ

ós̲e

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

också

óse , också .

Skanör . Falsterbo .

nu e hær mö̀ze a de slåved óse . Sk.

SKYTTS

Nr 390. L. Ingers 1926.

ósə, adv. = också   också

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

a̍s̱k , adv. = också

Nr 389 I. Ingers 1924.

Skytts

också

adv.

åsse

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ösk adv. också också

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ocksä

da va gώ̲b ós̲a nó̲d !

= Det var min gud ocksä något !

Det var väl en strumtsumma !

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

× odig

àudi

flitig. idog

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× odig
adj.

à̲di

= flitig, morgontidig; som tidigt är uppe och arbetar.

Gislöv -

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

× odig

ɷdz, -dz: = idog, flitig;

han e ålltid ɷdz = han är alltid flitig,
(Kämp. lige)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

odryg

ωdrǿ̱j

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ωdr¹ǿ̠y (ωdr¹ǿ̠yt, ωdr¹ǿ̠ye odryg), di..

de e so ωdr¹ǿ̠yt (Kunf.) odrygi

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

odygd

ωdǿ̱jd . -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

odygd

ωdɵ́jd

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

odø̱¹jd, -en s. odygd

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

oerfaren

oerfáren

= oerfá̲ren s. 242.

Tillfälligt använt lånord. J-s.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

offerkålla

ŏfərʃʃìlę, -n, -ʃʃìlor, -nę s.

offerkälla

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

afferpeng

åfferpã́ng

= o̱fɐrpǽ̱ŋ

s-s.

s. 241

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Offerstock

òferstók, -en

ett gammalt inventarium i kyrkan, bestående av en i golvet fastsatt stock, försedd med dörr som kan låsas. Ovantill på stocken är ett hål varigenom pengar släppas ner.

Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

òfra, -er, -ede, -ed. offra.

1. dær va en fjèla vi drák i, men dær ble ènte òfred i han.

Fru Ålstad. 1922.

2. dær skola òfras nåd te han, men de va dær ènte mòza som tøte di hade ráu te (näml. till godenisse) Fru Ålstad 1922.

Skytts

J. J-s 1922-24.

Nr. 389.

Offra

òfre -er -ede -ed

gå i procession upp till altaret och skänka pengar, hvilka lades på altaret, till något välgörande ändamål.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

offra

²o̊fre -er -ede -ed. offra.

di ²o̊frede i ²tjo̊ṟken mísọ̀m̱ers da̱.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Offra II

har va so fǫ́lt me krø̀plinja som
òfrede, o di ble jàlpne, de va
trǭ́en som jálp dom.

390. Falsterbo, Skytts hd
[illegible] Sommarin.

ofruktsam

ofrúkktsam

ωfrώktsam̲

s. 242.

Inlånat.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd

Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ofta

òfte

kope-lån; jfr tit.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

ofullständig

ofulstå̃́nndi

= ωfωlsténdi'

ſ-s.

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ò̱förakt à̱forákt + oförakt
våda

ja jò̱re de me ò̱förakt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

oförfluget
adv.

ɷ̲̀forflø̲̇ed el. ɷ̲̀forflu̲̇ead

oförfluget = oförhappandes

de kɷ́m̲er ɷ̲̀forflu̲̇ed

1957 389. Trelleborg. Skytts hd.

oförmånlig

ofårmǻnli

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

oförsiktig

ɑforsíkti

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²ω̆foʐèmd, -ɛ adj: oförskämd

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ofö̃rstånd

ofårstónn

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

$\underline{ω}^2$ forstònde, adj. = oförståndig;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ogitelig

ají̱deli

ohågad. dåig

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ωy$_2^1$dalɜ, adj. × ogitelig

han a so dω̊^{1}sk o ωy$_2^1$dalɜ

ɜ da̱^{1}

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

ωjɩ̲¹delɩ,-e adj. ogitelig

olustig.

Gylle

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

× ogitelig

ojídeli ;

som ej gitter något: kraftlös, maktlös.

Allm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ogräs

ogré̲s, -ed

di skol̲e hòg̲e ogré̲sed po vè̲jeká̲nterne

fra Alstad - O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

ogrē̱s, -ad
ogrā̊s

ogrås
s.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ogudaktig

ogudákti

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ὼ̱gudǻktiad' ogudaktig

trωmf i bω̱reð! sa̱er den ὼ̱~ gudǻktia ká̱rtenspì̱laren

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a 1900

ogärna

ajǽrna

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ohjälpligt
adv.

ojélpelet

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

okyra

akýre, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

o̲hy¹re, b.: ohyra [om insekter ohyra af flera slag]

o̲hyren fy²ler (Kunt.)

dæ̲r e so mø̲gen o̲hy¹re i sœ̲¹en

(ibid.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ohyra

ωh$\overset{1}{\text{y}}$rɔ, pl. ohyra;

skωm̲ɔ på tr$\overset{2}{\text{æ}}$dɔn fωr ɔrωfn$\overset{1}{\text{e}}$nɔ

ωh$\overset{1}{\text{y}}$rɔn (Kämp. Norie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ohý̱re, -n = ohyra

han pl$\overset{2}{\text{å}}$ḵede ohý̱ren o̱v si

Bösarp

d$\overset{2}{\text{y}}$̱nerne e ớpe̱te ov ohý̱re

Fuglie

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

ohyra

ohú̲era, -en (-an)

Anm.: Till ohyra räknas råttor och möss.

Fru Alstad. Gislöv

han e rè̲di te a ha̲la ré̲nt for ohú̲era. Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ohyvlad

ɑhǿ̱vled, pl. -ede

ɑhǿ̱vlede bræ̱̀den

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

+ ohång

Ohångig ("ohångi")

= ohängd-spektakelmakare

ohág l. ohági

Anv. om pojkar

Ex. Pojken e so ohångi so han skolle ha pryl.

1800-talets slut

*Vellingetrakten, Skytts hd. Malmöh. l.

Nr 4888.

E. Steiner

× okång

ɑhøɷg¹, pl. -ɛ adj. obändig, o-styrig

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

o̱g, ^{1}-ed, pl. =, ^{1}-en s. ok

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ok

sg. -´ed, pl. =, -´en

(för vattenbärning)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ωklår, adj.= oklar, oklar

dæ blẹr rẹnt ωklår, nor får kωmar hɛm (Kūnf.);

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

× okonters

adj.

ɑkɑ́nters (oböjl. och predikativt)

ovänner, osams. eg. förhållandet är icke godt.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Oktober

ωktώber

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

oktober

ωkt¹ω̲bær, s.: Oktober;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

oktober

S.

ωkt$\overset{1}{\underline{\text{ω}}}$bər

oktober

L. Slågarp

Hegtes

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

otóbər s. oktober

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

olaga

olága

(lån från skriftspr.)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

olaglig

ålá̠gli, neutr. ålá̠glit

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

olaglig

olágli, neutr. -et

de e oláglet

Fru Alstad.

1944. 389 Skytts hd

olik
adj.

neutr. ɑlíjt

osannolikt.

jà vɛl vést ènta sí adde a
ɑlíjt addæn har fɑ̀geds sódent
fórivànden.   (om spökerier)

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

olika

olí̲ja

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

olika
adj. o. adv.

ωlí̱a o. ωli̱á

båda formerna hos samma individ

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

olía eller olíja. olika.

Anderslöv, Fru Alstad m. fl.

dóden han tar so olíja.

Fru Alstad.

hær a olíja udtrýk po vartìnde làje.

Gislöv. 1932.

de e kanhènde nad olíja. Trelleborg. "

Nr 389.

Skytts.

I. Ingers 1924.–32.

olika. II.

oḻíja.

de e sodǽ̱r liṯ oḻíja.

ǂ Maglarp

de e val líṯ oḻíja.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ωl̠ke adv. olika

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

olika

olí̱e, adj. & adv., olika.

Skanör, Falsterbo

(olí̱ke, finare uttal).

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

olja

àlja, -an

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

olja
s. olja

²ω̱lę, -n
Av. ²ω̱lle

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ωᵋḻja (ωᵋḻjan, ωᵋḻjar, ωᵋḻjarna olja), f.:

. olja;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

ὼ̲lje. -en. olja.

1. en ʃe̲fó̲l̲ ὼ̲lje. fru Alstad.

2. va g̲œ̀jner di den̲ ὼ̲ljen te?

Gislóv.

ὼ̲lja i emfatisk ställning: en kω̲̆n̲a stà̲je en hé̲l vá̲l sl̲ mè den̲ ὼ̲ljan.

Gislöv.

Skytts.

I. Ingers 1924. Nr 389.

oljefärg

àljafárj. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Oljekanna

àljekán̲a, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

oljekläder

òljeklár, -klǽrna;

(för fiskare i regnväder och storm)

Åhus i Dalköpinge; Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

oljemålning

òljamálnig, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Oljesten

ɷ̀ljasté̲n

att stryka eggverktyg på.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

oljetavla

ò̲ljetá̲vle, -en (-an)

fr Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

oljig

àljed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ollon

ɑ̠̀len , -ed, pl. =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Jnr. Nilsson 1909

olm, ^{1}-en, ^{2}-e, ^{2}-ena s. olm

(fisk)

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

olovande(s)
adv.

alóvenes

olofligen

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

slovlig

neutr. slóvelet

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Olsmässo-kroken

álsmesakrȯgen

veckan före den 29 juli (S:t Olofs dag)
då alla hade ont om säd.

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

olst^{1}e̱n

olsten
s. en

slags sten, som man ger höns och svin för att de skola få bättre aptit.

L. Slägarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

olycka
s.

ωlýtta

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

olycka

ɑlǿt̲ʃe, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

olýkke, -n, -er, -erne = olycka

(olýke, nyare uttal).

trefe far en olýke = råka ut
för en olycka. L. Slågarp

dær va ìgen olýkke tid me ed.
Fru Ulstad.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

olýkka. II.

olycka

mánstorpa gòvla, dær tωra di ènta gα nǽr vìsa tìdar pω nàtana, dær bla álti nan olýkka.

Fru Alstad.

1.1-1 1922.

Nr 389.

Skytts

olyckas

olýḵes, dep. -es, -edes, -es

= olyckas. misslyckas. Trelleborg

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

olycklig

ɑlýttjeli

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ωlⁱ²ʃtʒalɛ, adj.: = olyckligq, olycklig

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

olydig

ωlýdi

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

om adv.
prep.

åmm

„de råde hann ămm …"

s. 26

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

om sig

óm si

förvånslysten.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ωmag, n. = omak; omak.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ombyggd

ómbøjd

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ombyggd

ómbøjd, neutr. =, pl. -e

ja va tjugefìre eller tjugefǽm æur, nar tjòrken ble ómbøjd.

Trelleborg.

dærkan vàre næen dær e ómbøjde.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1924

ombyte

ombýte

ombyte. omväxling

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ombyte

ombýte, -ed

dær bler ombýte for åured.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1916

omedgörlig

omejǿ̲rli

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omgift

ómjyft

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omgift

ómjyft

sien han ble ómjyft, har han mést gaed tímans. (se+ tillmans)

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

omgångesjuka

omgáŋsʃjyva, -en

epidemi

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omhǽ̠gned. adj., omhågnad. inhågnad.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

om igen

óm ɛ jén = omigän;

dɛ kwna jærma ventɐ fúɐwlɐn

óm ɛ jén [Kåns. Norie]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

omkapp

adv.

lue omkapp

löpa (springa) i kapp.

UGT 1961: 45.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

omkapp
adv.

omkáp = i kapp.

hans lést · han sprant omkáp
me tógad.

Gislöv.

ska vi skala omkáp? St. Hammar.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

omkring

omkrɛ́ŋ̱

ɛ̀ŋ̱a omkrɛŋ̱ = inom huset.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

omkring

omkríŋ̲ . adv. o. prep. = omkring

rǿẕen omkríŋ̲ = runt omkring

Hlm.

dæ va stenjǽ̲re rǿẕen omkríŋ̲.

Skegrie.

já̲ ska si̲ di, ja kan ènte ga̲
li̲e á̲d, for já̲ gar omkríŋ̲.

Hvellinge. Skytt

I. Ingers 1924.

Nr 389

omkring

omkri¹ŋ, præp. = omkrūs;
hω̣m ha̱r jω so morə omkriŋər,
də ska̱¹əd [Knut]

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

omkring

omkreŋ, adv. = omkring;
dɔ gǫr omkrẹŋ for mæ (Kunt.) =
jg [illegible] st;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

omking ✓

omkiŋ adv. omkring

Allmänt

Oxie, Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

omkríŋ II.　　　　　　　　**omkring**

so hade di húsforhø̠r en góŋ om

åred; di jiŋ omkríŋ po stàlen.

(1931)　　　　　　Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1931.　　　　Skytts.

omkríŋʃìgt (supinum) omkring-skött

omkring-skött, i uttrycken

få omkríŋʃìgt eller ha omkríŋʃìgt ɔ:

få arbetet färdigt, ha undangjort.

Allm.

Nr 389. I: Ingers 1924. Skytts

+ omkringskött II

nær di rryde heliàftan so
skola di ha omkringsyt i stàlana.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

194[illegible]

omkull

omkώl̠ u. omka̠ʟ

tril̠e omká̠ʟ

№ 383. Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omkǿl, adv. = omkull

Allm. i Skytts.

… so tø dòteren sténen i hø̀sebáned a skøle sla fjòrken omkǿl. Kalköpinge.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

omkull II

so jo̱r dræ̱̀yane á̱lt mø̱̀jelat for a fa kry̱e omkó̱ḻ.

Fru Alstād.

omkó̱l ant. i Skegrie.

1941 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

omkull
adv.

omká̱l

han drad̲ omká̱l = föll omkull.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

omló̲v, -ed, pl. =, -en. omlag, omgång.

han har forbju̲ded hryza i tva̲ omló̲v. Fru Alstad. 1929.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

× omskränkt

omskréŋt, adv.

de e kɷmeđ omskréŋt

det är kommet inom hvart-annat, har blifvit "hamsadt", — om garn.

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a 1900

× omskönt

om∫ø¹nt, konj. = ehuru, ä. skönt;

han ha̲ld sɛ ɛ²ntə for gw tɛ
ga̲ ɛŋ, om∫ø¹nt ja va fa²t̲ɛ
(Kũng. Kerstin)

b

Nr 378 Reng, SKYTTS

mil Sommarin 1897-98.

omslag

omslág. -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omslá̲g. -ed. omslag.

jà har omslá̲g om de è̲na bé̲ned.

Fru Alstad.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts.

omstyr
adv.

omstýr

ikull. isónder

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

× omsunst
adv.

omsώnst

förloradt. förgäfves.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omtala

om tále

-

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omtanke

omtáŋka

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ omtrent

omtrént

omkring, cirka, ungefär

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× omtrent
adv.

omtrént

ungefär

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

× omtrent
adv.

omtrént
adv., ungefär

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

omtrén̠t, ungefär. + omtrent

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ omtrent

åmmtrént omtrént
ungefär, omkring

dãr va femti stikken åmmtrent

åmmtrént tvau à̲lne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

omtrént, adv. o. prep. + omtrent

= ungefär, omkring

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

omtänksam

omtá̱ŋtſsám̱

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omväg

omvé̮j. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omyndig

ωmýndi

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

omåndrad

óm̲èndred , neutr. =

dære so óm̲endred.

Hvellinge.

Nr 339 Skytts hd I. Ingers.

1926

omöjeli. ente. omöjelat, omöjlig.

dær va di som skola forsöja a
fòja hrya, men de va rent omöjelat.

Fru Alstad.

dè e ente omöjelat. Dalköpinge.

1. 5-5 1922. Nr 389. Skytts

omöjlighet

ö̲́ omö̲́jeliké̲d -en -er -erne,
omöjlighet.

dì̲te va jo omö̲́jeliké̲der.
Fru Alstad.

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytts

onaturlig

onatúrli

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ond
a.

neutr. ont

få ont oppföre si , uttryck för mindre illamående, tryckning och klåmsel för bröstet o.s.v.

DGT 1962:27.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

ond
a.

neutr. a̲nt

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

ond

a̠un , neutr. a̠umt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

o̱n, neutr. o̱nt, adj. = ond

de jaṟ so o̱nt: Tughe

me déṉ skoḻa di koṉa fordri̱va
áḻt mö̱̀jelet ó̱nt, a ḻiasodá̱n joṟa
áḻt mö̱̀jelet ó̱nt.

Fru Alstad. (1922)

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

ond II

neutr. o̱nt i förb. ó̱nt om

= ont om; brist på.

nú̱ har vi ó̱nt om pǽ̱ga.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ond III

de jo̱re ènte mé̱r ó̱nt en som en lòp̱e stá̱k.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

o̠n , o̠nt , $\overset{2}{\text{o̠}}$ne , ond.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ond

o̲n a̲n

ond

har du o̲nt i be̲ned?

döje ont

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ω̠n, -t, -²ɛ adj: ond

di fik ω̠nt i ²ʧɛ̠jəl = de fingo ont i halsen

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ond
a.

n. ω̲nt

jå fek̲ ώ̲nt i g̲̀jenen

Nr 389 Mag'arp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

²o̱nskefo̱lhè̱d , -en ondskefullhet

= o̱ndskefullhet ; indignation

dær ble s¹å̱den ²o̱nskefo̱lhe̱d
¹o̱ver d²e̱te̱.

~~Fra Alstad~~ Fuglie.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

× ondtas

àumtes

ondgöra sig, retas över ngt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× ondtas
v.

ὼntas

hysa vredeskänslor, vara förargad, vredgas.

hωm ga̰r a ὼntas

1956. 189. Trelleborg, Skytts hd

× ontas
v.

inf. ὰntas

gå a ὰntas, gå och vara

sunnulen, vid dåligt lynne.

1960 J89 Trelleborg, Skytts hd

onsdag

ɑ̱́unste eller ɑ̱́umste. -en.
-er. -erne

i ɑ̱́unstes eller i ɑ̱́umstes.
ɑ̱́unste fò̱remé̱de
ɑ̱́unste mí̱de
ɑ̱́unste mɑ̱́rn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ώ̱nste -en -er -erne. onsdag.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

onsdag

ɷ́nstəs [ɷ́nstən, ɷ́nstər, ɷ́nstərnəs]

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. **SKYTTS**

: ɷ́nstəs – i onsdags;

ó̲nste, -en, -er, -erne = onsdag

(ó̲nsta ant. i Gislöv) 1932. men även
ó̲nste.

po ó̲nste e dar ma̲rked i tre̲lebor̲.
Gislöv.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

onödig

onǫ́dia, neutr. onǫ́dat, pl. onǫ́dia

anars mǿlar han bruar en màsa onǫ́dia utrýk. Gislöv.

kan de a en onǫ́di bogstáv i svènska spróked. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ωn$\overset{1}{\underline{ø}}$dε (ωn$\overset{1}{\underline{ø}}$dεt, ωn$\overset{1}{\underline{ø}}$dεa), onödig adj. =

onödig;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

onödig, adj.

onö́di

s. 239

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ω̲ ώl̲eaδ, adj. = oodlad;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

oordentlig

oårdã́ntli

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opartisk

ωparti̲¹sk , adj.: främmande;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

operé̱re , -er. -ede -ed = operera

jo har vad po lo̱²serètẹd me

en kvij̱e som skoḻe operé̱res.

Reng.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

a¹ple.-ed.

s. n.ˣ opplót

Stort linntyg.

över delen av
gammeldags linntyg.

Fjärdingslöv

Skytt.

J.E. Forssander 1923.

Nr. 388.

oppstinare(j) ˣ'oppstanatij

åppstanati

'uppstudsig, stursk'

4785:2

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

^{x}ora

ɑ̱̀re, -en

ouppodlad mark, allmänning.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ord

o̲r, ˈed. pl. =, -en

ó̲red spec. = Ordet. den heliga skrift.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ord

or, n.

best. f. pl. disse oren

s. 13, 50

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ọrd

o̲r, -ed, ọr, -en   ɵ̲r

ord

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ord
ω̲ʀ (ώ̲ʀeaδ, ω̲ʀ, ώ̲ʀen), n.: orδ;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ord

ω̱r. ¹ed. ω̱r. ¹en. ord.

Skanör. Falsterbo.

de̱ ώ̱red e å̱²nte dy̱t inné̱. F.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

o̠r, -²ed, pl. =, -²en s. ord

~~Ö. Grevie~~
V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ordentlig

ordéntalɛ, –di·· ordentlig;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Ordentligt
adv.

ordéntelet

ʃǿt̲ di ordéntelat!

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ordförande, s.

bet. sg. ὼ̠rfø̠̍renen

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

ordförande, s.

best. sg. ɷr·fǿ̱rɛnɛn

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

orhálane. adj. ordhållande. ordhållig.

han e orhálane. Fru Alstad.
1928.

Nr 389.

Skytts.

L. Ingers 1924.

ordiné̲re, -er, -ede, -ed
= ordinera (om en läkare)

ordinera

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skyth

ordna

à̲rne -er, -ede. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ordning

à̲rneŋ, -en

i à̲rneŋ = i ordning, städadt, upprymdt. färdigklädt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

2
arnig , -en = ordning

Allm.

ré gárn i àrnig. Skåre i Maglarp.

du ska jore di i àrnig a rie ta hàmerlöv. V-Tomarp.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

ordning II ✓

fa àrnej po = få reda på, besked:

han fek àrnej po har gráven vá.

Hvellinge.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ordning III

di kona ilìa vǽl jòra ɛt
róm i àrrɛŋ a kỳra bort.

Trelleborg.

19 34 Nr 389 Skytts hd. L. Ingers.

ᵋå̲rnɛŋ, m. = ordning; ordning

de e ɛ ᵋå̲rnɛŋ ([illegible])/

Nr 378 Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Nr 378 Reng ordning

Emil Sommarin 1897-98 SKYTTS

arnez, s.:

ha arnez po = ha reda på;

fa arnez po = få reda på;

for men del ved ja ²änte nad ²äle har arnez po nad (Kump. [illegible]) han va dar²ude o so fick han jen arnez po od = fick underrättelse därom; (Kump. [illegible]) har 'en nå²rd å²rreŋ pe deŋ²

(Kämpa Joh. Nils. Nisse)

i $\overset{2}{\text{ɵ}}$ðrniŋ i ordning ordning

Fr. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ordning

de e den àndra dár i
àenrygen
(på ett fotografi)

Hvellinge

Nr 389. Hvellinge, Skytts hd
I. Ingers 1939. Exc. gr.

$\overset{2}{\underline{a}}$rniŋ. -en. ordning.　　ordning

Skanör

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ǻ̲rning, -en   a̲rnig   ordning

ordning

nåre brú̲den va i ằ̲rning
pòttede fö̲́rste tằ̲rnen på brú̲den
å di̲ åu

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ordningskarl

à̲rnegská̲r. -en

karl som håller ordning.

men en à̲rnegska̲r har de á̲lti̲d vá̲d.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

ordningsman

à̱rnęŋsmáṉ, -ən

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Cnr Nilsson 1909

ordningsman

à̠rnęysmán̠, -en

(en av fiskarna var ordningsman på läget)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

²o̲rspràog, -ed, pl. =, -en   ordspråk s.

ordspråk

V. Alstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ordstäv

ɒrstǿ̱v. -ed

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

ordtyg, s.

ω̲ʀtøj 'talesätt'.

4760 : 53

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ordtyg
s.

ortöj, n.

talesätt, ordspråk

s. 60.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

× ordtyg

ωrtǿ̱j, -ed

ordetȫr

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ ordtyg
2 1

ω̲rtø̲y, n.= ordspråk, talesätt;
de e̲ ɛt gam̲alt ωrtø̲y:
„den fø̲ste tå̲sten ɛ tω̲r,
so trœ̲der trå̲nan på skå̲nskar jω̲r.
(Kamp)

te s̲ɛst kωm̲ kvɛŋ̲en ud ɛ
La̲veda̲ren, o do ha̲de hωn sɛt̲
ω̲rtø̲y: „hans, ha̲ns, ha̲ns!
(Norie)

Nr 378 SKYTTS

× ordtyg

ωrtǿ̱j, -ed

uttryck. talesätt.

Räng.

3479. Skytts hd
Magnus Ekelund 1938.

ωrtø̱¹j, -eð, -, -en. n. × ordtyg

ordstäv.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ ordtyg

ortöj. -ed. ordspråk, ordstäv eller talesätt. Allm. (äv. Trelleborg)

(ortöj ant. i Anderslöv).

Nr 389.

Skytte

I. Ingers 1924.

oreda

oré̱da. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

oreda

oré̱de, -en, oreda.

han viḻe jæ̱rne steḷe ti liṯ oré̱de.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. - I. Ingers 1926.

orena sig

ωré̱na si

låta exkrementerna.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

$\overset{2}{\underline{a}}$red adj. × oret

maskstungen.

m$\overset{1}{\underline{e}}$led $\underline{ae}$ $\overset{2}{\underline{a}}$red

Gylle

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

× orig
adj.

à̲red

om mjöl: angripet af en insekt. or-.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

(ǭr = kvalster) `örig adj.

ǭ̀red (n.)

'origt'

532:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+ orig

òred ò̱red

som innehåller smådjur

mó̱led e ò̱red

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ orig ✓

ὼ̲red , neutr. =, pl. -ede

maskstungen (om trä och spannmål)

- - - - èl̲e ble̲ di so lét̲ ὼ̲rede.

Fullestad -

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

orimlig

orí̲meli , neutr. orí̲melet

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

×orkenslós

òrkenslọ̱́s = sysslolós
✓

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ orkeslȏs

òrkeslǿ̱s

sysslolȏs

òrkeslǿ̱s de va desá̱ma som sỳ̱sslelǿ̱s

Fra Alstad

orkeslȏs i uppl:s bet. heter mọ̱̀jtenslǿ̱s.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

orlovssedel

arlóvsedel, -an

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

orm

o̲rm. ´-en. `-e. `-ena

å'pen = mask.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

o̲rm, ´-en

orm

orm
S.

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ω̱rm (ω̱̂rmen, ω̱ᵋrme, **orm**
ω̱ᵋrmene // s. = orm;
mask, daggmask;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

Ormåten

ωrmé̲t

= maskstungen.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ Ornatand

àrnetán . -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

x orne

ɑ̱̀rne (ɑ̱̀urne). -en

fagalt

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ó̱rnę, -n s. orne

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

$\overset{2}{\underline{\omega}}$rna, ʌ- = fargalt; orne

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× ornafläsk

ὼ̲rneflésk ,-ed

grì̲sesω̲eflésk a ὼ̲rneflésk de ble
stenlú̲ed .

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Ornagris

ò̲rnagri̲s -en. -a. -ana

gris av hankôn.

Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

orolig

ωrώ̠li

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

oró̱li, -ró̱let, -ró̱lie, orolig.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

orsåk, -en s. orsak

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

orsak

orsá̱g, -en

Gislôv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ort

ωrt (^{1}ωrtən, ^{2}ωrtə, ωrtənə), m.

ört,

^{1}ωrtən hå^{2}lər dä fər lanfs^{1}intsə

(Kümp. läge)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ort, ^{1}-en, ^{2}-ar, ^{2}-arne   v. ort

L. Slågarp   Skytts

oort, ^{1}-en

Fr. Ahlstad (väl individuellt)   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

orubbad

ωrώb̲ed, neutr. =

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

orāttvis

orãtvís

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ωretvi¹s, a:= orättvis; rättvis

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

osa
v.

ò̲se -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

os

ωs, ¹ωson, = osj,

som ²rælt ωs (Kaist.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

osa

ω̲ʃɔ, ì. = oʃa;

dɔ ω̲̊²ʃɵʀ (Kaup.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

osagd

osá̱jd, neutr. = .

de ska ja la var̲e osá̱jd = dt kan jag inte med säkerhet uttala mig om.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

oskyldigt
adv.

ɷʃʃǿldat

jà ga̰r ènta ta skɷ̱̀len a fa̰r
písk ɷʃʃǿldat me̱a.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× osnyttelig

ωsnýt̲eli

oförskämd

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× osnyttelig

osnýttelli   osnýteli
ond

Vår Hàrre va så osnýttelli
å to pågen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× osnyttelig

ω̲sny¹t̲eli, adj.: osnuten, elak;

de va¹ do en ω̲sny¹t̲eli grē²b̲e

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× osnyttelig

ɑsnýt̠ali,

tilltagsen, oförskämd, fräck.

1956. 389. Trelleborg. Skytts hd.

ost

o̲ust, -´en

kry̲sta ó̲ust = trycka ost.

eller tryffe ó̲ust

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ost

o̲st, ¹-en = ost

Pl. ²o̲ste, -ene Hammarlöv

di fek ó̲st a pỳlse a fà̲relá̲r på mà̲dane.

Fru Alstad.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

ɷst, m. = ost (ämnet); ost

den føste vardaan, som vi skɷle drive, – – – – skɷle vi ha jævlekåvren o ɷst o tɷrmanadsøl (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ost
s.

ɷ̱st

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

ost

o̲st, -en o̲st
ost´

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

$\overset{2}{\underline{\mathring{\omega}}}$ste, v. = ysta; ostā

v. ska $\overset{2}{\underline{\mathring{\omega}}}$ste

[vanligare krysta $\underline{\mathring{\omega}}$st]

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

ω̲sta sɩ, refl. = ysta sig; ×osta sig

slɑ̲r en dr^{2}ɩfʒa ɩblɑ̲n

m^{1}ɩlfʒen, so ^{2}ω̲star han sɩ

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ostadig

ω̲stá̲dɛ (ω̲stá̲dɛt, ω̲stá̲dsa),

adj.: ostadig,

ǿ̲vlansvìŋ e åltid ω̲ stá̲dɛ

(Kung. läge)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

osthäck

à̱ustekéṯʃ̱. -en

skåp med spjälor, vari ost hänges ut till torkning.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

^{2}ω̊stakàr, n. = ostkar; ostkar

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1907-08

ostkar

à̱steká̱r, -ed. pl. =, -en

form av trå anvând vid tillverkning av ost.

à̱steká̱ren di skal̠e vanríg̠es

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

²ω̊stakòr, s. = ~~osthor~~ ostkorg;
/liten rund/

¹ja har ²ω̊stakàr, men
min ¹mω̊r hade ²ω̊stakòra
— kora som ¹vå ti de¹sama
[korgar, som man
ej använde till annat]

Nr 378 Reng,
SKYTTS
Emil

östlig

à̠stli ; användes av fiskarna.

Möjligen inlånat; jfr. ǫ̀stan = östan.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ostlöpe

à̱stelé̱ve

Fru Ahlstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1 × ostmas

ω̲stmu̲s, s--

vid ostläggningen plär man krama samman små bitar af ostmassan att smaka på; sådana smakbitar kallas ω̲s.

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ωstmu̲u̲¹s, -en. s. ×ostmus

Produkt vid ystning.

Gylle Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ostpress
s.

1
ostpres, -en
ostpress

L. Slägarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Ost-skorpa

à̠ustaskórpa. -an

ostkant, -skalk.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

a̱sɵ́nd, a̱sɵ́nt, a̱sɵ́ndɛ adj. osund

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× otidlig
adj.

otili

opasslig. illamående.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

otjänstaktig

otjenstákkti

s. 242

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ōtta s.

ōten

'ōttan'

"di for opp i ōten"

4714:7

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

ot̄t̄a s.

ɷ̀t̠a

(sul̠a óp̠ ı ɷ̀t̠a)

582:52

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ottemat

ötemàd, -en S.

morgonsmörgås

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ottesång

à̱utesáŋ, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ottesång

ootesång +)

julottegudstjänst OGT 1961:50.

+) beteckningen avser att o är långt och t kort, alltså: ɑ̀tasɑ́ŋ. J-s.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd Exc,

Eberhard Jönsson omkr.1870

²o̲ttesàŋ, -en

ottesång

ottesing

S.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

²ω̠tesàŋ̠, -en

ottesång

= ottesång (julotte eller nyårsotta)

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

ottesång II

jyvledá máren skola di óp
a gau te òtesáŋs.

Hvellinge.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ottesång

otesång

4714:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

otålig

ɷtól̲i

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

otålig

otóḻi

Allm.

1934 Nr.389 Skytts hd I.Ingers.

²

a̲wen, adv. = ovan

a̲wen pǻ = ovanpå.

à̲wen ó̲m. Trelleborg.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

^{2}θω̊hn ad. ovan ovan

Fra Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

owen, adv.: ofvan; ovan

dɛ stɑ́r hǿyt ówen sɑ́nen

[Kämp. Elena]

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ovandel

à̲wendé̲l, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ovandel

àwendél, -en

övre delen av något sammansatt föremål el. klädesplagg. (i motsats till næ̀endél)

Hvellinge.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ovandyna

à̠wandýna -en -er -erne

Nr 383 Haslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ovandyna

^{2}åvendyne, -en -er -erne

(^{2}o. övendyne, nyare uttal)

= ovandyna. överdyna. (Användes i st. för sängtäcke.)

Hvellinge

Fuglie

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

ovandyna

å̲̀wendyne, -en   à̲wendy̲na

ovandyna

ja k̲asted å̲̀wendynen av mi

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ovandörr

à̱wandá̱r, -en

övre delen av halvdörr. Jfr. nedandörr.

183 Hässlö, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

åwendår, -en. ovandörr, den övre dörrhalvan i en halvdörr (dörr som är avdelad på tvären)

från Alstad

Men åwendår

jfr nedandörr

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

ovanför

²ö̲venfòr̲ , ovanför.

Skanör.

Antagligen en hypersvecism. Det egentliga Skyttsmålet har ²å̲wenfòr̲ el. ²ö̲wenfòr̲.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

ovanför

åwenfårr àwenfor
ovanför

åwenfårr klåkken

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ovani

àwení = ovantill; i övre delen

Gislöv.

di e smàlere àwení.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ovanifrån

àwenifrá adv.

Gislöv.

peterkát dọ ska de tǫ́ lìe mìed ǫ̀zerifrá som àwenifrá.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ ovan-jän

á̱wnjæ̱n, -en

ovanjäst, jästens övre lagen.

Fru Alst.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

× ovanjär

á̲wnjæ̲r, -en

jäst som vid brygd stigen till ytan. Denna jäst var den förnämsta och därav skulle prästen ha tionde. Begagnades vid kakbakning.

Nr 3226 Skytts hd fr Alstad

Olof Cristoffersson 1937-38.

ovankant

à̲wenká̲nt, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ovankant

àwenkánt, -en

(den övre kanten av ngt)

Gislöv

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

ovankista

ò̲ventʒí̲sta, -an

locket med tìllbehör tìll en likkista;

(jfr ò̲ʒertʒí̲sta); anv. av snickare.

Trelleborg.

4944 Nr 389 Skytts hd I. Ingers

Ovankopp

áwenkop , -en

kaffekopp i motsats till tefat.

kallas rǽenfåded .

Gislöv

Fru Alstad

1922 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

²a̲eankòp̲, s.: koppe ovankopp inred-ets tillbehör;

ja kan ²inte dratʒa ow ²a̲eankòpen (motsats ²næ̲renføəd)

Nr 378 Reng SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovankopp

áwnkop, -en

Kaffekoppen i motsats till nǽnfad,
× nedanfat, tefat.

Fru Alstad.

Nr 3475 Skytts hd

Olof Andersson 1938.

²ovw/en làgen, s.: öfverlakan; ovanlakan

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovanliv

²ö̲valỳv, -ed, pl. -, -en s.
livstycke

V. Alstad Skytts

²ö̲balỳvane (plur.)
St. Slågarp Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ovanläder

à̱wenlǽ̱n, -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ovanläpa

àwanlép, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

^{2}a̱wenàm̱, adv. o. prep. **ovanom**

= ovanom. ovanf^{7}ör.

à̱wenóm̱ den ǫ̀este àn̲en

Gislöv.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

å¹lnam adv. o prep. ovanom

ovanför

Littau åwanóm

å¹lnam räˊlen har han vä²de

Fjärdingslöv Kytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ovanpå

à̲werpɑ́

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

^{2}öwenpẁ, adv. = ofvanpå; ovanpå

nor ^{1}kŵwen va ny ^{1}kålvad, – – –

so ta man ^{2}grīza-stênan o en ^{1}sågs

3 ^{2}mwlke-spànan o ^{2}mwlkeda

^{2}öwenpẁ ^{1}dey (Stäfvie)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

ovanpå

àwenpó eller àwen pó;

adv. o prep.

Fru Alstad
Gislöv, Dalköpinge - Hammarlöv. Skegrie

dær va en kìrga àwen pó blåne. "

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ovanrede

à̠wenré̠e

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr Nilsson 1909

ovanede

²ọ̊venmẹ̀ , -ed.

ovanede, gavelr¹östena och tak-resningen på ett hus.

²ọ̊venmẹ̀ed e b²o̲̊rte. Skan¹ör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ovanskorpa

à̲wenskorpe, -en
(på bröd)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

ovanskorpa

ó̱vạnskȯ̀r̠pen

'ovanskorpan'

(på bröd)

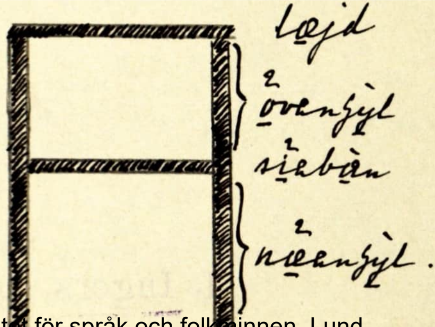
532:5

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

² o̲venjỳ̲l, -en. × ovanskyl

den övre avdelningen av mellanrummet mellan två stolpar i en korsvirkesvägg. Skanör.



SKYTTS

Nr 390

I. Ingers 1926.

ovanstycke

à̲wenstík̲e, -ed

(t.ex. övre delen av en träsko)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ovantill

à̱wentí

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

ovanārm

$\overset{2}{\underline{o}}$(w/en$\underline{\grave{\text{œ}}}$rm, l. = ōfven ãrm;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ovan över

àwen òver

ovanpå. på den övre ytan.

Gislöv.

vánæd skàlær àwen òver.

dær hæ̀yde næn sìlegárn àwen òver.

Skytts

1935. Nr 389 I. Ingers.

ovanöver

en spár̲ ò̲venøvor mæjerí̲ed

= en (tak)sparre ovanför mejerilokalen

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ovaraktig

ovarákkti

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ω̲ʋɛ^{1}t, n.:

ovell

ovell;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ovettig

ovít̲i

oanständig i tal.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ovillkorlig

ovilkórli
óvilkórli

= ώ̲ vılkώ̲rli'

s. 242.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ωvɛlk$\overset{1}{\underline{ω}}$rlɛan, adv. = ovillkorligen;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ovillkorligen

ɑvilkɑ̲́rlien

hɑm vil̲e ɑvilkɑ̲́rlien hɑ en som
hade vɑ̲d pɑ ɑ̲̀lnorp ɑ lǽ̲rd
(hâml. ile inspektor)

Trelleborg

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

oviss, adj.

ovíss

s. 239

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

1
avǽ̱r, -ad
ovåder

ovåder
s.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

1
ovēn̥, -en, -ər, -ərnę ovān s.

ovān

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ovån

uvån, -en, -ər, -ərne s.

ovån

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

ovȃn

ován̲, pl. ován̲ar

dijȯn̲ sí ován̲ ma udlán̲ad ós̲a.
(nȃml. nazisterna).

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ován
s.

ωvéṉ

han va blḛd ωvéṉ me ω̱lamás̱en

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

ovãns

ja ble ò̠váns ma....

= jàg blev ovãn med....

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

ovén̲s, adv., ˣoväns, osams.

i behǫver àn̲te ble ovén̲s om en tǫ́s; dære fèm̲tan ijén̲.

Fru Alstad.

1. Ingers 1931. Nr 389. Skytte

ovärdig
a.

n. ovardet

våldig, oerhört

s. 47

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ovárdet, adv. = „ovärdigt"
ɔ: oerhört, förfärligt.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

ovårdigt

ovårdet adj. oerhört

de e rent ovårdet va de e varmt

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ovärdigt
adv.

ovárdat

=oerhört. förfärligt

han pìskede han so de va rént
ovárdat.

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1914

oxe

òkse, -en, -er, -erne

sla òksen på skálen. Skämtsamt uttryck för att slå med hammaren på en kraftmätare. (Gislöv)

Vanl. stud

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

²åksa, -n, ²åksər, -na oxe s.

oxe

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ote

^{2}åk̠se, --n = ote   ok̠sa

Nr 389. I. Ingers 1924.   Skytts

okhyvel

ák̲shø̲vel, -en

ett slags stor hyvel, som drages av 2 personer

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

oxkött

òksetʒý̲d, -ad

jr nø̀d̲etʒý̲d

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

å̀xetjyd, -ed
oxkött

òksetʃyd
oxkött

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

oäkta

oékta

(utom äktenskapet född)

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

oäkta
adj.

óäkta

en pì̱e som hade fa̱d et óäkta
bá̱rn de va en gresǽ̱ŋke.

fru Ulstad.

189 [illegible]

Skytts

vārlig

vǽ̲rli

di som fla̲uda hèste di va vǽ̲rlia.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

whǽvan, adj. – gǎftęn; ˣ oåvan

de a iŋan whǽvan kuiŋa;

de va inte so whǽvad;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

uhåvet adv. oǎvet

oǎvet

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

pack

pak̲. -́ed

pack. slödder

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

packa
s.

p$\overset{2}{\text{å}}$$\underline{\text{k}}$e, s. = packa;

$\overset{2}{\text{å}}$$\underline{\text{l}}$e g$\overset{2}{\underline{\text{a}}}$rene l$\underline{\text{a}}$ i $\overset{1}{\underline{\text{é}}}$n p$\overset{2}{\text{å}}$$\underline{\text{k}}$e

SKYTTS

Nr 378. Reng
Emil Sommarin c:a 1900

^{2}påk̲e -er -ede -ed. packa.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

packa v.

^{2}påkə (^{2}påkədə, ^{2}påkəd), v. = packa;
^{1}bɛjəm ^{2}påkədə sɛ hart ^{1}samən
(ɛ ən ^{2}lēdən ^{2}klavʒə (Kämpe ^{4}Elene)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

packa

pàke -er -ede -ed.

pàke etc. senast iakttaget i Skegrie 1979. J.J.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

packa samman

pake sámen -er -ede -ed

sammanpacka.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

packa sig åstad

pake si astá

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

padda

påda (påden, påder,
påderna), b--: padda-,
de e best o tepe dåren, for
elas kωmer dar jærna påder
i fåtten, nor de rejner (Kaup.)

Nr 378. Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

padda

pà̲de, -en el. -an, pà̲der, -erna

fr. Hästād.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

+ paddehatt

pàdehát, -en, -e, -ane

svamp som växer på trädstubbar.

fr. Alstad. ; Trelleborg.

pàdehàte de va òŋerjorsfólkens hàte.

O. Chr.

pàdehàte di va ràne. O. Chr.

389 1.1–6 1928 Skytts

× paddehatt

pà̲dehát̲ -en -e -ene

växande svamp

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× paddehatt
s.

M. padehatte (påde-)

svamp som växer utomhus

ad folk kan ble galne i padehatte!

s. 38

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

+ paddehatt

pà̲dehát̲ -en -e -ene

utomhus växande svamp.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

+ paddehatt

pàlahatt, -en, -e, -ene pàlahát
svamp

I sven nills hàjde kan man plåkke pàlahatte

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ paddehatt

pàdehát, -en, -e, -ane

Stor svamp som växer på gamla trädstubbar.

Andersör

1936. Nr 389 S I. Ingers. - Skytts

× paddersten

pad̲erstḗ̲n, -en

småsten(ar)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× padehatt

pà̱deháṯ.

svamp som växer utomhus

(av pà̱de = padda)

1954. 389. Trelleborg, Skytts h.

ˣpaddersten

padderstеn

ˇ'småsten'

se 1825: 46

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

× padda

pàd̲ra -ar -ade -ad

smattra

rœ̲́jned pàd̲rar på rù̲(v)derne

pàd̲ar äv. i Kang och St. Hammar.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ padda

pàddre, -er, -ede, -ed · pàd̲re

= smattra, smälla

den kan man pàddre i
váffårrnåra l̲ö̀jnea såm helst

r̲äjned pàddrer

h̲ágled pàddrede på t̲åged

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× paja på sig

pa̲ja på¹ sę, refl.: jalta på sęj;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

pall

pa̲l, ˈen

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pall
s.

po sin pal (pal)

s. 30

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

poll

pal̲, ´-en

poll i sädeskvarn, varpå sädsäckarna sättas, när de skola tömmas i sädbingen.

en pál̲ ti a sèt̲e sæsék̲ane po nar di ska tìm̲es i sæbíŋ̲en.

Nr 3226 Skytts hd V-Alstad

Olof Cristoffersson 1937-38.

palsternacka

pestenák̲e -en -er -erne.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

palsternacka

pl. pestenáker, -erne

Fru Alstad m. fl.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

pestenáke, s. = palsternacka;
Pastinaca sativa

SKYTTS

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

pæsterna^{1}k̲a, -en, -ɔr, -ɔr. s.f.

palsternacka.

Ovle

Ukyts.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

palta på sig

palte pó si -er -ede -ed

taga mycket paltor på sig

jfr bylta på sig och ×tŏla på sig.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

palta

p²a̲lte, pl. p²a̲lter, o.=

hɷn fitʒ ²palte;
t¹a̲ si̲na p²a̲lter;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

× paltjord

pà̱ltajȧ̱r, -en

av torvmylla bestående åkerjord.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

panna

pàn̲e -en -er -erne

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

panna

s.

pàn̲e -en -er -erne

kokkärl. (av olika storlek).

ingmured panne (J. F. Halmgren i brev till A. Hazelius av 16/1 1882);
jfr ock brännevinspanne.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pàn̲e -en -er -erne, panna.

ja kòn̲e èn̲te dìgl̲e min bòl̲e
ja had̲e fa̲d i pàn̲en.

Fru Ulstad.

ja figg en tòl̲tre knùd̲er i pàn̲en.

Fru Ulstad.

Skytts.

I. Ingers 1924. Nr 389.

panna II

dær síd̲er en flù̲e pa mó̲rs pàn̲e

Fru Alstad

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

panna

pàn̲e -en

(kok-kärl)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

panna

pànne, -en

panna

me hǻred i pànnen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

panna

pàna, -an, -er, -erna ibl. "gryta"

Allm. i Skytts.

so bòjde vi et bàkahús me en

pàna i. Skåre i Maglarp.

den rýmmiede pànan. Gislöf.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

panna
s.

pàn̲a, -en

hâ = kokkârl

ván̲ad lu̲ i pàn̲en for dom.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

panneben

pàn̲ebé̲n, -ed

hom hade knǽ̲jt pàn̲ebé̲ned

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× pannefjel

pàn̲efjé̠l, -len

(på kon)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

pån̲njàrn, -ed, pl. =, -ren pannjärn s.
pannjärn, stekjärn

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

pannjärn

pàn̲ejárn, -ed

stekpanna (da. pandejærn)

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pannjärn

pànnejarn, -ed
stekpanna

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

pannjärn

²pan̲əjæ̲̀rn, n.: pannjärn;
do lå̲ə de blu̲əd pω et̲ ²pan̲əjæ̲̀rn
(L. Reng)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

pannejärn

pàn̲ejárn ellr pàn̲ejǽ̲rn. -ed

= stekpanna.

den stὼ̲re klòk̲an kal̲es for

"fru̲ á̲lsta̲ sprὼk̲ne pàn̲ejǽ̲rn".

(om en kyrkklocka i Fru Alstad.)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

pannjärn

pàn̠ajár̠n

532:18

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

pannjärnsbröd

pàn̠ajar̠nsbrǿ̠

se 582:18

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

pannejärnskrans

pàn̲ejarnskrá̱ns, -en

en av träbitar sammansatt krans, på vilken ˈpannejärnet sattes, när det togs in på stugubordet. (dẹ̱va fördi ìnte skọ̱le svä̱̀rta bọ̱red). Fr Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

pannkaka

pan̠trá̠gor el. pàn̠aká̠gor
pl.

ˇpannkakor’

532:44

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

pannknäpp

pàn̲ekne̍p̲ , -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pannemur

pàn̲emú̲r ., -en

mur kring en inmurad panna (att tvätta i).

Fru Ahlstad.

1935 Nr 389 I Ingers. Skytte

pannmur

pàn̲emú̲r, -en

muren omkring den inmurade tvättgrytan.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

pant

pa̱nt pl. pà̱nte

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pant
s.

pa̠nt, ´-en. pl. pà̠nta

svì̠a pà̠nta, lósa pantea.

ja svío̠r a bré̠nor
vem̠ pá̠nten kan tjé̠nor
(ur pantlösning)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pant

pa̲nt. ´-en. `-er. -erne

svi̲e pà̲nterne = lösa panterna
(i en pantlek). Gislöv.

han mo̲te se̲te klò̲kan i pà̲nt
hos fiskerne Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

pa̲nt, s.= pant;   pant

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

pante
v.

pà̲nte -er -ede -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× pantoffel

pl. pantóflen

potatis.

skale pantóflen.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pantoffel

pantö^{1}fəl (pantö^{1}fələn,
pantö^{1}flər, pantöflərnə),
= potitis;
dɛ flå^{2}gtə pantö^{1}fəln, so dɛ
fɛfə lå^{1}ltən vær (Kaup. E^{2}lens)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+ pantoffel II

.. nar di fa̲r den fýsta ný

pantó̲falen.

Maglarp

vi hade stà̲jte pantó̲flar om

mà̲rnena (om julaina näml.)

Vellinge.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933-

+ pantoffel III

jà bylkada pantófl̲ar hos en gam̲al fanjózkara.

L. Mågap

far ja fjò̲va en kap̲a pantófl̲ar!

Gislöv.

1933.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

+ pantoffel III.

nú bejyyer di ný pantóflerne

a ble mèlede.

Gislöv.

en raus pantófler : en rad

vòrank potatis.

han sàte si i pantóflerne, so di ble rént flàde. Gislöv.

1922.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ pantoffla

pantófle -en-er-erne. potatis.

Skanör, Falsterbo.

(När ordet „potatis" förekommer, uttalas det pot$\overset{2}{\underline{\text{a}}}$tes).

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ pantoffla

pantǻffler, erne
potatis

vi måste vàthe pantǻfflerne

Sagt av en delvis rikspråkstalande person.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× pantofflon

pl. pantofflon

pantofflon va inte fint nåck ti jille.

Nr 5249 V.Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

ˣpantoffla

pantofflerne (best. pl.)

'potatisarna'

4782:23

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

+ pantoffla

, pantófla -an-ar-arna. potatis.
även pantófel i sing.
Allm. i Skytts hd.

tre pantóflar a sált i en lóp de va
taréffalet ti en vìtepóg.
Fru Alstad.

de a hòliens gòa pantóflar. Gislöv.

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytts.

+ pantoffla

pantofla, -n, pantoflor, -na

s. potatis

V. Alstad; L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

pantoffla

pantoffler (pl.,)
'potatis(ar)'

1825:59

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

pantoffla s.

pantofflor (pl.)

"låge pantofflor"

'lukra potatis'

4715:1

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

+ pantofflebit

pantóf̲lebi̲d -en -e -ene

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× pantofflebuk

pantóf̲lebú̲e, -en.

potatisbuk; eg. person som blivit fet av potatisätande.

1956 389. Trelleborg. Skytts hd

· pantåfflebär,
frukten på potatis

+ pantofflebär

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ pantoffledoppa

pantóffladipa, -an

sur grädde som användes som sås till potatis.

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

+ pantofflefan

pantóf̲lefa̲n. -en

potatisblast

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ pantofflegrynsgröt

pantóflegrynsgröd. -en

gröt på potatisgryn.

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd
I. Ingers

Nr 389 Skytts hd
I. Ingers

1943.

pantofflegröt

pantáf̲legrø̲̀d, -en

=potatisgrȏt, potatismos.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

× pantoffelhög
s.

pantóflahöj

hög av potatis, lagd till
vinterförvaring.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

pantofflehög

pantofflehög, -en, -a, -ana s.
potatisstack

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ pantoffelkaka

pantóf̲leká̲ge. -en

en rätt som ofta förekom i höstgillena.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pantoffelkăllare

pantofflekallaren

'potatiskãllaren'

S. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

+ pantoffleland

pantóflelàn̲ -ed, potatisland.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

× pantofflelö́k

pantó̠flelø̠̍j, -en

vitlȣk.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pantofflelók

pantåfflelöj, -en
charlottenlö̃k

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× pantofflemjöl

pantó̱flame̱̍l. -ed

potatismjöl.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

pantofflemjöl

pantáf̲lemè̠l. -ed

= potatismjöl.

Hvellinge

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

× pantofflenåsa

pantóflenésa, -an

potatisnåsa (i. lóv a fjók a bre̋d)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

× pantoffleplått

pl. pantó̱flepléṯer, -arne

potatisplåtten.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ pantofflerås

pantåfflerås, -en, -e, -erne
rad i potatisland

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ pantofflerås

pantóflerá^{u}s, -en, -er, -erna

rad av potatisplantor.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× pantofflerås

pantóflerás, -en

rad av våxand potatis.

Fr. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

+ pantoffleskal

pantóf̲leská̲l, -en

potatis-skal.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× pantoffleskal

pantóf̲leskå̲l -en -er -erne

potatis-skal.

Anderslöv.

so tòr̲de di pantóf̲leskå̲lerne
po kák̲alå̲nen, o nar di va tòr̲e,
so fik̲ glø̀t̲ane è̲de dom.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

pantofleskål, m.: potatisskal.
× pantoffleskal
en tʒøksgris hār dε pω dε
mesta skølanan; den får ålt
avfal: pantofleskålar o miltʒestompa
o brøsmcolar o ålt møʒelet (Kämp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

× pantoffleskrädor

pantófleskrèjar, pl.= potatisskaler;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+ pantofflestycke

pantóflestíffe. -ed

potatisland.

№ 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

+ pantoffelstycke

pantåfflesticke, -ed, -e, -ene
potatisland

vi har såd sènap i pantåfflestikked

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

pantofflestycke

pantáflestìkke, -d.

även pantáflestìke

= potatis-åker

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

×'pantoffelstycke

pamntofflestitjad
'potatislandet'
"låger i pamntofflestitjad"

4782:9

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd

Edw Steiner 1951 Exc.

+ pantofflestót

pantóf̲lestø̲̍d , -en
ø̲

tråklubba hvarmed potatis mosades.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

papper

pap^{1}ér [pap^{1}érsd, pap^{1}ér, pap^{1}érsn], n.

papper;

v^{2}rdsmelsp^{1}wssn va s[illegible] tjokt pap^{1}ér

[Kümps]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

pappen

papé̱n, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

papperslapp

pa^{1}pe̊rslap, = papperslapp,
ən tå^{1}ḻsḛḻeŋ, də va ən pa^{2}pərs-
l^{1}àp; de hadə entə sel̲peŋə
(Kämp. E^{1}lena)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

papptak

paptá̠g el. paptá̠g. -ed.

papptak.

Skanör

Skytts

Nr 390. I. Ingers 1926.

papptak

paptá̲g, -ed

Maglarp i Kung.

paptá̲g: öster om Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

par

pa̱r

ga i pà̱re. gå i par.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

par

pa̱r. -éd. pa̱r. -én

man koṉe jòṟe en traḻefu̱re
pá̱r om dá̱n. (nåml.
Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

par, s.

ɛt par fǿlk

= ett gift par

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

par

par, n. = par (af två); ett par gråna gråw ög (Woric) (drängarne fingo årligen till lönen) tvåw par bögser, de ène påred va jeta falsbögser, de andre va tsæ[illegible]we bögser — sont nad bumålstög (Woric)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

par

par (pársd, par, pársn), n.:

par;
iblån kwmor har gw sardelos nan,
som bōrs e har et par das

(Kump. Kesti)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

par

paar, -ed s. par
^{1}it par ^{1}sto̲la

Svedala (öster) Oxie
^{2}fi̲re par ^{2}hæste
Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

para
v.

pà̲ra -er -ade -ad

pà̲ra si, para sig

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

paradis

pà̠redí̠s, -ed

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

paradis

påradi̲s, n. = paradìs;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

paraply

par̲eplý̲. -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

parasoll

parasól̲, -en

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

parera

paré̲re -er -ede -ed

komma till bestämd mötesplats.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

paré̱re, -er -ede- ed = „parera". infinna sig i rätt tid

den sam̱ eṉte paré̱rede i
tì̱de sko̱le bø̱te fém̱ti ö̱̀re

Bodarp

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

park

pæ̱rk, -en. park. (hypersvecism).

Falsterbo.

di ʒi̱tə, rǽ̱liə skanǿ̱rənə gar
hí̱d a ʒenḗ̱rər vá̱r pǽ̱rk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

park

pa̋rk, -en   pa̲rk
párk

di ka̲̋lje schitte skanöýrerne kåmmer
å schené̲rer vår pa̋rk

№ 1318 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

park

park. ´en. -e. -ana

Gislöv.

ωŋdóm̲en gar i pàrkana.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1933

park

pæ̠rk, ´-en

(hypersveçism)

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

part

p$\underline{a}$rt, pl. p$\overset{2}{\underline{a}}$rtar, s. = part;
del;

de e m$\overset{1}{\underline{i}}$n p$\overset{1}{\underline{a}}$rt;

/jfr. halp$\overset{1}{\underline{a}}$rt/

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

parti̲¹sk, adj. = bekant, partisk befryndad, samhörig;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

pass

pas̲

i förb. jor̲a tɛ pás̲, göra till pass, tillfredsställa, vara till lags.

hom va so lé̲d hìm̲a; di kon̲a ènte jor̲a hɛja tɛ pás̲.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

pas: so ¹pas — som = så ~~passom~~ pass;
ja tʋwʋ mɛ ¹pʋ o lʋwwa ²vedatʋw
mʋd ²sekstan ²tøsar. ja fɛfs ¹søl
²stela dom, so dar va so ¹pas
²smelam dom, som ¹tær smelam o
²pʋwlan (Kümf. All.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

pass

pas̱, n.

gɜ pas̱ po = ge akt på [Kungs. Norrb.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

pass

i förb. rát̲ te pás̲. rätt till pass=rätt och jämnt.

de e rát̲ te pás̲ so en kan var̲e
ò̲pe (svar på fråga om hälsotillståndet)

Gislöv

1929. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

pà̠sa -er -ede -ed, passa;
passa upp; passa på; vårda, sköta.

tré̠ kvá̠rt har i vad vá̠k; e de
só̠ i pà̠ser den ʃyve!

Fru Alstad. 1932.
10/3.

Skytts.

Nr 389.
I. Ingers 1924.—

passa II

nu ska de hèdes ad tílda ska pàsa den lìla.

Gislöv -

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

passa

pàs̲a -ar -ada -ad

pas̲a kú̲e(t)sen = stanna hemma (då de övriga äro borta).

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

passa II

pàsa -ar -ade -ad

ej deltaga i kortspelet.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

passa
v.

pàs̲a

vá ska du gø̀r̲a ? pàs̲a mi̲na bá̲ra.

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

p$\overset{2}{\text{å}}$s̲ə, -də, p$\overset{2}{\text{å}}$s̲əd, p$\overset{2}{\text{å}}$s̲ər passa v.

passa

nar də pas̲ər $\overset{1}{\text{i}}$g = när det lämpar sig

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

passa

pàsa

i bet. vårda, sköta

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

passa

^{2}påse -er -ede -ed. passa: 1/ = vårda,

Skanör. Falsterbo.

hon va i ^{2}nåbohused a ^{2}påsede
it lided barn.

Skanör.

2/ lämpa sig:

prest de ^{2}påsede han dolet ti

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

passa
v.

pres. passer

s. 11

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

passa
v.

pàs̲e, -er, -ede, -ed

(om klädesplagg etc.)

nar klǽ̲rne ènte pàs̲ede, so va
di slòmrie.

Fru Alstad. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

passa på

pas̲a pώ -ar -ada -ad

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

passa pǻ

praet - passede pó (pώ)

s. 57

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

passa på

pase pω = passa på; afvakta (en tim- / e tim)
eləs pasəde dε jærne pω, nor dε hade spεst (Kaimf. Noric)

pω dén tídən skωle jω áltd drεjenε pase pω, nor husbánan va børte, o øpne pωrtan, nor han kωm hém (Noric)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

passa på

pa̱sa pó. -ar. -ade. -ad

pa̱sa nṵ́ pó. kersten.

Trelleborg.

1911. Nr 389 Skytts hd. I.Ingers.

passa på

pret. passede pó

Nu passede vi pó nå vi hadde bakt (bakt)

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

passa upp

passe åpp - ede - ed

(vid måltiden)

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

passa upp

.... so slá̱p hum o pasa ó̱p‿ha
= .... så slapp hon att passa upp honom.

han vìl̲la pas̲as ó̱p
= han ville bli uppassad.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

passa upp

dɪ pasɐr óp mɪ som ɐn kóŋ

= de passar upp mig som en kung

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

passage

pasáʒe, -en. -er. -erne

= anekdot, historia (med bibetydelsen av skämt- eller lögnhistoria)

de e sàneŋ. so de e èjen pasáʒe.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+passage

pasá̲ʒa, -en

berättelse (ofta öfverdrifven).

i andra härad kallad paschasa.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

passage

SKYTTS

pasáʃɔ (pasáʃɔn, pasáʃɔr,
pasáʃɔrnɔ), m. = pasekaſ

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

dɔ va ɔn gåmɔl præst hɛdɔ prɛſak,
om han har dɛ nɛwnɔ pasáʃɔr (Kimp.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

⁺passage

paʒá̲se, -en, -er, -erne

= anekdot, skämthistoria.

dær va mòʒe paʒá̲ser om knǫ́s

fǿ̲r (nâml. tiggaren Nils Fredriksson Knös

fr. Mellan Grevie) ant. i Gislöv -

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

passagerare

pasaʒé̠rere, -en. -ere. -erne.

passagerare.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

passelse

påselse, -n = passning, vård

hom har al möjali påselse

Fru Alstad. Nor Adams.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

+pasla

pà̲sla -er -ede -ed.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

passlig

pàs̲ali, n. pàs̲alat

passand. lämplig

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

passlig

pàs̲li . neutr. pàs̲elet = lämplig

ja tyttjer de e so pàs̲elet me en
tì̲me umel̲om vé̲r gåŋ (samm-
ringningarna till gudstjänst)

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ paslig

pà̱sled

löst liggande, ej sammanpressad-

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

passlig

på²sa·lε (på²salat, på²salra) adj.:

pasl'ig?

de¹n e på²salε (Kamp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

pastorat

pasterá̲t el. pastora̲t, -ed

= pastorat

ræ̲y a hâm̲ar hø̲rer sám̲en
ti it̲ pasterá̲t. Reng.

pasterá̲t. Dalköpinge.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

pastorat II

dalfʒǿ̲vɪŋa a jé̲slø̲v a bø̲̀sorp
a sìmlɪŋa di e ít̲ pastenát̲,
sokal̲ed.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

pasterát, n. = pastorat;
nor do hán dø̀e, so fítts
han pasteráted eter hán

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

pastorat

pasterá̲t. -ed. pastoral.

ræ̲jn a hå²m̲er di e i it̲ pasterá̲t

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

patronen

patronen

'som titel till handlanden' (om större handlare)

4715:6

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× patta

patte, -er pàt̲e
dia

grìsserne pàtter

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

^{2}påtɐ (^{2}påtɐde, ^{2}påtɐd), v.: Dä- ^{1}*patta
dɛ lịjɐr o ^{2}påtɐr (om valpar; Kämp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

×patta
v.

pàt̲a -er -ede -ed

dia.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

p$\overset{2}{\text{å}}\underline{\text{t}}$e, -er, -ede, -ed *patta v.

=patta; dia.

Falsterbo, Reng, Hässlöv, Fuglie.
Gylle. Fru Alstad, Gislöv

Skytts

I. Ingers 1924. Nr 389.

pa^{2}tla, ^{2}-lar, ^{2}-lade, ^{2}-lad v. × patta

dia.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

* potte

pa^{2}te (pa^{2}ten, pa^{2}ter, pa^{2}terne) = spene;

nor kɷ^{1}wen va nyka^{1}lvað,
skaʈe man klɛpe nɷna lo^{2}rze
ha^{1}r ow ve pa^{2}ten (Stifur)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× patte

pàt̲e. -en. -e. -ene

1. spene.

2. di.

№ 383. Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

* patte

pàte, -en, pl. =

1. spene. 2. utan pl. = di.

Allm. i Skytts hd.

best. f. pl. pàtane fru Ahlstad.

svínen va laŋbénede, so di kone gapo stòbane fornéden te a skràve pàtane.

18/9 35 Nr 389 Skytts hd I. Ingers Skytte

× patte

pàt̲e, -en. -a, -ane

spene.

Nr 3472 Skytts hd Anderslöv

Alfr. Lundberg 1938.

× patte

sa^{2}t̠a : ge sa^{2}t̠a = gifta di;

jf. bω^{2}s̠a, da^{2}t̠a.

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

på^{2}te, b. = dɛ̆; × patte
de^{1}n lɛ^{2}la hwå^{1}rzen kan ɛ^{2}nta
jɛ på^{2}te tɛ fɛ^{2}ra vo^{2}lpa [Kaup.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

* pätteglytt

pàt̲egly̍t̲ -en -e -ene

dibarn.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ patteglytt

pàt̲eglýt̲ , -en

dibarn.

Allm. i Skytts hd.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

+ patteglytt

pàtteglött, -en, -e, -erne
dibarn; skällsord yngre pajkar
emellan

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× pattegris

pàtegrís, -en

liten gris. ej afvand.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ pattesprängd

pàt̲esprǽ̲gd

lidande af öfverflöd på di.

№ 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

× pava

pàva, -an

(egentl. påva) : „kare"

han breda úd sina pøjga a va
en sódan pàva.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Inger

1933